

36 con

# L'ARTISAN

31e ANNÉE N° 1 LE MARDI 6 AVRIL 1999

UN HEBDÔ  
Transcontinental

Annonces classées  
Hebdos Transcontinental



LU, VO, VENDU  
(514) 321-2000

NOUVELLE  
ADRESSE

*Au Coin  
DU LIVRE  
usage*

ACHAT, VENTE  
CONSIGNATION

654-2048  
6630 Notre-Dame, Repentigny



## Chantal Després à Disneyland Paris... ...une visite de 6 mois!

page 2

### Ameublements St-Cyr à L'Assomption



Un décor nouveau  
et chaleureux pages 16-22-23



### ÉVALUATION GRATUITE

- Système d'échappement
- Alignement
- Système de charge
- Freins
- Pneus
- Radiateur
- Direction
- Suspension
- Vidange d'huile
- Traction avant

### VIDANGE D'HUILE

INCLUANT  
FILTRE

Sans rendez-vous  
**15.95\$\***  
MONSIEUR Muffler

Lubrification et jusqu'à 5 litres d'huile 10W30. Ne peut être jumelé à d'autres offres. Valable pour la plupart des véhicules à l'atelier de Repentigny seulement. Taxes en sus. Expiration: 31 Mars 1999. Sur présentation du coupon seulement.

DEPUIS 1956

189, rue Notre-Dame, Repentigny, 582-0110

# SOMMAIRE

Le Service bénévole  
Comté L'Assomption  
fête ses 20 ans !

5

Commission scolaire  
des Affluents: le déficit  
sera moindre que prévu

10

Hockey: les Pionniers  
de Lanaudière  
participent aux  
Provinciaux Bantam AA

31

**NOS CHRONIQUES** HEBDOMADAIRES

Éditorial.....	4
Courrier du lecteur.....	4, 7 et 8
Art et Spectacles.....	15
Le babillard communautaire.....	17
Entre nous.....	29
Sports.....	30, 31 et 32
Annonces classées.....	33

La Charlemagnoise réalise un rêve d'enfance

# Chantal Després embauchée par Disneyland Paris

SYLVAIN POISSON

Chantal Després, une résidente de Charlemagne, réalisera un rêve d'enfance, le rêve de sa vie, au moment d'atterrir à Paris le 12 mai prochain pour rejoindre d'autres jeunes québécois embauchés pour travailler et vivre une expérience hors de l'ordinaire à Disneyland Paris.

Chantal Després termine son baccalauréat en récréologie à l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR) et ses deux séjours à Walt Disney World en Floride n'ont fait qu'accroître son souhait de joindre un jour les rangs de la plus importante entreprise de loisirs et de divertissement au monde.

Elle avait d'abord posé sa candidature pour se retrouver sur le tout nouveau bateau de croisière, le Disney Magic. En février dernier, une annonce publiée dans le journal étudiant de l'UQTR fait appel à des candidats pour des postes disponibles dans la Ville Lumière. Chantal ne manque pas de manifester son intérêt et décroche une solide entrevue au terme de laquelle, sur-le-

champs, on lui offre un contrat de six mois qui s'étend du 15 mai au 15 novembre.

Après deux jours de formation là-bas, la fille du maire de Charlemagne s'occupera des attractions à titre d'opératrice ou d'animatrice. Elle oeuvrera au niveau de l'accueil, de l'assistance et du divertissement. C'est ainsi, par exemple, qu'elle pourrait même être appelée à camper un personnage sur le site ou à jouer toutes sortes de rôles.

Elle sera d'ailleurs logée dans un immeuble appartenant à Disney et situé à proximité du parc.

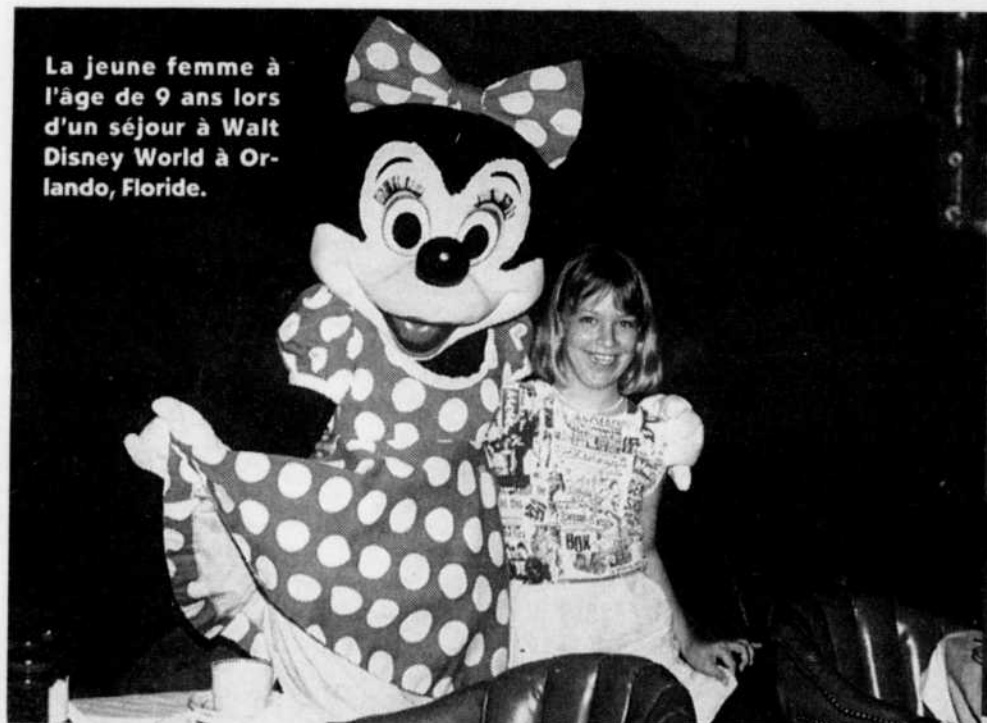
«J'ai l'impression que c'est le début de quelque chose de gros», confie la jeune femme de 22 ans, manifestement heureuse de vivre toute cette magie. Elle souhaite par ailleurs profiter de cette chance qui lui est offerte pour décrocher un poste en Floride et vivre à proximité de la mer. Elle n'a surtout pas abandonné son projet de travailler sur le bateau de croisière où Mickey Mouse règne en maître et ce, dit-elle, pour l'exotisme et l'ambiance de fête.

Parfaitement bilingue et issue de la toute pre-

mière cohorte du bain linguistique à la Commission scolaire des Affluents, Chantal Després entend même prendre des cours d'espagnol qu'offre gratuitement Disneyland Paris à ses employés.

Cette dernière a oeuvré auparavant pour le Groupe En Fête de Repentigny et ses concepts La Croisière en Fête, L'île au trésor et Les Folles nuit de Chicago.

Elle a aussi notamment effectué un stage comme coordonnatrice au Challenge de volleyball de Repentigny l'an dernier.



La jeune femme à l'âge de 9 ans lors d'un séjour à Walt Disney World à Orlando, Floride.



Chantal Després sera une attraction à titre d'opératrice ou d'animatrice à Disneyland Paris.

Pontiac  
Grand Am



\*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs en stock. Photo à titre indicatif. \*\*Paiement mensuels basés sur un bail 36 mois avec financement initial ou échange équivalent (voir tableau). Immatriculation, assurance et taxes en sus. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Taxe de 12¢ du km après 60 000 km. \*\*A inclure taxes et transport en sus, préparation.

d'adrénaline assurée

Comptant	Mensualité
3 290\$	238\$
1 291\$	298\$
0\$	338\$
20 499\$ à l'achat**	

338\$  
Location de 36 mois  
0\$ comptant

TRANSPORT  
INCLUS

Financement  
à partir de

# La Seigneurie

612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

(450) 581-9500



BUICK

GME

QUI EN VA PLUS LONG

Plus de  
25 ans  
à votre service

# Le CLD de la MRC L'Assomption dépose son plan d'action pour 1999-2000

SYLVAIN POISSON

S'il faut se fier au plan d'action déposé mercredi soir dernier en assemblée générale annuelle, les responsables du Centre local de développement de la MRC L'Assomption ont tout une année qui s'amorce au lendemain de la période ayant marqué le passage à cette nouvelle entité créée par le gouvernement.

Au nombre des objectifs figurent notamment de se doter d'un système d'information et de support aux interventions, de faire connaître le CLD auprès des principaux intervenants de la MRC, d'assurer la mise en fonction d'une nouvelle équipe de travail ainsi que le respect des exigences de l'entente de gestion, de doter le personnel du cadre de travail approprié, de se doter d'une planification stratégique et d'un système d'information et de support aux interventions.

Le CLD entend également se faire connaître auprès des principaux intervenants de la MRC, de prospecter de nouvelles entreprises industrielles, de favoriser le développement du commerce de détail et des services ainsi que de supporter les entreprises dans le développement des marchés.

L'organisme se propose finalement de promouvoir



(Photo: Martin Gauthier)

voir l'entrepreneuriat, assurer l'accompagnement des nouvelles entreprises, leur financement ainsi que le développement de l'économie sociale.

## Élection au conseil d'administration

Toujours lors de l'assemblée générale, le CLD a procédé à l'élection des membres du conseil d'administration dans les différents collèges électoraux dont trois nouveaux, à savoir les secteurs de l'agriculture, de la construction et du regroupement de gens d'affaires. Dans ces trois cas, l'assemblée a vu élire respectivement Gérard Ricard, Jo Cantatore de Domaine Repentigny ainsi que Robert Chartrand de la Chambre de commerce de Le Gardeur.

Les autres postes seront occupés par Louis-Georges Boissy à l'éducation, Pierre Ferron du Buanterie Blanchelle à l'industrie, Gilles Blouin de la FTQ aux travailleurs, Yvon L. Théroix CLSC CHSLD Meilleur à la santé et services sociaux ainsi que Normand Therrien de la Corporation Hector-Charland à la culture, communication et récréotourisme.

# L'urgence du CHLG passée au peigne fin

LINE LEBRUN

L'urgence du Centre hospitalier Le Gardeur sera passée au peigne fin au cours des deux premières semaines du mois de mai afin de voir comment, malgré les contraintes d'espace, on pourrait augmenter la rapidité et l'efficacité du service tout en facilitant le travail du personnel.

Le conseil d'administration de l'établissement vient de mandater le consultant Jean-Claude Savard pour réviser toutes les méthodes de travail entourant le cheminement d'un patient qui pénètre dans ce service.

## Une étude de plancher

Ce « processus d'énergie concentrée » touchera 18 employés: médecins, pharmaciens, inhalothérapeutes, radiologistes, infirmières, commis, préposés à l'accueil, etc.

Durant la première semaine, ils seront suivis pas à pas. Le consultant prendra en note le moindre détail: les tâches à effectuer, les pas parcourus, la localisation des équipements, les éléments extérieurs, etc. À l'aide de cette volumineuse documentation, il procédera ensuite à l'analyse de l'ensemble des interventions afin de vérifier si des améliorations peuvent être apportées. « (...) Même dans un système pressurisé, il existe une capacité de réduire les délais. S'il y a des choses que l'on peut changer sur le champ, on le fera. Aucune recommandation ne devra traîner au-delà de six semaines », a mentionné M. Savard qui a déjà effectué plus de 200 études de plancher dans des entreprises variées. Cette étude, a insisté le consultant, ne vise sur-

tout pas à chercher des failles dans le travail des employés; au contraire, dit-il, le processus se fera avec leur collaboration puisqu'ils sont mieux placés que quiconque pour faire des suggestions.

Une fois l'analyse terminée, le CHLG soumettra au même exercice sur une base virtuelle, les plans préliminaires de l'urgence du futur Centre ambulatoire du sud de Lanaudière prévu à Lachenaie, ceci afin d'éviter des erreurs de planification.



Malgré les contraintes d'espace, le CHLG tentera de voir comment il peut améliorer la rapidité et l'efficacité du service à l'urgence tout en facilitant le travail des employés.

(Photo: archives)

**Mercury** **PAPIN**  
**CAMIONS FORD** **MERCURY LTEE**

120, Émile des Pins **654-3322**  
 Charlemagne (Coin aut. 640)

**Voici nos spéciaux d'avril**

<b>0%</b> Financement 36 mois Escort • ZX2 • Sabre	<b>0.9%</b> Financement 36 mois Mystique • Windstar	<b>2.9%</b> Financement 60 mois pour la plupart de nos modèles
--	---	--

**Escort SE 1999** **Nos meilleurs taux continuent!**  
 (berline ou familiale)  
 - Direction assistée  
 - Deux rétroviseurs électriques  
 - Entrée à télécommande  
**239\$ /mois<sup>A</sup>**

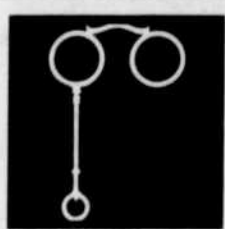
Inclus: Climatisation et transmission automatique valeur de 2100\$

**F-150 XLS 1999 "SUPERCAB"** **324\$ /mois<sup>B</sup>**  
 - Moteur de 4,2 L 205 ch  
 - Transmission automatique  
 - Climatisation  
 - Jantes en aluminium  
 - Version 4 portes

**LE TOUT NOUVEAU FORD WINDSTAR LX 1998** **299\$ /mois<sup>C</sup>**  
 - Moteur 3,8L de 200 ch  
 - Groupe électrique - Régulateur de vitesse  
 - Air climatisé - Groupe décor  
 - Carpettes - AM/FM cassettes

**LOCATION**  
 transport inclus, mise de fonds de A: 1995\$, B: 2995\$, C: 3995\$ et première mensualité exigée, immatriculation, assurances et taxes en sus, des frais de 0,08\$/km après 60 000 km

**PROLONGATION D'UN MOIS**  
**SPÉCIAL JUSQU'À 1500\$**  
 de moins que la facture Ford  
 pour démonstrateurs et les modèles 1998  
 Hâtez-vous!



## L'OPTOMÉTRISTE GRANGER

26 ans à votre service

À REPENTIGNY  
DEPUIS  
26 ANS

À LE GARDEUR  
DEPUIS  
12 ANS

**SERVICES PROFESSIONNELS**  
 LUNETTERIE • VERRE DE CONTACT  
 • Dr Michel Granger, O.D.  
 • Dr Françoise Gauthier, O.D.  
 • Dr Dominique Caron, O.D.  
 • Dr France Richard, O.D.

- EXAMEN DE LA VUE
- LUNETTES
- LENTILLES DOUBLE Foyer
- RÉÉDUCATION VISUELLE

REPENTIGNY  
172 NOTRE-DAME  
OUVERT LE SAMEDI  
**581-8700**

LE GARDEUR  
555 NOTRE-DAME  
**582-0621**

*Attention*  
 Vous arrive-t-il de ne plus  
 vouloir porter vos lunettes?  
 Nous avons la solution!!!



## Apprendre l'anglais...

**D**epuis quelques années, la section Pierre-Le Gardeur de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, en cela appuyée par la Société mère, mène une guerre farouche contre l'enseignement de l'anglais au niveau primaire. Cette guerre a amené des réactions, certaines favorables, d'autres pas.

Convenons, d'entrée en matière que la Société ne s'oppose pas, bien au contraire, à l'enseignement de l'anglais. Elle s'objecte à ce que cet enseignement soit dispensé au niveau primaire, estimant qu'il nuit au bon apprentissage du français, apprentissage qu'elle estime, à juste titre d'ailleurs, fondamental, dans le contexte où nous vivons.

La seule véritable question qui se pose est de déterminer si le moment privilégié par certains pour faire entreprendre l'étude d'une langue seconde est opportun, prématuré ou simplement dangereux.

La Société, on le comprendra, est vouée à la sauvegarde et à l'amélioration de la langue française. Elle oeuvre dans cette mission depuis 1834, date de sa fondation par Ludger Duvernay, et se veut la conscience des canadiens-français de l'époque, des Québécois francophones d'aujourd'hui, à cet égard. Aussi, il n'est pas étonnant de voir la Société être particulièrement agressive chaque fois qu'elle estime que la survie du français est mise en péril à court, moyen ou long ter-

me. Mais a-t-elle raison de sonner l'alarme de façon aussi dramatique face à ces programmes qui donnent accès rapide à nos enfants à une langue bien répandue dans leur environnement ?

Complètement abandonnés par la France de 1763 à 1855, les Québécois se sont farouchement battus pour conserver leur langue avec le seul support du dergé. L'environnement de l'époque était anglophone avec peu de place pour le français, si ce n'est ce que permettait l'Acte de Québec de 1774. La bataille était d'autant plus difficile pour nos ancêtres que le français n'avait pas statut légal, que l'école était peu accessible, qu'il ne circulait pratiquement pas de littérature française dans le territoire. La situation s'est améliorée en 1855 par l'arrivée de volumes en langue française, par le développement du système scolaire; mais encore là, la situation du français demeurait précaire. Il était normal et essentiel donc, à cette époque, que les francophones soient vigilants au maximum pour précisément éviter une prise de contrôle de la langue anglaise.

La Confédération aura amené des changements importants à cet égard. La définition des juridictions exclusives des provinces permettait au Québec d'agir utilement en matière d'éducation et donc de faire respecter la langue de la majorité. Progressivement quoique fort lentement, le français a pris une place de plus en plus importante

dans notre société au point d'ailleurs de devenir la langue officielle dans les années '70.

Même si de façon structurelle, la bataille est gagnée, il demeure que le voisinage de plus de 200 millions d'anglophones, accouplé aux moyens de communications envahissants que nous connaissons, doit nous préoccuper. Mais cette préoccupation ne doit pas pour autant nous amener à fermer complètement les portes. L'attitude surprotectrice de la Société apparaît excessive au moment où nous possédons tous les outils pour bien contrôler l'apprentissage et l'utilisation du français dans notre milieu. À première vue, faute d'études concluantes pour une théorie ou l'autre, il semble que nos jeunes, dans une forte majorité, aient la capacité intellectuelle d'apprendre deux langues dans les premiers stades de leur scolarisation, en raison du fait qu'ils vivent, particulièrement dans le territoire de la Commission scolaire des Affluents, dans un bassin à plus de 90% francophone. Indépendamment du moment où on intègre la langue seconde dans le cheminement scolaire, il importe en tout temps, de la maternelle jusqu'à la fin du collégial, d'assurer un enseignement du français de haut calibre. Tant et aussi longtemps que notre système éducatif remplira cette mission, le français ne sera jamais en péril chez nous.

### COURRIER DU LECTEUR

Suite page 7

## Plus ça change, plus c'est pareil !

Ça fait maintenant huit ans presque jour pour jour, que je ne suis plus au service d'incendie de L'Épiphanie. Et avec le temps, je m'aperçois que la confiance ne règne pas plus qu'auparavant !

Je fais allusion à la demande faite par la Régie des incendies pour avoir un représentant de la direction générale de la prévention des incendies afin de savoir quoi faire pour améliorer son service d'incendie.

Est-ce que la Ville de L'Assomption a demandé à la D.G.P.I. si elle devait investir pour changer un camion de pompier qui était fini ? Leur ont-ils demandé s'ils devaient avoir une échelle aérienne ou un "bicycle à pédales" pour répondre adéquatement aux exigences du service d'incendie ? Est-ce que la Municipalité de St-Roch-de-L'Assomption a demandé à la D.G.P.I. s'ils devaient avoir un véhicule de premier ré-

pondant (paramédic) ? Ces deux municipalités, comme bien d'autres à travers le Québec, ont compris qu'il y avait des responsables dans leur service d'incendie, pour les diriger dans leurs décisions: ils sont payés pour ce travail et aimeraient bien qu'ils soient écoutés et compris.

Le problème de notre service d'incendie part de la base, soit de l'indifférence entre la Ville et la Parois-

se. Lorsque deux gestionnaires sont propriétaires d'une entreprise, les deux doivent avoir la même idée sur le développement de l'entreprise, sinon elle est vouée à l'échec...

**Réjean Boyer, Ex-directeur,  
Service de protection contre les incendies  
de L'Épiphanie.**

## Venture '99

- climatiseur
- portes électriques
- volant inclinable
- cassette
- 7 passagers

Comptant	Mensualité
0\$	351\$
2,159\$	288\$
4,210\$	228\$



à partir de  
**1.9%**

## Cavalier 4 '99

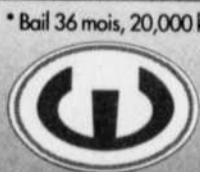
portes

- cassette
- ABS
- portes électriques
- régulateur de vitesses et beaucoup plus

Comptant	Mensualité
0\$	243\$
1,211\$	208\$
2,261\$	178\$



TRANSPORT  
ET PRÉPARATION  
INCLUS



# WILHELMY

Chevrolet Oldsmobile Cadillac

160 BOUL. BRIEN,  
REPENTIGNY  
585-6860

MONTRÉAL  
877-5505

TRANSPORT  
ET PRÉPARATION  
INCLUS

\* Bail 36 mois, 20,000 km alloué. Sur approbation crédit GMAC + taxes

## L'ARTISAN

**DIRECTEUR RÉGIONAL PRINCIPAL ET ÉDITEUR**  
(RÉGION DE L'EST MÉTROPOLITAIN)  
JACQUES BOULANGER  
**ADJOINTE AU DIRECTEUR RÉGIONAL**  
LYNE ROUSSEAU  
**DIRECTEUR DES VENTES ET PROMOTIONS**  
RICHARD BEAUDRY  
**DIRECTEUR DE L'INFORMATION ET ÉDITORIALISTE**  
JACQUES DUPUIS  
**DIRECTEUR DE LA PRODUCTION**  
CHANTAL PROULX

**JOURNALISTES**  
LINE LEBRUN  
SYLVAIN POISSON  
**SPORTS**  
DIANE HAMEURY  
**SECRÉTAIRE DE RÉDACTION**  
HÉLÈNE OUELLETTE  
**PHOTOGRAPHES**  
RICHARD GAUTHIER  
MAURICE THIBODEAU

**REPRÉSENTANTS:**  
NORMAND AYOTTE  
YVES BOISVERT  
ANNIE DESJARDINS  
STÉPHANE JOSEPH  
MAURICE NADEAU

**COMPOSITION ET MONTAGE:**  
INNOGRAF LANAUDIÈRE  
**IMPRESSION:** IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL INC.  
DIVISION TRANSMAG  
**DISTRIBUTION:** RÉSEAU PUBLI-MAISON INC. DIVISION  
PUBLI-SAC MONTRÉAL  
**ABONNEMENT:**  
75\$/ANNÉE TAXES EN SUS.  
ÉTATS-UNIS: 150\$/ANNÉE TAXES EN SUS.  
ENVOIS DE PUBLICATIONS CANADIENNES  
CONTRAT DE VENTE NO. 0653055

## UN HERBOS Transcontinental

1004 NOTRE-DAME, REPENTIGNY J5Y 1S9

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC 45 541 COPIES



**VENTE ET ADMINISTRATION**  
ANNONCES CLASSÉES (Internet: www.leshebdos.com.)  
RÉDACTION

581-5120  
321-2000  
581-5120

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le numéro 234185 auprès du bureau d'auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la direction.

# Le Service bénévole Comté L'Assomption célèbre ses 20 ans!

## LINE LEBRUN

Le Service bénévole comté L'Assomption voyait le jour en 1979 sous le nom de Service Amitié Repentigny. Il avait été mis sur pied par deux repentignoises, Évangéline St-Onge et Janine Perreault qui souhaitaient apporter du réconfort aux personnes âgées seules. Vingt ans plus tard, l'organisme compte 90 bénévoles qui s'apprentent à souligner de belle façon cet anniversaire!

### Programmation

Au programme des activités se tiendra un dîner de reconnaissance pour les bénévoles le mercredi 21 avril à 11 h 30 au Centre à Nous. Cet événement coïncidera avec la Semaine de l'Action bénévole. Le lendemain, le jeudi 22 avril à 17 h, on procédera au lancement des festivités marquant le 20e anniversaire.

Un déjeuner-portes ouvertes pour les enfants

de 6 à 12 ans avec des ateliers de créativité aura lieu le samedi 15 mai à 9 h au Centre à Nous dans le cadre de la Semaine de la Famille.

Également au programme: spectacle pour les aînés de la chorale Le Carillon le mercredi 19 mai à 19 h au Centre à Nous, concert pour les aînés offert par l'Harmonie de l'école JBM le jeudi 3 juin à 10 h 30 au Centre à Nous et pique-nique annuel des aînés le mercredi 17 juin à 11 h 30 au Petit Bois des Pères de Charlemagne. D'autres activités auront également lieu à l'automne.

### Mission de l'organisme

En 1999, la mission du Service bénévole comté L'Assomption est de promouvoir l'action bénévole dans les différents secteurs de l'activité humaine et d'apporter une réponse aux besoins psychosociaux du milieu. Il veut développer l'entraide, le soutien et l'accompagnement auprès des individus, des familles, des malades et des per-

sonnes démunies.

Aux organismes communautaires, il vient en aide au niveau du secrétariat, du support technique, du prêt de matériel et du recrutement de bénévoles.

Aux familles, il offre le comptoir alimentaire, le programme d'aide pour les effets scolaires, les petits déjeuners dans deux écoles primaires de L'Épiphanie, le lunch communautaire pour les familles à faible revenu, les cuisines collectives, les cliniques d'impôt, le programme d'aide pour arrêter

de fumer.

Aux personnes en perte d'autonomie, il offre l'accompagnement médical, les téléphones et les visites d'amitié, les activités de socialisation, le repas communautaire, les programmes de prévention PAIR, Info-Stop, Point Rouge et les activités aquatiques.

Durant la dernière année, les bénévoles du Service bénévole comté L'Assomption ont consacré 36 000 heures à l'entraide auprès d'une clientèle qui regroupe plus de 3 500 personnes.



À chaque année, le Service bénévole comté de L'Assomption organise un repas de Noël à l'intention des aînés. Une activité parmi de nombreuses autres. (Photo: archives)

**DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER**

**NOUVEAU À REPENTIGNY**

**OUVERT**  
Max-Merc.: 11h30 à 17h  
Jeu.-Vend.: 11h30 à 21h  
Sam.-Dim.: 13h à 17h

**Salle de montre**

**DES PRIX IMBATTABLES**

**ARMOIRES DE CUISINE**

- mélamine
- bois • stratifié
- thermoplastique

**MEUBLES SUR MESURE**

**SPÉCIAL D'OUVERTURE AU PRIX DU MANUFACTURIER**  
Avant d'acheter ailleurs, venez comparer nos prix.

- portes et fenêtres
- rénovation en tous genres
- projet clé en main

**C.B. MÉLAMINE TECH.**  
582-7797 (514) 594-0132  
380 boul. Laroche (centre d'achats), Repentigny

## La gamme des produits MOORESTYLE



APPRÊT à partir de  
**24,99\$\***

DISPONIBLE  
DANS  
TOUTES LES  
COULEURS

\*PRIX INDIQUÉ POUR  
LATEX APPRÊT SCILLEUR

\*PRIX INDIQUÉ POUR LE BLANC  
SEULEMENT,  
SUPPLÉMENT POUR COULEURS

**Lot de gallons  
déjà teint (couleurs erronées)  
valeur jusqu'à 40\$**

Spécial **12,99\$**

Venez vous procurer  
**GRATUITEMENT**  
les dépliants "Une touche de génie"

AUSSI DISPONIBLE POUR GROS TRAVAUX

**Benjamin Moore & Cie**  
REVÊTEMENTS pour MAINTENANCE  
**INDUSTRIELLE**

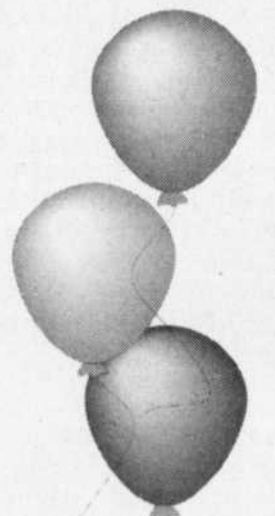
500 BOUL. IBERVILLE (local 21) REPENTIGNY 581-2962  
17 RUE RIVEST, LE GARDEUR 585-2700

**ROBERT  
TURCOTTE  
INC.**

BOUTIQUE AMBIANCE • QUINCAILLERIE RO-NA • CENTRE JARDIN

# Consignation • brocante

## TRÉSORS Cachés *Le Gardeur*



**Fête son 1<sup>er</sup> anniversaire**  
*nous doublons notre superficie  
pour mieux vous servir*

**Merci à  
tous nos  
clients et  
amis**

Pas le temps de faire  
des ventes de garage?

Apportez-nous vos articles et  
nous les vendrons pour vous

*Vente d'articles usagés*



Stéphane  
et Rachel  
vous  
attendent

- Articles de bébé
- Articles de bureau
- Collections
- Bibelots
- Lampes
- Antiquités
- Peinture
- Articles de sport
- Bijoux
- Articles électriques
- Meubles
- Audio / Vidéo
- Outils
- Livres
- C.D. disques

**Ouvert 7 jours**

**555-A Notre-Dame, Le Gardeur**

Continuité du boul. Lacombe

(450) **581-0669**

# La réplique du conseiller Langlois

Réponse à la lettre de Jacques Morin, parue le 16 mars 1999.

Monsieur Morin,  
D'entrée de jeu, vos propos me laissent penser que leur but est de me nuire et me discréditer aux yeux de la population que je sers. À vrai dire, vous ne semblez pas comprendre ma fonction et je vous prie de réfléchir pour essayer d'en saisir le sens. Advenant que je fasse erreur, alors, je vous souhaite la bienvenue dans le club de ceux qui ont à cœur les fonds publics; cela ne me déplairait pas de former un apprenti; nous ne sommes jamais trop pour cette mission.

Je souligne que ce qui m'a motivé à me présenter comme conseiller municipal, ce n'est pas pour faire de la politcaillerie, mais pour représenter les citoyens et voir, entre autres, à ce que leurs taxes soient dépensées avec rigueur. Alors, depuis novembre 1993, je sers au mieux de mes connaissances la population repentinoise. Avant de décider, je me dois d'analyser des documents.

J'admets que j'ose questionner régulièrement, verbalement et par écrit, car, par cette dernière méthode, l'écrit demeure, vu que la parole s'envole...

Bien entendu, en osant questionner, je dérange la tour d'ivoire... même, à certains moments, la tour semble plus souvent qu'autrement faiblir et se pencher comme la Pise, dans le même sens...

Cependant, avant tout, sachez que, pour cette mission, il faut se pencher sur les vrais dépenses et non pas oeuvrer dans des niaiseries politiques. Et puis, pensez-y bien, dans ce cheminement, on ne se fait pas d'amis au sein de la haute direction de l'Hôtel de ville qui rêve d'administrer sans opposition de quelque nature. Ainsi vous

risquez de perdre les vôtres et de ne plus obtenir facilement les données dont vous aurez besoin pour accomplir votre devoir, ni bénéficier du généreux temps de parole dont vous disposez durant les séances du conseil de ville, de surcroît parfois pour des sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour.

Monsieur, plus souvent qu'autrement, votre stratégie politique est de tenir des propos acerbes à l'égard et envers les conseillers qui veulent dénoncer et exercer une certaine opposition non pas pour le plaisir, mais dans un seul but, tout à fait démocratique, soit de défendre les intérêts des contribuables. J'allègue que vous êtes sûre-

ment bien branché à ce système géopolitique et mieux que moi, qui suis sciemment à l'écart de tout comité et remise de documents pourtant indispensables à ma fonction.

Je suis de plus en plus convaincu que la force d'une ville ne s'arrête pas à la simple décision d'un groupe fermé de certains conseillers, mais plutôt à celle de l'ensemble des conseillers avec le concours de sa population, qui est une entité complète à l'organisation municipale qui forme une ville.

Pour finir, vous a-t-on indiqué, Monsieur Morin, ce que cela coûte pour recueillir ces chiffres que vous avez obtenus?

Sachez que la population repentinoise est en plein mouvement.

Jean Langlois, Conseiller # 5.

## Quelle société

On vit dans une société en décadence, à voir les films de sexe présentés en soirée à la télé, les vidéos, les clubs échangistes, l'internet où les gens se font payer pour faire l'amour en direct...

Les gens ne croient plus au Christ et à son enseignement qui est une belle philosophie d'amour et de paix.

On est aussi dans une société de parieurs (gambler), avec des marchands d'illusion.

C'est certain, on a besoin de rêves pour vivre, mais pas nécessairement des millions.

Ceux qui dirigent les loteries le font mal.

Et la population, comme des moutons, suit ce que le système lui dit.

Il y aurait moins de suicides si on vivait dans une société moins individualiste et qu'on se serait les coudes.

Nicole Caza L.  
Le Gardeur.

**DIFFICULTÉS FINANCIÈRES**  
Nous pouvons vous aider  
**CONSULTATION GRATUITE**  
**PIERRE LABERGE & ASSOCIÉS**  
SYNDICS DE FAILLITES  
MONTREAL | REPENTIGNY | LAVAL  
521-5188 | 657-8221 | 662-0515

Visites à domicile  
**Ghislaine Gohier, Ac.**  
Acupuncteur  
Ordre des acupuncteurs du Québec  
**Clinique Médicale de Repentigny**  
Tél.: 585-1620  
520, rue Notre-Dame est (près Brien), Repentigny

**LES OPTICIENS ASSOCIÉS**  
LES OPTICIENS ASSOCIÉS  
LES OPTICIENS ASSOCIÉS  
LES OPTICIENS ASSOCIÉS  
LES OPTICIENS ASSOCIÉS  
LES OPTICIENS ASSOCIÉS

**À l'achat d'une lunette complète**  
(verres et monture de 250\$ et plus)  
**OBTENEZ UN RABAIS DE 50\$**  
Sur présentation de cette annonce; expiration le 17 avril 1999.  
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

**GRAND CHOIX DE LUNETTES**  
Plus de 1000 montures  
Plusieurs marques populaires et prestigieuses telles que:  
Fendi, Calvin Klein, Escada, Flexon, Elisabeth Arden, Élasta, Gucci, Easy Clip, et plusieurs autres.

**EXAMEN DE LA VUE PAR UN OPTOMÉTRISTE**  
**LES OPTICIENS ASSOCIÉS**  
Hakim, O.O.D.  
Les Galeries de Repentigny  
85 boul. Brien (entre Yellow et Pacini)  
Tél.: (450) 581-6826

**DANSE AÉROBIQUE**  
**BODY-DESIGN • STEP**  
**FESSES DE FER**

- Cours le jour et le soir
- Les meilleurs Professeurs
- Salle privée (pas de spectateurs)

Session printemps  
Début le 12 avril 1999  
2 semaines

<b>Danse aérobique</b> (Workout - Bodydesign)	<b>52<sup>00\$</sup></b> 1 FOIS/SEM.	<b>83<sup>00\$</sup></b> 2 FOIS/SEM.
<b>Step Reebok</b>	<b>65<sup>00\$</sup></b> 1 FOIS/SEM.	<b>109<sup>00\$</sup></b> 2 FOIS/SEM.
<b>Fesses de FER</b> Le vrai cours exclusif à Énergie Cardio	<b>122<sup>00\$</sup></b> 2 FOIS/SEM. 1h15 ch. Raffermissment intensif pour tout le corps	

Reservation téléphonique  
VISA MasterCard

**Énergie Cardio**  
www.energiecardio.com

**REPENTIGNY**  
591 boul. Iberville  
(angle Laroche)  
**582-1313**

**TERREBONNE**  
1502 Ch. Gascon  
(en face de Lesperance)  
**471-7881**

Le plus grand réseau avec 41 centres au Québec.

**SANTÉ MINCEUR**

**PAR LE DOCTEUR J.-M. MARINEAU**

**LES CHEMINS DE LA MINCEUR**

C'EST LA FIÈVRE DU PRINTEMPS. LA NATURE SE RÉVEILLE TOUT DOUCEMENT GRÂCE AUX RAYONS DU SOLEIL QUI RÉCHAUFFENT LE TEMPS. CE QUI VOUS PORTE À PENSER QU'IL EST TEMPS DE CHANGER DE VÊTEMENTS. MAIS, OH MALHEUR! VOUS CONSTATEZ QUE VOTRE CORPS S'EST ÉPAISSI ET QUE VOUS NE POUVEZ PLUS LES PORTER. ALORS, QUOI FAIRE?

**LA SANTÉ AVANT TOUT**  
Pour réussir dans votre démarche, pensez avant tout à votre santé. PENSEZ À TOUS LES DANGERS QUE VOUS ALLEZ ÉVITER (angine, infarctus, diabète, hypertension, impotence) ET À TOUS LES MALAISES QUE VOUS ALLEZ ÉLIMINER (essoufflement, enflure, fatigue, douleurs aux genoux, aux hanches et à la colonne). La santé étant la plus grande richesse que vous possédez, vous devez donc prendre les moyens pour la protéger et éventuellement la retrouver.

**ENSUITE LE BIEN-ÊTRE**  
N'oubliez pas que dans quelques jours, vous devrez vous débarrasser de la lourde carapace de vos vêtements d'hiver et que c'est alors, si vous avez fait des excès dans votre alimentation durant la saison froide, que votre corps se découvrira avec ses imperfections: **UN VENTRE BEDONNANT, UNE TAILLE ÉPAISSIE, DES HANCHES ARRONDIES.** Donc, si vous voulez vous aimer, avoir une meilleure estime de vous-même et vous sentir bien dans votre peau, mettez-vous tout de suite au travail pour bâtir une motivation solide.

**SANS OUBLIER L'AIDE**  
Si vos habitudes alimentaires sont mauvaises au point de vous faire grossir et que vous n'arrivez plus à les changer et à les maîtriser, demandez l'avis d'une **DIÉTÉTICIENNE** et consultez votre MÉDECIN.

**LE PLUS IMPORTANT**  
Que vous atteigniez lentement votre objectif par la voie des **BASSES-CALORIES**, ou que vous arriviez rapidement à votre poids santé à l'aide du **JEÛNE PROTÉINÉ**, vous devrez, si vous voulez conserver votre poids, accepter de suivre une phase de maintien pendant au moins deux ans pour changer vos habitudes alimentaires, apprendre à dépenser plus d'énergie et modifier votre comportement devant la nourriture.

Si vous prenez la décision de maigrir.  
**CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN**

**Dr. J.-M. Marineau, m.d.**  
OMNIPRATICIEN  
Le Dr. J.-M. Marineau est consultant pour diverses cliniques

**CLINIQUE MÉDICALE D'AMAIGRISSEMENT**  
**REPENTIGNY**  
579A NOTRE-DAME, BUREAU 205,  
(450) 654-0089  
**TERREBONNE**  
(450) 492-7474

# La Majuscule, à Le Gardeur

Aux parents d'enfants demeurant dans le secteur de l'école La Majuscule à Le Gardeur. Saviez-vous, chers parents, que si vous ne demeurez pas dans un rayon de 500 mètres de l'école la Majuscule, votre enfant n'y sera

pas inscrit l'an prochain ! Par contre, certains enfants demeurant à Repentigny et qui ont une gardienne qui demeure en face de La Majuscule, eh bien, ces enfants seront inscrits à cette école !

Personnellement, je demeure à 700 mètres de cette école et ma fille, pour le moment, n'a pas beaucoup de chances d'y être inscrite l'an prochain. Cependant, c'est loin d'être fini ! Je vais faire la guerre à ces dirigeants d'écoles et de commissions scolaires qui sont incapables de délimiter la soi-disant "zone privilégiée", qui refusent des enfants de Le Gardeur et qui en acceptent de Repentigny. Je n'ai rien contre les gens de Repentigny, mais je crois savoir qu'il y a assez d'école dans cette ville pour que ces résidents ne viennent pas voler nos places dans une école de notre territoire, qui aurait dû être construite beaucoup plus grande au départ.

Cependant, pour faire valoir mon point, j'aurais besoin que des parents dans ma situation se joignent à moi afin que l'on puisse ensemble gagner cette guerre ! Seule, je n'y arriverai pas.

Alors, si vous demeurez à plus de 500 mètres de l'école La Majuscule et que vous désirez que votre enfant y soit inscrit, téléphonez-moi au 450-582-8522, demandez Chantal et, ensemble, nous pourrions faire changer les choses.

Faites vite car le classement sera bientôt terminé et, si votre enfant est classé dans une autre école que La Majuscule, vous aurez, en plus de la déception, des frais de transport d'environ 250 \$ à 300 \$ à payer.

En espérant pouvoir aider les parents qui vivent eux aussi cette injustice flagrante !

**Chantal Lavoie  
Le Gardeur.**

MES  
MAÎTRES  
ET MOI  
ALLONS  
DÉMÉNAGER  
BIENTÔT!

AVEZ-VOUS  
ANNONCÉ  
VOTRE  
LOGEMENT?



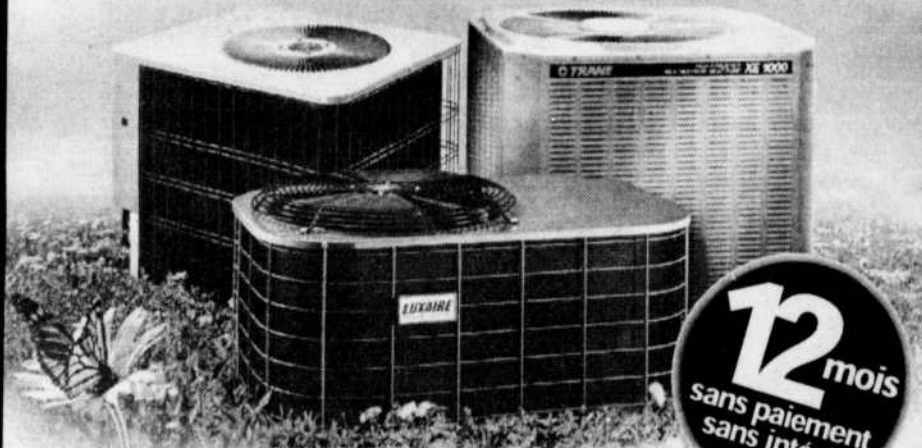
LU, VU, VENDU  
Annonces classées  
Hebdos Transcontinental

LES HEBDOS  
**Transcontinental**

(514) 321-2000



"C'est le temps  
de changer d'air"



12 mois  
sans paiement  
sans intérêt

### La centrale de traitement d'air Plafonnier

Avec le Plafonnier, vous profitez d'un système central de contrôle de la température dans votre demeure et ce, sans avoir à effectuer de rénovations majeures.

La liste de ses avantages ne laisse personne ni chaud ni froid :

- Fonctions de chauffage et de climatisation
- Ventilation continue 24 heures par jour et 7 jours par semaine
- Dégivrage automatique
- Possibilité de 5, 7 ou 9 sorties d'air
- Ventilateur silencieux à 3 vitesses
- Garantie de 10 ans sur les pièces et la main-d'œuvre

### L'échangeur d'air Air-Pro

Avec l'échangeur d'air Air-Pro vous allez respirer à l'aise en réglant tous ces problèmes :

- Surplus d'humidité causant de la buée et de la glace dans les fenêtres
- Moisissures et odeurs désagréables au sous-sol (pollen, champignons, bactéries...)
- Problèmes respiratoires, maux de tête
- Gripes à répétition et allergies

L'ÉCHANGEUR D'AIR AIR-PRO EST LE POUMON DE VOTRE MAISON !

SERVICE 24 HEURES  
SUR TOUTES LES MARQUES

INSTALLATION PAR  
DES TECHNICIENS QUALIFIÉS

FINANCEMENT DISPONIBLE



**GARANTIE CLIMAX Plus** Garantie prolongée pour système existant

**CHANGEZ D'AIR !**  
Faites appel aux spécialistes de Climax dès aujourd'hui.

**LUXAIRE**  
Chauffage • Climatisation

TRANE ARMSTRONG  
BROCK FUJITSU SANYO  
FRIGIDAIRE  
Deltson Lincoln Boettler Mr. SLIM

Ventilation  
**AIR-PRO**  
**CLIMAX**  
Climatisation & Chauffage

535, Leclerc bureau C, REPENTIGNY

(450) 585-2437

Montreal Sherbrooke

<http://pages.infinit.net/climax>

## Arrestation imminente...



Comme elle participe généreusement à la campagne de financement de la Société canadienne du cancer de prison et caution, la mairesse de Repentigny Chantal Deschamps a vu sa tête mise à prix... Bon prince, notre éditorialiste Jacques Dupuis, membre du comité organisateur de la campagne lui a remis copie de l'avis de recherche... Les procès se dérouleront aux Galeries Rive Nord, les 29 et 30 avril et le 1er mai prochain, dans le hall face au Wal Mart.

(Richard Gauthier)

# 1998: une année de transition au CLD de la MRC L'Assomption

SYLVAIN POISSON

Avec la transformation de la Société de développement économique Rive-Nord (SODERN) en Centre local de développement de la MRC L'Assomption le 1er avril 1998, l'organisme aura connu toute une année de transition avec notamment l'ajout d'éléments à sa mission initiale comme la mise sur pied et la gestion d'un guichet multi-services, la gestion des programmes de soutien aux travailleurs autonomes et aux jeunes entrepreneurs en plus de servir de comité aviseur auprès du Centre local d'emploi de la région.

Aussi le rapport d'activités pour la dernière année présenté à l'assemblée générale annuelle mercredi dernier fait état entre autres de l'intervention du CLD auprès de 11 entreprises dans le secteur industriel pour susciter des investissements de l'ordre de 7 404 860\$ et créer 207 emplois. Incidemment, la région compte 567 nouveaux emplois permanents, soit une hausse de 15%.

L'organisme est également venu en aide à plus d'une centaine d'entreprises notamment au chapitre de l'élaboration du plan d'affaires, de la re-

cherche de financement, de la consolidation ou de l'expansion.

En outre, le CLD a supporté plusieurs initiatives par l'entremise du commissaire à l'exportation de Lanaudière International.

Au chapitre de la mesure Soutien au travail autonome, 39 nouvelles entreprises ont vu le jour sur le territoire durant cette année menant à la création de 31 nouveaux emplois et à des investissements d'un peu plus d'un millions de dollars.

S'ajoute à cela le Service d'aide aux jeunes entrepreneurs de 18 à 35 lequel a permis de répondre à plus de 450 demandes d'informa-

tions relativement au démarrage d'entreprises, sans compter les quelque 125 personnes ayant assisté aux séances d'information portant sur ce sujet.

Reste finalement toutes les interventions réalisées par le biais des Comités d'adaptation de la main-d'oeuvre (CAMO), offrant des outils de gestion et de planification performants pour les dirigeants d'entreprises, sur la base de la normalisation ISO, du réseautage et du programme IMPACT PME du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie du Québec ou de tout autre service offert par le MICST.

**La MRC L'Assomption compte 567 nouveaux emplois permanents depuis cette dernière année, soit une hausse de 15%**

## PROGRAMMES D'ÉTUDES OFFERTS au Centre de formation professionnelle des Riverains et à l'école secondaire Jean-Baptiste-Meilleur

**Quelques places encore disponibles**

**trois diplômes en cinq ans**

• **Technique de l'électronique**  
• **option audiovisuel**

Diplôme d'études professionnelles en Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques  
Diplôme d'études collégiales en Technologie de l'électronique - option audiovisuel

• **Techniques de génie mécanique**

Diplôme d'études professionnelles en Techniques d'usinage  
Diplôme d'études collégiales en Techniques de génie mécanique

**Avantages de ces programmes**

\* Obtention de 3 diplômes en 5 ans plutôt qu'en 7 ans dans un cheminement habituel.

- \* Obtention du diplôme d'études secondaires après 2 ans.
- \* Obtention du diplôme d'études professionnelles après 2 1/2 ans.
- \* Obtention du diplôme d'études collégiales après 5 ans.
- \* Admission confirmée au Cégep du Vieux Montréal ou Saint-Laurent, selon le programme choisi.
- \* Alternance travail-études; une occasion d'acquérir l'expérience en milieu de travail.
- \* Accès à des études supérieures (études universitaires ou études à l'École de Technologie supérieure).
- \* Formation qualifiante assurant des débouchés intéressants et rémunérateurs sur le marché de l'emploi.
- \* Cheminement de carrière diversifié, adapté aux exigences du monde du travail.

**Préalables**

- \* Avoir réussi sa troisième secondaire au 30 juin 1999.
- \* Se diriger en mathématiques 436 et en sciences physiques 436.

**Cible visée**

Ces programmes s'adressent aux élèves jeunes.

**Pour vous inscrire**

Nous vous invitons à communiquer avec monsieur Guy Sauvageau au **654-2722**, poste **225**.



## Certaines Personnes Sont Toujours Pressées

**Chez nous votre santé dentaire ne sera jamais bousculée!**

- \* Notre clinique est située dans une **résidence privée**; l'ambiance chaleureuse de notre service vous enchantera.
- \* Nous prenons soin d'un seul patient à la fois. C'est ça le service personnalisé.
- \* A notre clinique, votre première visite d'examen et nettoyage dure près d'une heure. Les dentistes prennent le temps nécessaire pour expliquer et écouter.
- \* Notre **caméra intraorale** agrandit 10 fois les dents à l'écran pour aider au diagnostic et à vous faire mieux comprendre vos besoins dentaires.



Dr. André Tawil & Dr. Karine Benoit

Prix compétitifs & financement disponible

**EXAMEN COMPLET**  
INCLUANT RADIOGRAPHIES ET ÉVALUATION ÉCRITE

**19\$**

(REG. 50\$)

Offre Expire 24/04/99



CLINIQUE DENTAIRE  
VALMONT-SUR-PARCS

Nous créons de beaux sourires

APPELEZ NOUS MAINTENANT

**581-0833**

931 Basile-Routhier (coin Delacroix), Repentigny

# ACADÉMIE FRANÇOIS-LABELLE



Soirée d'inscription et d'information



**COURS DE NATATION**

Lundi 12 avril 1999

entre 17h00 et 19h00 au 1227, rue Notre-Dame, Repentigny

Info.: **582-2020**

## PROGRAMMES OFFERTS

À la session printemps 1999, nous offrons le programme de la Société Canadienne de la Croix-Rouge

• **AQUABAMBIN (samedi)** ..... 3 ET 4 ANS

• **AQUAVENTURE (lundi, jeudi ou samedi)** ..... DE 5 ANS À 16 ANS

8 SEMAINES, DÉBUT DES COURS: LE SAMEDI 24 AVRIL

**PRÉPAREZ-VOUS POUR L'ÉTÉ!**

**COÛT:** 50\$ la session + 5\$ (écusson et livret)

\*N.B.: Un minimum d'inscriptions est requis pour tenir l'activité.

La seule Voûte  
sur place dans la région

**FOURRURES  
TRÉPANIER**

**ENTREPOSAGE**  
à un prix  
avantageux

**1650\$**  
+ t.x.s.

**SPÉCIAL  
ENTREPOSAGE  
AGE D'OR  
(65 ans +)**

**15%** de  
rabais

Demandez-le!



**CUEILLETTE  
ET LIVRAISON  
GRATUITES**

VENTE	REMODELAGE
PRÊT-A-PORTER	RÉPARATION
SUR MESURE	ENTREPOSAGE

**Chapeaux et bandeaux  
entreposés  
GRATUITEMENT  
avec votre manteau**

**Inspection GRATUITE  
de votre manteau**

Profitez du printemps pour faire  
remodeler votre manteau,  
L'entreposage sera

**GRATUIT**

**766 NOTRE-DAME  
REPENTIGNY 581-1805**

À la Commission scolaire des Affluents

## Un déficit moins important que prévu

JACQUES DUPUIS

Les opérations financières de la première année d'existence de la Commission scolaire des Affluents devraient se solder par un déficit, «mais un déficit beaucoup moins important que ce que l'on prévoyait» de nous dire la présidente Lucette Whittom. «Au cours des derniers mois, nous pensions que l'éventuel déficit pourrait atteindre les 2 M\$, mais des entrées nouvelles d'argent et certains ajustements nous permettent de croire qu'il sera inférieur à 600 000\$.»

### Revenus

Si effectivement 1 764 402\$ se sont ajoutés aux revenus prévus, il reste un manque à gagner de 2 578 775\$, ce qui occasionne un déficit estimé de 814 373\$ à ce chapitre. Contrairement à ce qui est arrivé au gouvernement du Québec, ce n'est pas la péréquation qui fait la différence, puisque l'écart ne s'élève qu'à 8 685\$. C'est plutôt au niveau des allocations du Ministère, à la clientèle du secteur jeunes pour 787 261\$, aux intérêts pour 325 000\$ et à la location d'immeubles pour 476 895\$ que les re-

venus augmentent. On se rappelle d'autre part que le budget avait comptabilisé l'appropriation de plus de 2M\$ dans les surplus prévus pour l'exercice antérieur; or cette prévision s'est avérée inférieure de plus de 1M\$, ce qui empêche

la création d'un surplus. Il faut également noter que les commissaires ont autorisé un emprunt de 950 000\$, auquel le Ministère avait déjà consenti, pour compenser les compressions dans le domaine du transport scolaire. Cet apport a un effet direct sur l'état des dépenses, tout comme la récupération de certaines ristournes (TPS - TVQ/SRM, SEJ et projets d'investissements) qui avaient été sous-évaluées; d'autres ajustements viennent s'ajouter en diminution des prévisions des dépenses ce qui permet, globalement, de dégager une somme de 222 851\$.

La présidente se réjouit de la tournure de ces «événements financiers», estimant que les résultats moins catastrophiques que ceux prévus vont alléger la préparation du prochain budget. «De plus, d'ajouter Mme Whittom, nous aurons connu l'expérience d'une année de fonctionne-

ment dans le nouveau contexte, et nous pourrions ainsi mieux cibler nos orientations.»



La présidente de la Commission scolaire des Affluents, Mme Lucette Whittom. (Archives)

## Inscription Passe-Partout à L'Épiphanie

À L'Épiphanie, la Commission scolaire des Affluents offre, gratuitement, aux parents des enfants qui auront 4 ans avant le 30 septembre, le programme Passe-Partout 1999-2000. Le programme offre 9 rencontres mensuelles en soirée pour les parents; ces rencontres durent généralement 2h30. Il offre également, pour les enfants, une activité hebdomadaire de 2h, en alternance avec l'animatrice et un parent-moniteur. Enfin, le programme permet des rencontres pour les parents et les enfants, rencontre d'accueil, fête de Noël, soirée «pères-enfants», fête de fin d'année et autres. Enfin, l'année se termine par une visite des locaux de la maternelle, grâce à la collaboration des enseignants concernés. L'inscription se fera à l'école Mgr Mongeau, 119 Amireault, L'Épiphanie, les 3 et 6 mai 1999 entre 8h30 et 15h30; il est important d'apporter l'original du certificat de naissance de l'enfant. On peut s'informer auprès de Mme Denise Paquette au 492-9400, poste 3585.

Ça va faire le carême!!!

Offrez-vous enfin  
un véhicule à votre goût.



CALETA A ÉTÉ MANDATÉ POUR LOUER

**25  
11**

**CARAVAN**  
édition platine  
15<sup>e</sup> anniversaire

**SEULEMENT  
300\$**

**AUCUN COMPTANT,  
NI DÉPÔT DE SÉCURITÉ**  
Transport et préparation inclus

Incluant chez  
**Caleta**

- climatiseur
- vitres teintées
- 2 portes coulissantes
- marche-pied moulé

- + déflecteur avant
- + 12 changements d'huile
- + 12 lavages d'auto

**383\$**



Venez en faire l'essai

**Caleta**

**DODGE • CHRYSLER • JEEP  
REPENTIGNY**

Au coeur  
de notre communauté

575, rue Notre-Dame, Repentigny 654-4340  
Une affaire d'équipe et de service

\*Location 36 mois,  
20 400 km/an,  
taxes en sus. Sujet  
à l'approbation du  
cédant. Sur  
véhicules en  
inventaire  
seulement.

## Rénovation rive-Nord

- ESTIMATION ASSURANCES
- MENUISERIE GÉNÉRALE
- REVÊTEMENT ALUMINIUM, VINYLE
- BALCON EN FIBRE DE VERRE
- RAMPE EN ALUMINIUM
- PORTES, FENÊTRES

**VERRE  
ENERGIE  
et POIGNÉES  
PLIANTES**

**GRATUITS**  
(mars et avril)

Pour exécuter  
vos travaux

Choisissez l'expérience!



Licence R.BQ 2732-4375

38, BOUL. BRIEN,  
REPENTIGNY (450) 654-3339

LUMINANCE PRÉSENTE  
EN COLLABORATION AVEC  
LA VILLE DE REPENTIGNY

SportImage

Jusqu'au 11 avril 1999

Diane Desrosiers • Louise Hachey  
Hortense Hébert Gagnon Diane Joyal  
Marie-Hélène Lemieux • Marie Perro  
Johanne Siminaro • Carole Beaulieu Wojas

À la Salle d'exposition  
de la Ville de Repentigny  
à la bibliothèque municipale  
(1, place d'Évry).

Heures d'ouverture

Lundi et mardi : fermé  
Mercredi et jeudi : 18h à 21h  
Vendredi, samedi et dimanche : 13h à 17h

ENTRÉE GRATUITE

Informations : (450) 654-2330

Pour préparer la transition avec le futur centre ambulatoire

# Le CHLG propose un hôpital qui évolue avec les besoins

LINE LEBRUN

Le conseil d'administration du Centre hospitalier Le Gardeur vient d'adopter ses orientations pour les prochaines années. Elles préconisent un hôpital qui évolue selon les besoins de la population qu'il dessert et qui, même, les devance.

Ces orientations coïncident avec l'importante phase de transition que vivra l'établissement lors de son déménagement dans le futur centre ambulatoire du Sud de Lanaudière dont on attend encore l'annonce...

«Le Centre hospitalier Le Gardeur est à un tournant décisif dans son cheminement. L'annonce imminente d'un Centre de services ambulatoires du Sud de Lanaudière nous interpelle et nous oblige dès maintenant à préparer cette phase de transition et ce, même si beaucoup d'éléments sont encore inconnus», mentionne le CHLG dans son document baptisé «Un hôpital fou de ses clients et de leur famille, le CHLG à l'aube du nouveau millénaire.»

Insistant sur la nécessité de modeler ses services selon l'évolution des besoins, le CHLG réitère que «la personne malade est au centre de nos préoccupations et elle constitue la raison d'être de notre organisation.» Pour le centre hospitalier «il est donc essentiel de reconnaître l'évolution des services à rendre, voire même d'anticiper ces changements ou de les provoquer.»

Dans cet esprit, le c.a. s'engage à défendre le principe d'équité inter-régionale en matière de financement, à défendre l'accessibilité des soins et services dans son territoire, à réaliser l'ouverture du Centre de services ambulatoires du Sud de Lanaudière, et favoriser le développement

des soins et services ambulatoires lesquels doivent être accompagnés de plateaux techniques et diagnostiques adéquats. Enfin, avec ses partenaires, il veut favoriser des services intégrés, c'est-à-dire qui offrent un suivi attentif des soins et des besoins du patient qui n'aura plus à frapper à de multiples portes.



## Maison personnalisée Construction de qualité

Frappez à la bonne porte



Construction complète  
Gestion de projet  
Élaboration des besoins  
Préparation des plans  
Service de design

Pour réaliser votre projet dans **Valmont-sur-Parcs** ou sur votre terrain, contactez-nous

**(450) 585-8422**



**Concours**  
À chacun son rêve

Courez la chance de gagner

**10 000\$**

applicable

à l'achat d'une maison neuve!



\*Titulaire d'une licence délivrée en vertu de la Loi sur le bâtiment du Québec #2528-7236-88

**CANTEL**  **REPENTIGNY**

**SPÉCIAL JUSQU'AU 15 AVRIL 1999**

Avec toute nouvelle mise en service d'un **Ericsson DH 618\*** **RECEVEZ UN ÉTUI EN CUIR ET UN CHARGEUR DE VOITURE GRATUIT**

Valeur de 59.99\$



NOKIA 5120

**79\$\***

**CANTEL AT&T 150**

1,150 minutes par mois

Numérique

**30\$** par mois

**Incluant:**  
• 150 minutes de semaine  
• 1,000 minutes de Week-end  
• Pour les 400 premiers appels reçus, la première minute est gratuite (numérique)  
• Afficheur d'appels (numérique)  
• Renvoi d'appels  
• Mise en attente  
Autres forfaits disponibles

ERICSSON DF-618 NUMÉRIQUE



**0\$\***

\* Avec remise postale

\* Avec remise postale

\* Entente de 12 mois sur nouvelle mise en service seulement. Appels interurbains, service de déplacement et taxes en sus. Des frais d'accès au système peuvent s'appliquer. MD Rogers Cantel inc. MC AT&T Corp. Utilisé sous licence. En vigueur jusqu'au 15 avril 1999.

**Solution Cellulaire**

100 Boul. Brien (Galeries Rive-Nord) Repentigny

**581-7756**

SPÉCIAUX DU MOIS

de «**KARINE & DODO**» QUI DONNENT LEUR 110%»

**SILENCIEUX**  
à partir de  
**49<sup>95</sup>\$**  
Inspection gratuite sur la plupart des véhicules  
30 AVRIL '99

**FREINS**  
à partir de  
**69<sup>95</sup>\$** (Réusinage en sus)  
Inspection gratuite sur la plupart des véhicules  
30 AVRIL '99

**CHANGEMENT D'HUILE**  
SUR LA PLUPART DES VÉHICULES  
(Maximum 5 L.)  
Sur présentation de ce coupon  
Spécial se termine le 30 avril '99  
**14<sup>95</sup>\$**



**GARAGE L. HÉBERT INC.**  
1003, rue Notre-Dame  
Repentigny (Québec) J5Y 1E1

• SILENCIEUX • AMORTISSEURS  
• FREINS • DIRECTION

**581-5540**

TOUT PRÈS, TOUT PRO!



KARINE

DOMINIQUE

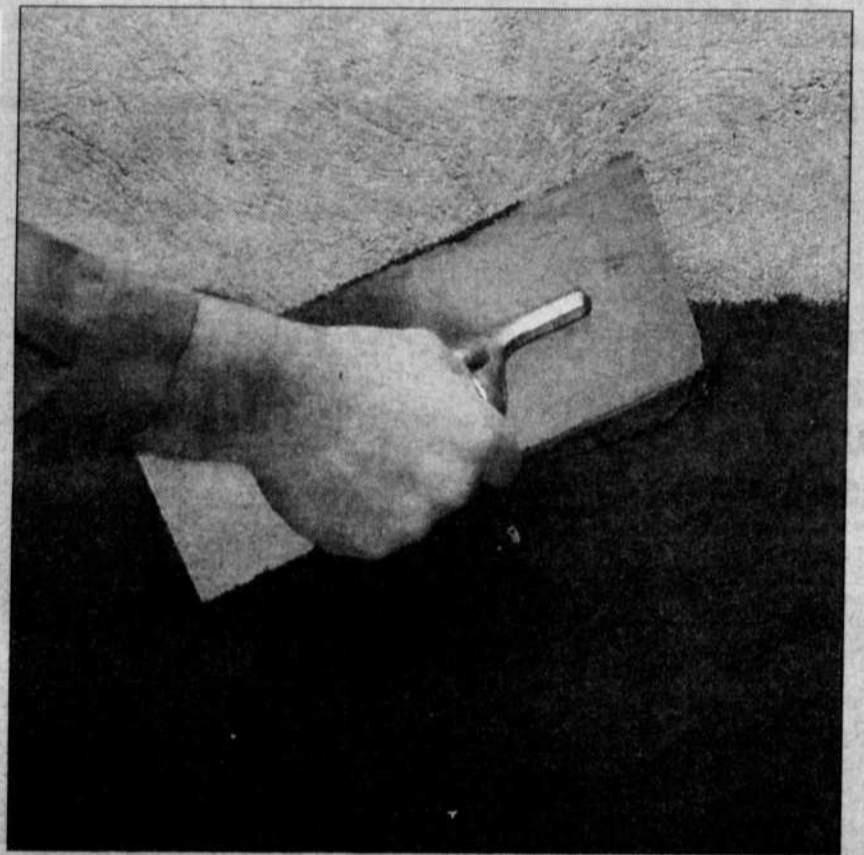
# Redonnez une nouvelle vie A VOTRE **VIEUX** BALCON de béton

C'est un recouvrement de mortier fait de polymère intégré; se pose sur le balcon déjà existant sans démolir ou détériorer quoi que ce soit.



**C'est un mortier de polymère intégré approuvé  
pour les gels-dégels et les sels déglaçants.**

- Planchers de garage • Patios
- Contours de piscine • Aussi: réparation de fissures



**Durable; choix de couleurs, garantie**



**FIX  
BÉTON**

**MAPEI**

**CHEMOR**

**Tél.: (514) 943-6267**

**Pagette. (514) 751-4774**

**Fax.: (450) 588-6580**

**ENTREPÔT: 576 Lanaudière, Repentigny**

# Avril: c'est le mois de la jeunesse de D'Autray

Le mois de la jeunesse de D'Autray a pris son envol jeudi. L'événement vise à mettre en valeur le potentiel des 12 à 25 ans, ainsi que les organismes qui existent avec et pour eux.

La Table Jeunesse de D'Autray, parmi les investigateurs de la thématique, croit qu'il est possible d'améliorer la compréhension entre les générations avec des actions qui ont comme objectif de promouvoir et reconnaître la jeunesse par ses implications. Le mois de la jeunesse fera également connaître des bénévoles jeunesse nommés par les municipalités.

Au cours de ce mois, se tiendront trois salons jeunesse, soit à Lavaltrie, à Lanoraie et à Berthier. À chacun des salons, une murale attendra les visiteurs afin de recueillir leurs commentaires et leurs dessins sur le thème: «La jeunesse c'est...». Les trois salons offriront des kiosques et des animations d'organismes de D'Autray. On y retrouvera notamment le Carrefour Jeunesse Emploi, le CLSC, Repars, la «Table agir ensemble», la SADC de D'Autray auxquels s'ajouteront des kiosques et des animations aux couleurs des localités.

À Lavaltrie, le Salon se tiendra le 17 avril. De 9 h à 12 au gymnase de l'école secondaire de la Rive se déroulera un tournoi de hockey cosom entre les équipes des jeunes qui feront face aux adultes des organismes comme le Club Optimiste et la Sûreté du Québec. De 13 h à 16 h 30 plusieurs kiosques seront aménagés à la cafétéria de l'école: Relais Jeunesse, Club Optimiste,

scouts, cadets de terre. On y fera différentes démonstrations: musicale, de scoutisme, de skate board. Des membres du conseil municipal seront présents pour écouter les suggestions des jeunes et répondre aux questions. Le salon prendra fin avec une danse jeunesse qui débutera à 19 h 30.

Les résidents de la région ont reçu ou recevront sous peu un dépliant contenant la programmation complète des activités. Pour plus d'information, il est aussi possible de communiquer avec la Société d'aide au développement des collectivités de D'Autray au (450) 887-0990 et au 1-877-777-0990.

## GARAGA

Pour longtemps...  
Très longtemps!

Marc vous offre le système DURA +



Votre expert en portes de garage  
**Marc Le Ber**

DURA + est un système de performance prolongée fait pour durer longtemps... très longtemps. Il vous offre jusqu'à 27 années de tranquillité. Une longévité assurée par des ressorts 20 000 cycles, des roulettes avec roulement de 10 billes et des ancrages soudés à des rails de jauge 14. Plus d'acier, plus de solidité!

### TOUT TRAVAIL MÉRITE D'ÊTRE BIEN FAIT

Depuis 15 ans, Marc s'engage formellement à effectuer un travail soigné, rigoureux, respectueux de la clientèle actuelle et future.

**GARAGA EXPERTS**



Toujours bien fait!

**Bélaire inc.**  
PORTES DE GARAGE

83 Lajeunesse, Repentigny  
**(450) 585-1512**

• LICENCE R. B. Q. (REGIE DU BATIMENT DU QUEBEC)  
• MEMBRE DE LA C. C. Q. (COMMISSION DE LA CONSTRUCTION DU QUEBEC)  
• MEMBRE DE LA C. D. I. (INSTITUT CANADIEN DES MANUFACTURIERS ET DISTRIBUTEURS DE PORTES DE GARAGE)

# Liste des gagnants

## 15<sup>ième</sup> édition

Exposition  
Habitation  
Commerce  
Repentigny



**Climax**  
Thermopompe  
LUXAIRE -  
Valeur de 2,500\$  
Denise Gouger  
Charlemagne

(sur la photo) Rémi Jodoin (Climax), Jean Thouin, Directeur général de l'Exposition Habitation Commerce de Repentigny, Gary Giroux, Centre chiropratique Giroux et Michel Leduc de Climax.

#### DOMO-SIGNAL

Daniel Lefebvre Pointe-aux-Trembles

#### CEDO

Dany Dallaire Repentigny  
Normand Henley Lavaltrie  
Claude Laroche L'Assomption  
Ghislain Carpentier Lavaltrie  
France Gagnon L'Épiphanie

#### BÂTI-PLAN

Caroline Fortin Charlemagne

#### CANTEL AT&T - RADIO D'AUTOS REGUY

Louise Martin  
Manon Gagné

#### FORUM ÉNERGIE - CHAMBRE DE COMMERCE DE REPENTIGNY

Josée L'Écuyer Repentigny  
Francine Riquier L'Assomption

#### CRÉATION G.M.A. PLANTES

Francine Jarry Repentigny

#### SERVITEL COMMUNICATIONS

Germain Proulx L'Épiphanie  
Daniel Duquette Repentigny

#### PÉLO DESIGN - 25\$

Jessica Dufresne Repentigny  
Cécile Paradis Repentigny  
Florence Forest L'Épiphanie  
Marie Tremblay St-Gérard-Majella  
Valeur de son achat - Linda Desilets

#### SÉCURITÉ LTD

Lucie Laurens Repentigny  
Angèle Buissières Lavaltrie  
Réjean Robillard Montréal  
Céline Lescaubeau Repentigny  
Sylvie Auger Repentigny  
René Chicoine Lavaltrie

#### JOCUS

Lise Bertrand Chertsey  
Claudine Rocheleau Repentigny

#### L'IMAGERIE PHOTOGRAPHIQUE

Micheline Lafartie Le Gardeur

#### CLUB SANTÉ CORPS ET ÂME ET CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE JEAN TALON POUR LA FEMME

Santé Beauté  
Ginette Duguay Repentigny  
Francine Lalancette Le Gardeur

#### CENTRE TECHNIQUE LINGUISTIQUE

Josée Robichaud Repentigny  
L. Lefebvre Pointe-aux-Trembles  
Michelle Thiffault  
Julie Malte Lachenaie  
Danielle Payette Repentigny  
Lucie Labrèche St-Gérard-Majella

#### LES ÉCURIES DU GRAND CÔTEAU

B. Larivière Repentigny  
Mélodie Contant Repentigny  
Christian Péloquin Repentigny

#### ÉCOLE DE DRESSAGE ENTRE CANINS ET FÉLINS

Danielle Léger Repentigny

#### CENTRE CHIROPATRIQUE GIROUX

F. Paltier Repentigny

#### CORPORATION TOURISTIQUE D'AUTRAY

Gaétan Major

#### COMPLEXE LA FINE POINTE

Trionioxin  
Diane Régimbald Auteuil  
Journée Santé  
Lise Landry Repentigny  
Semodex  
Manon Bissonnette Lavaltrie

#### INDUSTRIELLE ALLIANCE

Michel Roy Le Gardeur  
Colette Duplain Repentigny  
Berthe Robitaille  
Serge Lavoie Repentigny  
REER 500\$  
Luc Roberge St-Gérard-Majella  
Denyse St-Onge Repentigny

#### CHOCOLAT SUPÉRIEUR

Karine Chalifoux Repentigny

#### GLD MRC de L'ASSOMPTION

Johanne Ferguson Repentigny  
Diane Rivest L'Assomption  
Claude Poirier Repentigny  
Louis Talbot Repentigny  
Diane Vacri Repentigny

#### AVON

Lucille Picotte L'Épiphanie

#### PARTY LITE

G. Vigneault Repentigny



**LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS**  
Suzanne Héneault • Lavaltrie  
Sur la photo: Jean Thouin, directeur général de l'exposition, M. et Mme Héneault ainsi que Sylvie Bardier des Caisseries Populaires Desjardins de Repentigny

Salon Coiffure  
**Couleur Magic** inc.  
581-8752

- Esthétique
- Technicienne en pose d'ongles
- Electrolyse (résine ou poudre)

Coiffure finaliste concours trophé couleur provincial '99

802 Notre-Dame Repentigny

Traitement complet des pieds.  
Pour enfants, adultes et personnes du troisième âge.

CLINIQUE PODIATRIQUE DE REPENTIGNY

Dr Sébastien Hains - D.P.M.  
DOCTEUR EN MÉDECINE PODIATRIQUE

sur rendez-vous  
**582.2004**

510, rue Notre-Dame, bur. 210, Repentigny

# VENTE

**37**  
ANNIVERSAIRE

LA **GARANTIE** DU  
MEILLEUR PRIX

**AUCUN DÉPÔT  
AUCUN INTÉRÊT  
AVANT SEPT. '99**

**LIT DE MÉTAL PLUS DE 100 MODÈLES**

129<sup>95</sup> 199<sup>95</sup>

**LE PLUS GRAND CENTRE DE MATELAS**

**SIMMONS Beautyrest** **MATELAS MIRABEL ORTHOPÉDIC**  
UN INVESTISSEMENT D'EXCELLENCE

<b>WINSOR EXTRA FERME</b> 580 ressorts Matelas Ensemble Simple <b>449,95 589,95</b> Double <b>569,95 739,95</b> Queen <b>669,95 849,95</b> King <b>799,95 1099,95</b>	<b>LUXURY EXTRA FERME</b> 651 ressorts Matelas Ensemble Simple <b>469,95 639,95</b> Double <b>589,95 799,95</b> Queen <b>699,95 899,95</b> King <b>829,95 1199,95</b>	<b>DYNASTIE</b> garantie 25 ans 630 ressorts confort inégalé Matelas Ensemble Simple <b>389,95 499,95</b> Double <b>519,95 659,95</b> Queen <b>619,95 769,95</b> King <b>729,95 969,95</b>	<b>ORTHOPÉDIC</b> Garantie 25 ans 510 ressorts super ferme Matelas Ensemble Simple <b>249,95 349,95</b> Double <b>349,95 469,95</b> Queen <b>419,95 529,95</b> King <b>499,95 649,95</b>
<b>WORLD CLASS PRÉCÉDENCE</b> 704 ressorts Pillow top Matelas Ensemble Simple <b>649,95 899,95</b> Double <b>799,95 1099,95</b> Queen <b>899,95 1199,95</b> King <b>1199,95 1599,95</b>	<b>BACK CARE STERLING</b> 512 ressorts extra ferme Matelas Ensemble Simple <b>369,95 489,95</b> Double <b>489,95 619,95</b> Queen <b>589,95 729,95</b> King <b>689,95 899,95</b>	<b>CHIRO 510 FERME</b> Garantie 15 ans Matelas Ensemble Simple <b>189,95 269,95</b> Double <b>249,95 399,95</b> Queen <b>279,95 449,95</b>	<b>AZUR 312 RESSORTS</b> Garantie 5 ans Matelas Ensemble Simple <b>99,95 149,95</b> Double <b>149,95 239,95</b> Queen <b>199,95 279,95</b>

**CAUSEUSE 249\$**

**CHAISE & SOFA** 599<sup>95</sup>

**CHAMBRE**

**4 morceaux** 499<sup>95</sup>

**MERISIER SOLIDE**

**5 morceaux** 299<sup>95</sup>

**FINI NATUREL**

**Lit capitaine** 159<sup>95</sup>

**BASE ET FUTON**

279<sup>95</sup>

**LIT SUPERPOSE**

229<sup>95</sup>

**SOFA-LIT**

**à partir de** 499<sup>95</sup>

**MEUBLE ORDINATEUR**

109<sup>95</sup>

**LIT DE JOUR**

179<sup>95</sup>

Les photos peuvent différer légèrement des originaux.

**L'UNIVERS  
DU MATELAS**  
et de  
**L'AMEUBLEMENT**  
*Choix • Qualité • Bas prix*

**507, av. Broadway**  
(coin Sherbrooke)  
**645-0681**  
**8560, rue St-Hubert** (coin Métropolitain) **382-6433**  
magasin entrepôt

## À la Galerie Archambault

(JD) - 22 ans déjà pour la Galerie Archambault de Lavaltrie, anniversaire qui sera souligné par une exposition qui accueillera plus de 250 oeuvres d'artistes reconnus tel Alexandre, Bourgouin, Del Signore, Garant, Kirouac, Lecor, Pascals, Richard, Tanobé, Théberge, Tougas et plusieurs autres, le 11 avril à 13h.

La Galerie possède certes une réputation enviable, grâce au travail acharné et éclairé de son propriétaire Denis Archambault, réputation qui s'est acquise au fil des années et des quelque 160 vernissages dont 21 expositions champêtres. La Galerie a aussi bénéficié de l'apport de plus de 50 artistes peintres et sculpteurs dont plusieurs viennent de la région de Lanaudière. Si la mise sur pied d'une galerie d'art à l'extérieur d'un grand centre apparaissait être une entreprise téméraire, indique M. Archambault, nous pouvons être fiers, après 22 ans d'existence, 3 agrandissements majeurs, d'avoir reçu la visite de plusieurs milliers d'amateurs d'art. La Galerie aura ainsi contribué de façon significative à l'essor de l'art dans Lanaudière, au Québec et au Canada. La Galerie est située au 1303 Notre-Dame, Lavaltrie. (450 586-2202)



Emmanuel Garant, l'auteur de ce tableau intitulé «Promenade parmi les fleurs», est un habitué de la Galerie Archambault depuis plusieurs années. (Photoposte)

## Le Québec face au monde entier

M. Léon Simard et la section Pierre-de-Le-Gardeur de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal recevront, le dimanche 18 avril 1999. M. Robert Gilles Séguin, auteur cinéaste et M. Jacques Hannon, diplômé de l'école des Hautes Études Commerciales, qui traiteront de la force politique et économique du Québec, face au monde entier.

«Ce sera en même temps un spectacle audio-visuel, d'indiquer M. Simard. M. Séguin nous fera visionner les tableaux et montages qu'il a réalisés après des années de recherches et d'accumulation de statistiques qui démontrent l'extraordinaire capacité du Québec pour évoluer sur la scène internationale comme peuple compétent et innovateur.» Ce déjeuner-causerie, servi par le traiteur Le Faim Prêt, se tiendra au Centre à Nous, 50 rue Thouin, Repentigny à 11h. Il y aura service de bar.

On peut s'informer ou réserver au 581-9804 ou 581-1934 ou au Centre à Nous au 581-5402.

### AIDE AUDITIVE

Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE  
PROTHÈSES AUDITIVES POUR MIEUX ENTENDRE  
20 ans d'expérience  
Nouvelle technologie, invisible, idéale pour professionnel(le)s.  
Examen audioprothétique  
Service à domicile sur demande  
219 A, Notre-Dame  
Repentigny **585-3075**



# Des étudiants de L'Assomption font revivre la comédie musicale «Hair»

DIANE HAMEURY

La comédie musicale «Hair» a attiré beaucoup des gens sur la planète depuis sa création dans les années 1970. Si vous n'avez pas encore assisté à une représentation, rassurez-vous, vous n'aurez pas à courir bien loin... Plus d'une soixantaine d'étudiants du Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption ont décidé de propager les messages de paix et de liberté de cette comédie les 21 et 22 avril, à 19h30, à la salle Rolland-Brunelle de Joliette (20, St-Charles Borromée).

Depuis septembre, ces acteurs en herbe absorbent dialogues et musique contenues dans la pièce qui représente l'une des plus grosses productions des dix dernières années.

### Billets

Si vous désirez succomber à la fièvre «Hair», rien de plus facile! Les billets, au coût de 8 \$ l'uni-

té, sont disponibles au Cégep régional au bureau d'Élaine Dupont. Pour plus d'informations, vous pourrez la rejoindre en composant le 589-0230 (poste 260).

## Invitation au Salon des Artisans

Les artisans qui désirent participer au Salon des Artisans de Lavaltrie peuvent s'inscrire dès maintenant en téléphonant au 586-1029. Les inscriptions se termineront le 1er mai prochain. Notez que le salon aura lieu les 13 et 14 novembre 1999.



Les étudiants du Cégep régional de Lanaudière ont beaucoup de plaisir à jouer la comédie musicale «Hair».

(Photo: Martin Gauthier)

## GROUPE DRAINAMAR

Le GROUPE DRAINAMAR, inventeur du procédé FORMADRAIN,

vous offre tous les services reliés à la réhabilitation et à l'entretien de votre TUYAUTERIE, en plus d'exceller dans la réparation de FISSURES DE BÉTON.

LES SPÉCIALISTES DEPUIS 1969

UN SEUL NUMÉRO

RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL

# 514. 352. 2000

Notre ÉQUIPE EST LÀ.  
7 jour sur 7

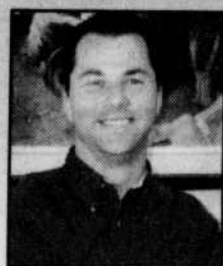


# ERIC FALARDEAU

## DENTUROLOGISTE

### Spéciaux d'ouverture

### AVEC PREMIÈRE QUALITÉ DE DENTS



Eric Falardeau  
8 ans d'expérience

**350\$** par prothèse complète

**450\$** par prothèse partielle métallique

\*prix en vigueur jusqu'au 30 septembre 1999

Fabrication et réparation de prothèses dentaires  
\*Souci de l'esthétique\*

## 555 Notre-Dame 581-4835

bur. 224 a, Le Gardeur

\*Seulement sur rendez-vous

# Comment lui expliquer qu'elle sera moins bien payée, parce qu'elle est une fille?



Le débat sur les iniquités salariales peut-il se faire sans soulever au passage l'épineuse question de la discrimination envers les femmes? Le gouvernement du Québec a beau déclarer avoir adopté la loi la plus progressiste au monde sur l'équité salariale, encore faut-il qu'il l'honore justement. En 1999, munies de diplômes à exigences similaires, les enseignantes sont encore moins rémunérées que les ingénieurs du simple fait que les postes en milieu enseignant ont historiquement été occupés par des femmes. **À quelques mois à peine du XXI<sup>e</sup> siècle, nous aimons encore croire à une évolution possible des mentalités.**

**FSE** Fédération  
des syndicats  
de l'enseignement (CEQ)

# Ameublement St-Cyr se refait toute une beauté

(S.P.) Ameublement St-Cyr à L'Assomption s'est véritablement transformé pour offrir à sa clientèle un concept décor tout à fait original.

Mercredi dernier, pas moins d'environ 200 personnes assistaient à l'inauguration officielle de ce réaménagement au terme de trois mois

de travaux.

Membre du groupe Multi Meubles depuis 25 ans, Ameublement St-Cyr a fait appel à deux professionnels en la matière, soit en aménagement intérieur et au niveau des accessoires et de la décoration.

Ceux-ci ont procédé à l'inventaire des éléments et à l'analyse en détail du magasin pour disposer et renouveler le décor de façon moderne et chaleureuse tout en maximisant l'espace disponible.

«On a aussi rafraîchi le magasin, modifié des murs, changé l'éclairage et fait l'achat de meubles», d'indiquer Michel St-Cyr, copropriétaire du

commerce implanté à L'Assomption depuis 13 ans.

Ce faisant, ajoute-t-il, Ameublement St-Cyr procédera à l'embauche d'un nouveau représentant à temps plein et d'un autre à temps partiel.

Le marchand offre des meubles, accessoires et appareils électroménagers.



On reconnaît ici les Michel St-Cyr, Benoît Simard (concepteur), Benoît St-Cyr, Dominique St-Cyr, Danielle St-Cyr et la styliste Annie Lessard lors de la coupe traditionnelle du ruban.



Une foule considérable a assisté à l'inauguration officielle du concept décor chez Ameublement St-Cyr mercredi dernier. (Photos: Martin Gauthier)

**LA MINE ÉRABLIÈRE**  
**Aurélien Grégoire**  
*Visitez notre mini ferme*

Promenade en traineau, espace de jeu pour enfants avec films  
*Bienvenue à tous!*  
 701, 10e Rang Sud, Ste-Marcelline • Route 343 nord, **883-8804**

**850\$** sur semaine  
**1150\$** fin de semaine  
**TAXES INCLUSES**

Prix spéciaux pour groupes (âge d'or, etc.)

**DÉJEUNER-CAUSERIE**  
**SPECTACLE AUDIO-VISUEL**  
 exceptionnel que **TOUTE LA POPULATION** se doit de voir

à 11h00, le dimanche 18 avril 1999  
 au **CENTRE-À-NOUS**  
 50 rue Thouin, Repentigny (angle 380 Notre-Dame)

**JACQUES HANNON**      **ROBERT-GILLES SÉGUIN**

**THÈME: LE QUÉBEC FACE AU MONDE ENTIER**

Conférenciers: Robert-Gilles Séguin, auteur-cinéma et Jacques Hannon, diplômé des H.E.C. présenteront une série de tableaux et montages démontrant les capacités extraordinaires que le Québec possède pour évoluer au niveau mondial comme peuple compétent et innovateur. Plusieurs personnalités présentes seront signalées. Réservez-les! Peu de places libres. Coût 15\$ (table de 8: 110\$; table de 10: 135\$) Étudiants 10\$.

**METS QUÉBÉCOIS** par le traiteur **LE FAIM-PRÊT** Service de BAR - Tirages et prix de présence

POUR INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS: La TIMBRERIE (Place Repentigny) 585-4476. Restaurant LE FAIM-PRÊT 515 Leclerc 657-1609. CENTRE-À-NOUS 581-5402.  
 AUSSI AUX NUMÉROS 581-9904 ou 1934; 585-5986 ou 5394 ou 6365 ou 8460 ou 9184. Aussi au 654-1872, 657-1414 ou 4664 et au 470-1741. L'Assomption 589-6647 Charlemagne, Le Gardeur, L'Épiphanie, St-Jacques: 585-3018, 588-2174 et 839-3557. Joliette/Rawdon 759-0100, 752-1358 et 834-4475  
 Montréal 514-843-8851 ou 352-3439.

Organisé par L'Association SOLIDARBEQ et la S.S.J.-B. Pierre Le Gardeur

**IMPÔTS 1998** A PARTIR DE **29<sup>95</sup>\$**

- FÉDÉRAL
- PROVINCIAL
- FAIT À L'INFORMATIQUE

**CONSULTEZ-NOUS**  
 SERVICE DE PAIE - TENUE DE LIVRES  
 ÉTATS FINANCIERS - ACHAT / VENTE D'ENTREPRISE  
 IMMATRICULATION - INCORPORATION

- DÉMARRAGE D'ENTREPRISE, FINANCEMENT
- PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE
- ÂGE D'OR — SERVICE À DOMICILE
- TRAVAILLEURS AUTONOMES
- MAISON À REVENUS
- ENTREPRISE • COMPAGNIE, ETC.
- REDRESSEMENT D'ENTREPRISE

**Pierre Parent, Comptable**      738, Masson, Repentigny, Qc., J6A 6K7      Tél.: (450) 581-0394 Fax: (450) 581-0823

Animalerie **La P'tite Bête**      579B NOTRE-DAME, LOCAL 107, LE GARDEUR  
**654-2092**

avec toute tonte ou toilettage nous offrons une prime à votre animal

**1<sup>ER</sup> CHOIX**

**C'est notre 3<sup>e</sup> anniversaire**  
 Merci à notre fidèle clientèle

**Promotion pronature club fidélité**      **10\$\*** en marchandise \*détails en magasin

**TIRAGE D'UN COFFRET 1<sup>ER</sup> CHOIX**

**VENEZ VOIR LES NOMBREUX SPÉCIAUX EN MAGASIN**

**Revez-vous** de passer cinq jours dans l'une ou l'autre des capitales canadiennes suivantes à l'occasion de la fête du Canada, et ce, en compagnie de trois autres membres de votre famille et sans que vous n'ayez à déboursier un sous?

Whitehorse      Regina      Fredericton  
 Victoria      Winnipeg      Halifax  
 Edmonton      Ottawa      Charlottetown

**REMPLISSEZ CE BULLETIN DE PARTICIPATION ET TENTEZ VOTRE CHANCE!**

Une fois que vous aurez rempli le bulletin de participation, retournez-le par la poste à l'adresse suivante :

Fêtons le Canada dans les capitales  
 Commission de la capitale nationale  
 40, rue Elgin, pièce 202  
 Ottawa (Ontario) K1P 1C7

Ou faites-nous parvenir votre bulletin par télécopieur au (613) 239-5335.

Ne ratez pas votre chance! Envoyez votre bulletin de participation dès aujourd'hui. La fête du Canada pourrait être l'occasion pour vous de vivre une expérience inoubliable dans une des capitales du pays.

**Fêtons le Canada**  
 DANS LES CAPITALES

**Gagnez un voyage dans une capitale canadienne pour la fête du Canada!**

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 Ville : \_\_\_\_\_ Province : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
 Téléphone (le jour) : \_\_\_\_\_ (le soir) : \_\_\_\_\_

Veuillez ajouter mon nom à votre liste d'envoi afin que je puisse recevoir de l'information sur les partenaires et les commanditaires. Le concours se termine le 23 avril 1999. Les règlements sont disponibles au numéro 1 800 465-1867.

Commission de la capitale nationale      National Capital Commission

Canada 2000      Le meilleur par où aller... plus près de vous      KINNEBUNNETTE      HISTORY      SCHLUSSELMHC Canada

## ▼ REPENTIGNY

### BANQUE DE GARDIENNAGE

Pour Souffler à tête reposée > recherche des gardiens pour la banque de gardiennage, disponibles occasionnellement les jours de semaine, pour garder (contre rémunération) des personnes vivant avec une déficience soit intellectuelle, motrice, organique, sensorielle ou des autistiques. D'autre part, une personne est nécessaire immédiatement pour garder du lundi au jeudi, de 15 h 30 à 18 h. Pour plus d'informations: Nathalie Dupras, 585-3632.

### CHAUFFEURS DEMANDÉS

La maison de la famille La Parenthèse a un urgent besoin de chauffeurs pour amener des gens assister aux ateliers donnés par l'organisme. Les dépenses d'essence seront défrayées selon les normes de transport Québec. Info: Gaétane Lessard, au 582-2677.

### 35 ANS DE SCOUTISME

Les Scouts et guides de la 177e Purification

fêtent leur 35e anniversaire, lors d'une soirée "Souvenirs", le samedi 24 avril, à 19 h, à l'école Émile-Nelligan, 45 rue Fiset. Chacun est invité à apporter ses souvenirs, objets, anecdotes, son breuvage alcoolisé ou non. Le port du foulard est de mise et celui du costume optionnel. Un buffet sera servi en fin de soirée. Pour information ou réservation: Sophie Longpré, 585-1204, Linda Seguin, 585-5755.

### INTER-FEMMES

Le Centre Inter-Femmes, 34 rue Moncana, offre cette semaine, de 13 h 30 à 15 h 30, aux cafés-rencontres: aujourd'hui (mardi), "Spécial sexologie sur La communication", demain (mercredi), "La réaction d'alarme". Le groupe de femmes monoparentales se réunit demain (mercredi) de 19 h 30 à 22 h, sous le thème "Comment améliorer mes conditions financières". Inscription et informations sur les services ou activités: 654-9621.

### TOURNESOL DE LA RIVE-NORD

Ce groupe d'entraide en santé mentale offre, de 13 h 30 à 16 h: aujourd'hui (mardi) et

demain (mercredi), de 9 h à 16 h, une formation en droits et recours; jeudi, à 11 h, sortie à la cabane à sucre et vendredi, de 13 h 30 à 16 h, activités diverses. Info: 657-1608.

### CAFÉS-RENCONTRES

L'Association de parents d'enfant trisomique-21 Lanaudière tient un café-rencontre, aujourd'hui (mardi), sous le thème "L'annonce du diagnostic", au Centre à nous, 50 rue Thouin, de 19 h 30 à 22 h. L'entrée est de 2 \$ pour aider à défrayer les coûts de location de la salle. Pour en savoir plus et s'inscrire: 450-477-4116.

### CLUB DE PHILATÉLIE

Tous les amateurs de collection de timbres sont invités par le Club de philatélie, chaque premier mardi du mois, donc cette semaine, à une rencontre gratuite, au chalet Laforest, situé au 175 rue Lorange, de 19 à 21 h. Pour en savoir davantage: Guy Bouthillette, président, 581-5442. La carte de membre est de 10 \$ par an.

▼ SUITE PAGE 24

## Offre de cadeau



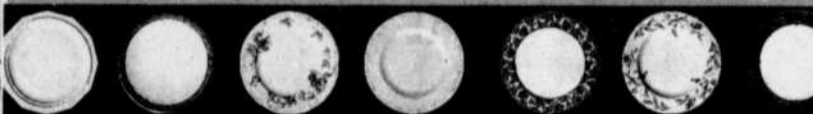
Créez des lieux  
**MAGNIFIQUES**

avec

*Congoleum*

À l'achat d'un couvre-plancher Futura, Designer Inlaid, Celestial, Ovations ou Ovations Flex, vous recevrez un superbe ensemble de vaisselle Pfaltzgraff pour 8 personnes (choix de 7 motifs).

Achat minimal: 12 verges carrées. Du 1er mars au 31 mai 1999.



**LES PLANCHERS JABAN INC.**  
515 RUE LECLERC, REPENTIGNY  
(450) 585-5670



**F. FARHAT  
LUNETTERIE**

## Collection printemps-été

Le plus beau  
choix de montures  
au Québec

**3 pour 1**



920 boul. Iberville (coin Beauséne), Repentigny (450) 654-0448

REPRODUCTION  
MULTI

*Services*

Centre de photocopies, imprimerie.  
Atelier de laminage

333 boul. Lacombe  
Le Gardeur, Québec J5Z 1N2

Tél.: (450) 582-5161  
Fax: (450) 582-4889

e-mail:

Repromultiserv@videotron.ca

**5 ième  
anniversaire**

*Nouveau!*

**Traçage de  
plan (Autocad)**

D'une disquette  
ou par e-mail

*Nouveau!*

**Sortie couleur  
numérique**

D'une disquette, d'un Zip  
ou par e-mail!!!

**" Trio 125 "**

- 1000 cartes d'affaires
- 1000 en-tête de lettre
- 1000 enveloppes #10

pour seulement  
**125,00\$**

Et la tradition  
se poursuit avec:

Photocopie  
couleur laser

**0,75\$ (8 1/2 X 11)**

**1,50\$ (11 X 17)**

(Le samedi seulement)

# ENSOLEILLEZ votre été

avec nos  
ensembles patio  
de qualité

en Payez  
**avril 2000**  
AUCUN DÉPÔT,  
PAIEMENT,  
NI INTÉRÊT!  
Sans frais  
d'administration,  
sans supplément.

accord D  
Desjardins

Si payé en entier  
en avril 2000



**499\$**  
7 PIÈCES

**ENSEMBLE PATIO VERT  
TEXTURÉ COMPRENANT :**

- 4 fauteuils à bandoulière
  - Table ronde de 42 po avec dessus en verre trempé
  - Parasol de 7 1/4 pi inclinable avec manivelle
  - Socle de parasol
- Livraison gratuite.

Également disponible :  
Chaise longue... 239\$



**649\$**  
7 PIÈCES



EN ALUMINIUM RESISTANT ET DURABLE

**ENSEMBLE PATIO VERT TEXTURÉ COMPRENANT :**

- 4 fauteuils à bandoulière
  - Table rectangulaire de 38 po x 60 po avec dessus en verre trempé
  - Parasol de 7 1/2 pi inclinable avec manivelle
  - Socle de parasol
- Livraison gratuite.

Également disponible :

- Balancoire 3 places avec coussin... 399\$
- Chaise longue... 249\$
- Chaise sur billes... 229\$



**799\$**  
7 PIÈCES

**ENSEMBLE PATIO  
BLEU TEXTURÉ  
COMPRENANT :**

- 4 fauteuils à haut dossier avec coussins
  - Table rectangulaire de 36 po x 54 po avec dessus en verre trempé
  - Parasol de 7 1/2 pi inclinable avec manivelle
  - Socle de parasol
- Livraison gratuite.

Également disponible :  
Balancoire 3 places... 539\$  
Chaise sur billes... 199\$



**999\$**  
7 PIÈCES

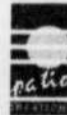


EN ALUMINIUM RESISTANT ET DURABLE

**ENSEMBLE PATIO SAUGE  
TEXTURÉ COMPRENANT :**

- 4 fauteuils à haut dossier avec coussins
  - Table ovale de 42 po x 74 po avec dessus en verre trempé
  - Parasol de 8 1/2 pi inclinable avec manivelle
  - Socle de parasol
- Livraison gratuite.

Également disponible :  
Chaise longue... 299\$



# BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

**HEURES D'OUVERTURE**

Lun.-Mar.-Mer. 9h30 à 18h  
Jeu.-Ven. 9h30 à 21h  
Sam. 9h à 17h Dim. 11h à 17h

**LIVRAISON GRATUITE!**



même le dimanche!  
300 KM Détails en magasin

**LAVAL**  
1770, boul. Des Laurentides  
(coin St-Martin)  
Tél.: (450) 667-3210

**LASALLE**  
2722, boul. Newman  
(près du Carrefour Angrignon)  
Tél.: (514) 364-6110

**LONGUEUIL**  
3245, Chemin Chambly  
(coin Roberval)  
Tél.: (450) 679-1260

**ST-LÉONARD**  
6700, Jean-Talon Est  
(près des Gds. d'Anjou)  
Tél.: (514) 254-9455

**BROSSARD**  
8220, boul. Taschereau  
(coin Pelletier)  
Tél.: (450) 465-5544

**POINTE-AUX-TREMBLES**  
12605, Sherbrook Est  
(près de Tricentenaire)  
Tél.: (514) 440-6446

**GATINEAU**  
500, boul. De la Gouppe  
(face aux Promenades  
de l'Outaouais)  
Tél.: (819) 561-5007  
1-877-755-2555

**ROCK FOREST**  
4275, boul. Bourque  
(coin Grégoire)  
Tél.: (819) 562-4242  
1-800-267-4240

**KIRKLAND**  
3150, boul. St-Charles  
(sortie 50, Transcanadienne)  
Tél.: (514) 697-9228

**STE-THÉRÈSE**  
125, boul. Desjardins Est  
(sortie 22, Carré Labelle)  
Tél.: (450) 430-0555

PROCUREZ-VOUS LA CARTE DE  
CREDIT BRAULT & MARTINEAU



Quantité limitée sur certains articles. Achat minimum requis de 500\$ meubles / électroménagers et 300\$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Valable pour les produits en inventaire seulement. \*Aucun dépôt, paiement ni intérêt si payé en entier en avril 2000.

# Votre marchand de santé!

pour une alimentation bien pensée



Annie, responsable à l'épicerie fine et Mélanie, service à la clientèle.

SPÉCIAUX VALIDES DU 6 AU 11 AVRIL 1999

## Promotions de la semaine

### Charcuterie

**JAMBON CUIT**  
«Bretagne»  
7.69\$/kg

**3.49** lb.

**POITRINE DE DINDE**  
«Schneider's»  
Nature, fumée ou légère  
15.41\$/kg.

**6.99** lb.

### Fromages

**St-Paulin**  
Pr. du Québec

**1.69** le 100 gr.

**Emmenthal Hongrois**  
Pr. importé

**1.49** le 100 gr.

### Produit naturel

**TARTINADE AU TOFU**  
Hummus Tahini ou fines-herbes  
«Méditerrané-O» 240 gr.

**1.99** ch.

### Produit maison

**QUICHE JAMBON-ASPERGES**  
«Plaisirs Gastronomiques»  
550 gr.

**2.99** ch.

### Produits laitiers

**YOGOURT À BOIRE**  
«Bora Bora»  
Choix de 4 saveurs  
500 ml.

**1.49** ch.

**YOGOURT SVELTE**  
0.1% M.G.  
«Liberté»  
Choix de 7 saveurs  
750 gr.

**2.79** ch.

### Produit d'épicerie fine

**VINAIGRE BALSAMIQUE**  
«Mastro»  
Pr. d'Italie  
500 ml.

**3.29** ch.

### Boulangerie

**PAIN PITA**  
Blanc ou blé entier  
220 gr.

**0.69** ch.

### Produit en vrac

**BÂTONS DE SÉSAME**  
300 gr.

**1.99** ch.

## MERCREDI - JEUDI - VENDREDI EN SPÉCIAL LES 7 - 8 - 9 AVRIL 1999

**Kiwis**  
Pr. d'Italie

**10/99¢**

**Bananes**  
Pr. de la Colombie  
64¢/kg

**29¢** lb.

## spéciaux de la semaine

**Brocoli**  
Pr. des É.-U.  
Gr.: 14

**99¢** ch.

**Piment vert**  
Pr. des É.-U.  
1.74\$/kg.

**79¢** lb.

**Poires Bartlett**  
Pr. des É.-U.  
Gr.: 120  
1.74\$/kg

**79¢** lb.

**Poireaux**  
Pr. des É.-U.

**1.87** pqt

**Ail**  
Pr. de Chine  
2.18\$/kg

**99¢** lb.

**Carottes fraîches**  
Pr. de la Californie

**79¢** la botte

**2 pour 1 TOUS LES MARDIS Baguettes**  
Frais du jour



FRAIS DE LA FERME

# Notre-Dame NATURE

104 BOUL. INDUSTRIEL, REPENTIGNY 582-1777

# MISEZ SUR UN GAGNANT HYUNDAI REPENTIGNY

## ELANTRA GL '99



COMPTANT DE 1250\$  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ.  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

À PARTIR DE **199\$\***  
PAR MOIS/48 MOIS

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
0\$	226\$
1 000\$	204\$
1500\$	194\$

## ELANTRA FAMILIALE GL '99



COMPTANT DE 1250\$  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ.  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

À PARTIR DE **219\$\***  
PAR MOIS/48 MOIS

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
0\$	246\$
1 000\$	224\$
1500\$	214\$



# ACCENT L '99

# 169\$\*

/48 mois

0\$ COMPTANT  
0\$ TRANSPORT ET PRÉPARATION  
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

# 4,8%

TAUX DE FINANCEMENT VALIDE JUSQU'À 60 MOIS  
4,8% SUR TOUS LES MODÈLES 1999

## TIBURON '99



À PARTIR DE

**218\$\***

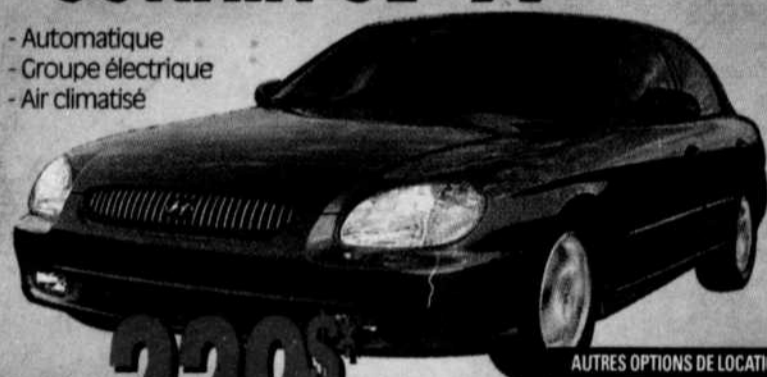
PAR MOIS/48 MOIS

COMPTANT DE 1500\$  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ.  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
0\$	253\$
1 000\$	230\$
1500\$	206\$

## SONATA GL '99

- Automatique
- Groupe électrique
- Air climatisé



À PARTIR DE

**229\$\***

PAR MOIS/48 MOIS

COMPTANT DE 1950\$  
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ.  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
0\$	274\$
1 500\$	239\$
3 000\$	205\$

\* Taxes, transport et préparation en sus.

### ACCENT '98

Légerement utilisé

- automatique
- radio

**Achat 179\$**

### ACCENT '97

Légerement utilisé

- automatique
- servo direction
- radio cassette

**Achat 159\$**

### NOUS VOUS OFFRONS

**1000\$ MINIMUM**  
pour votre échange

### ACCENT GL '96

Légerement utilisé

- 5 vitesses
- servo direction
- radio cassette

**Achat 139\$**

### SONATA GL '95

Légerement utilisé

- automatique
- air climatisé
- aileron

**Achat 159\$**

**HYUNDAI 845 NOTRE-DAME**  
**REPENTIGNY REPENTIGNY 582-3182**

Légerement utilisé: Financement 60 mois avec échange minimum de 1000\$ en comptant, taxes en sus.

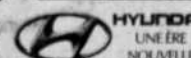


Unique concessionnaire Hyundai de la région membre



Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans / 100.000km  
Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans / 60.000km

\* Location 48 mois, 18 000km inclus par année, valeur résiduelle garantie, 8¢ du km excédentaire aucun comptant, aucun dépôt de sécurité. S'agit d'approbation au crédit.  
\*\* Pour Sonata seulement taxes, transport et préparation en sus.



*Très bientôt!*

*Afin de mieux vous servir!*

# un tout nouveau Manoir Nissan

*qui doublera sa superficie*

## VOTRE CONCESSIONNAIRE DE L'AN 2000



MANOIR NISSAN, 225 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY, QC



- AUTOMATIQUE
- AIR CLIMATISÉ
- AM/FM CASSETTE
- CHAUFFE-MOTEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- ANTI-OUBLI CLÉ
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- ANTENNE ÉLECTRIQUE



**Altima GXE 1999 279 000\$**  
48 mois \*

**Sentra XE 99 229\$**  
48 mois

**Maxima ES 99 369\$**  
48 mois

**Pathfinder XE 99,5 429\$**  
48 mois

\*Voir détails chez votre concessionnaire

# MANOIR



**225, boul.  
BRIEN  
585-5824**



La vie est une route

A vous d'en profiter

Venez  
 découvrir  
 notre  
 nouveau  
**look!**

PLUS DE STYLE • PLUS DE CHOIX  
 PLUS DE RAFFINEMENT • PLUS D'ACCESSOIRES

Le 31 mars dernier, toute l'équipe d'Ameublements St-Cyr recevait les gens de l'industrie et des amis pour la réouverture de leur magasin entièrement rénové. Il est maintenant possible de visiter l'espace Concept Décor de la bannière Multi Meubles. Grâce à ce nouveau concept, les meubles, les accessoires, les appareils électroménagers nous sont maintenant présentés dans un décor inspirant... qui n'attend que vous!

*Ma source de confort... et d'inspiration!*



Ameublements  
**St-Cyr**

**Concept  
 décor...  
 un nouveau  
 look à votre  
 image!**

160 Boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption 589-2291

BERMEX  
 INTERNATIONAL



Une partie de la grande équipe: Michel, Danielle, Dominique, Benoit et Geneviève de St-Cyr, Luc Robillard, Daniel Tardy et Anna Maria Leone.



Pour souligner l'événement, une plaque commémorative a été remise à la famille St-Cyr par madame Lorraine Labrosse, présidente de Mega-Groupe.



Les invités et amis sont ravis de visiter le nouveau magasin et féliciter toute la famille St-Cyr pour leur réalisation.

## ▼ SUITE DE LA PAGE 17

### BAZAR SCOUTS 148e

En cette période de ménage du printemps, les objets divers non utilisés, tels jouets, livres,

## LE SENS DES AFFAIRES

Si vous êtes propriétaire d'une entreprise, le personnel de H&R Block peut vous aider à répondre à vos questions concernant :

- les frais de repas et de représentation ;
- les profits/pertes provenant de la vente d'une propriété ;
- l'exploitation de votre entreprise à partir de votre domicile, et encore plus...

Nous possédons l'expérience et les outils nécessaires pour vous aider à tirer le maximum de chaque dollar que vous possédez.

### H&R BLOCK

**336 NOTRE-DAME  
REPENTIGNY 585-3229**

vaisselle, peuvent être donnés pour revente les 1er et 2 mai prochain, lors du bazar des scouts de la 148e Notre-Dame-des-Champs, au 577 rue Notre-Dame. En appelant au 585-3442, quelqu'un pourra aller chercher ces dons d'articles variés. Il est possible de louer des tables, au coût de 20 \$ par jour, au même numéro.

### FERMIÈRES

La prochaine réunion des membres et amies du cercle de Fermières se tient au chalet Laforest, demain (mercredi), à 19 h. À noter que les ateliers se poursuivent tous les mardis, sauf le 20 avril, où le cercle rendra visite à celui de Ste-Mélanie. Info: Huguette Cario, 581-1562.

### RENCONTRE À L'APHPRN

Un café rencontre de l'Association des personnes handicapées physiques Rive-Nord a lieu vendredi. Ces discussions entre membres se déroulent de 19 h à 22 h à la Grande salle du Centre à nous, 50 rue Thouin. Info: 654-8279.

### CUEILLETTE DE BOUTEILLES

Samedi, à compter de 9 h 30, les jeunes des

différentes unités scouts du groupe du 5e Pré-cieux Sang, parcourront les rues de la paroisse, accompagnés de parents bénévoles, afin de ramasser des bouteilles et canettes consignées. Les personnes qui prévoient être absentes, peuvent laisser le tout à l'extérieur, dans des sacs identifiés. L'argent de la vente de ces bouteilles sert à défrayer en partie le camp d'été des jeunes. Pour en savoir plus: Nathalie Roy, 582-2489.

### SOUPER ÂGE D'OR

Les membres du Club de l'Âge d'or et leurs invités sont conviés à leur prochain souper, suivi d'une danse, à l'école Jean-Baptiste-Meilleur, samedi, dès 17 h 30. Coût: 12 \$ par membre et 14 \$ les autres. Pour réservations: Claire, 581-3416.

### POTAGER COMMUNAUTAIRE

Les personnes qui habitent en appartement ou condo peuvent cultiver leurs légumes pour aussi peu que 15 \$ par année, dans un terrain de 10 pieds par 20 pieds, outils fournis. Les intéressés peuvent s'inscrire pour réserver un espace aux potagers communautaires qui sont si-

tés au parc La Tourterelle, rue Philippe-Goulet, samedi, de 10 h à 16 h, en se rendant au kiosque communautaire des Galeries Rive-Nord. Pour plus d'informations à ce sujet: Gisèle Gravel, 581-4395.

### AREQ

Les membres et amis de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec, secteur H, sont invités à déjeuner, sans réserver, le mardi 13 avril, dès 9 h, aux Serres Manhattan, 358 rue Notre-Dame. Info: Lise Lambert, 585-6787.

### PARTONS DU BON PIED

Le CLIP, Centre lanauois d'informations sur les psychotropes, offre gratuitement aux parents dont les enfants ont entre 9 et 12 ans (élèves de 5e et 6e années), dès le mardi 13 avril, la série de cinq rencontres du projet de prévention en toxicomanie "Partons du bon pied". On y parlera de communication, estime de soi, prise de décision... Les ateliers auront lieu les mardis, de 19 h à 22 h, au 491 rue Notre-Dame, bureau 103. Pour s'inscrire ou en savoir plus: Sophie Collard, 582-2983.

### LA PARENTHÈSE

Le prochain café-conférence Parent-thème de la Maison de la famille La Parenthèse est prévu le mardi 13 avril, de 19 h 30 à 22 h, au 215 rue Notre-Dame, 2e étage, et portera sur "Les crises chez les tout-petits de 1 à 6 ans: com-

*Salon Coup d'Peigne* Est.

**SPÉCIAL**  
OBTENEZ UN RABAS de sur manucure sur présentation de ce coupon se termine le 10 avril '99 **3\$**

**SPÉCIAL**  
POSE D'ONGLES se termine le 30 avril '99 **35\$**

Martine Fournier  
Anciennement de l'Institut Lise Walker Technicienne manucure  
Pour mieux vous servir du mercredi au samedi

20 H Valmont, Repentigny  
(coin Notre-Dame), sur présentation de cette annonce **654-9242**

**Orientation Beauté**

**SOIN RÉGÉNÉRANT**  
aux AHA / BHA  
**45\$**  
valeur de 60\$

Propriétaire  
Louise-Hélène Durand

**Diane**  
Anciennement  
Sensation Elle & Lui

172 Notre-Dame  
Suite 03, Repentigny **582-3230**

**ALCOOLIQUE ANONYMES**  
9 hres à 24 heures  
**(450) 581-4011** **(514) 990-9574**  
REPENTIGNY | LE GARDEUR  
L'ASSOMPTION

**1898**  
**portes installées**

Une seule adresse :

**Bélaïr inc.**  
PORTES DE GARAGE

Portes de garage Bélaïr inc.  
83, rue Lajeunesse, Repentigny (Québec)  
Tél.: (450) 585-1512

C'est avec beaucoup d'adresse que Marc installe une porte de garage.

**Marc Le Ber**  
Votre expert en portes de garage

Depuis la fondation de l'entreprise, Marc et les membres de son équipe ont installé 1898 portes de garage. Vous pouvez compter sur leur adresse et leur expérience pour obtenir une porte qui fonctionne à la perfection et qui vous donnera entière satisfaction pendant de longues années.

**GARAGA EXPERTS**  
Toujours bien fait!

**DURA+**

**Spéciale Coupe**  
ELLE ET LUI

**SUPER SPÉCIAL PERMANENTE**  
Coupe et mise en plis  
**29.99\$**  
TAXES INCLUSES  
OUVERT LE LUNDI

Apprenez votre teinture  
ET NOUS VOUS L'APPLIQUERONS POUR SEULEMENT **7.99\$**  
TAXES INCLUSES

402 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 582-2793

**Rabais de 470\$**  
à l'achat de cet ensemble de 4 morceaux Kenmore<sup>MD</sup>  
**2299.99** l'ens.  
Rég. Sears 2769,96

**PAS DE PAIEMENT AVANT L'AN 2000\* ou JUSQU'EN MAI DE L'AN 2000 POUR PAYER SANS INTÉRÊT\*\***

\* Pas de paiement avant avril 2000 pour les gros appareils ménagers. \*\* Payez en 14 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en juin de l'an 2000. Les deux offres: sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Achat minimum: 200\$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles soldés de nos Centres de liquidation et des achats par catalogue. Ces offres sont en vigueur jusqu'au dimanche 4 avril 1999. Renseignez-vous.

**Centre SEARS Multimarques<sup>MC</sup>**

DES MARQUES DE CHOIX... À VOTRE MAGASIN DE CONFIANCE

Deux magasins à Laval pour mieux vous servir:

Sears "Tout pour la Maison"  
4000, Autoroute 440 ouest (coin Curé Labelle)

Sears - Carrefour Laval  
3005, boul. Le Carrefour

# Le Babillard Communautaire

ment les comprendre pour mieux y faire face" avec Louise Frenette. Inscription obligatoire (places limitées): 582-2677. Gratuit pour les membres, 5 \$ pour les autres.

## ORNITHOLOGIE

La Société d'ornithologie de Lanaudière tient sa rencontre mensuelle le mardi 13 avril, à 19 h 30, au chalet des Moulins, 1055 rue Rachel. En ce début de printemps, on parlera des nichoirs, de la nidification et des oiseaux qui vivent autour de nos maisons. Bienvenue au grand public. Informations: Mireille Dufort, 585-7902.

## HORTICULTURE

La Société d'horticulture et d'écologie propose, le mercredi 14 avril, une conférence de Daniel Fortin, sous le thème "Les vivaces", dès 19 h 30, au chalet Larochelle, 366 rue Marquis. Les frais d'abonnement pour la saison sont de 15 \$ par personne, 20 \$ par couple, et les visiteurs déboursent 3 \$ à chaque soirée. INFO: 581-8720 ou 585-8135.

## ASSEMBLÉE MENSUELLE

Le conseil 7701 des Chevaliers de Colomb invite ses membres dûment en règle, à leur assemblée générale mensuelle, du mercredi 14 avril, à 19 h 30, au 535 G rue Leclerc.

## LE GARDEUR

### ASSOCIATION MARIE, REINE 608

La prochaine réunion des membres de l'As-

sociation Marie, Reine 68 se tiendra le mardi 13 avril, dès 19 h 30, au local situé au 15 rue Notre-Dame. Une conférence portant sur la réalité des familles aux prises avec un enfant handicapé sera donnée par Monique Lamontagne, psycho-éducatrice. Informations supplémentaires au 654-4911.

### PAR AMOUR POUR MARIE-FRANCE

Ce groupe d'entraide pour le deuil périnatal apporte un soutien aux parents vivant la perte d'un enfant durant la grossesse, à la naissance, ou durant les semaines qui la suivent. La prochaine rencontre a lieu le mardi 13 avril, à 19 h 30, au CLSC Meilleur (anciennement Le Méandre), 193 rue Notre-Dame, à Le Gardeur. Pour informations: 654-2572, poste 1.

### COURS DE SECOURISME

Le Service des loisirs et de la culture présente le cours de secourisme d'urgence offert par la Croix-Rouge, pour les 13 ans et plus, le samedi 17 avril, de 9 h à 18 h, à l'agora de l'école L'Horizon. Au programme: traitement et prévention des urgences respiratoires et cardiovasculaires, hémorragies et différentes blessures... Attestation valide pour deux ans, manuel de premiers soins inclus dans le prix: 55 \$ / 60 \$ pour certification, et 40 \$ / 45 \$ pour recertification. Inscriptions acceptées jusqu'au mercredi 14 avril aux Loisirs. Info: 585-1143.

### ÂGE D'OR

Les membres du club de l'Âge d'or les Bons

Vivants sont invités à une rencontre, le mercredi 14 avril, au Centre récréatif de la Montée des Arsenaux, dès 19 h 30.

## L'ASSOMPTION

### FLASH BIBLIO

Pour le mois d'avril, à la bibliothèque municipale, le thème exploité portera sur le monde fascinant des "Poissons et animaux aquatiques", et ce n'est pas un poisson d'avril. Des livres sur le sujet sont donc à la disposition des lecteurs, au rayon aménagé à cet effet. Heures d'ouverture régulières: lundi au vendredi de 16 h à 20 h et le samedi de 10 h à 12 h 30. 589-2431. Internet disponible. Informations: 589-2431.

### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

Georges Aubin, chercheur émérite est le conférencier invité du rendez-vous de l'histoire ouvert à tous par la Société d'histoire de la MRC L'Assomption, demain (mercredi), à 19 h 30, à l'Oasis du Vieux Palais, 255 rue St-Étienne. Il y parlera de la famille Papineau: Joseph, son fils Louis-Joseph (la tête à Papineau) et les enfants qui ont pris part à la vie politique au 19e siècle. Entrée libre. Info: 589-6309.

### DANSE COLOMBIENNE

Les Chevaliers de Colomb du conseil 3096

### FERMIÈRES

La prochaine réunion mensuelle du cercle de Fermières aura lieu le mardi 13 avril, à 19 h 30, au Centre communautaire du 379 rue Dorval. Un quillethon est en préparation, pour le samedi 17 avril, entre 19 h et 22 h, à la salle de quilles du 814 boul. L'Ange-Gardien-Nord, au coût de 10 \$ par joueur. Il faut réserver sa place auprès de Line Dazé, 589-9276. Des prix de présence seront aussi attribués.

### BAZ-ART

Un bazar d'oeuvres d'arts, d'artisanat, de cassettes et de volumes reçus en dons se tiendra les 1er et 2 mai, au sous-sol du presbytère de l'église St-Paul-L'Ermitte, au profit de Développement et paix, qui apporte son support à des projets aidant des gens des pays du sud. D'autres détails auprès de Raymonde, 581-5814; Lorraine, 581-7784; Germaine, 582-0094; Agnès ou Jean-Yves, 581-5087.

### ÂGE D'OR

Les membres du club de l'Âge d'or Notre-

## LES ENTREPRISES B.J.F.

Licence R.B.Q.: 8104-3747-53 Catégories: 4043, 4210-2, 4221, 4224

# 799\$

Taxes incluses  
(Rég.: 1,066.57\$)

### INCLUS:

- cadre 7.1/4"x1.1/4"
- peinture blanche
- recouvrement du cadre ext. en vinyle
- moulures du vitrail en PVC
- coupe-froid double
- cadrage en pin jointé
- installation
- poignée extra

### AUTRES PRODUITS:

- fenêtres de PVC ou aluminium (battant, guillotine, coulissante)
- fenêtre en baie
- fenêtre en saillie
- portes patio
- toitures de bardeaux
- gouttières - persiennes - etc.

Tél.: (450) 585-1989 Page: (514) 204-1578  
Appelez-nous pour une estimation gratuite

## Gaétan Petitclerc De retour au bercail

La direction de Labelle Pontiac et le personnel sont heureux de vous annoncer le retour de Gaétan Petitclerc au sein de la meilleure équipe de vente à Montréal



Il invite tous ces clients et amis à venir le rencontrer pour obtenir de judicieux conseils sur la vente et la location de véhicule neufs et usagés

**la Belle**

Pontiac  
Buick  
Ltée

11,251 Notre-Dame,  
Montréal est  
**645-1651**

Chaque année,  
**33 563**  
personnes S'ABSENTENT  
du travail à cause  
d'un mal de DOS

Plus de 58 % des travailleurs souffrant d'un mal de dos s'absentent de leur travail durant 2 semaines ou moins. Qui de mieux placé pour traiter un mal de dos que LE professionnel du musculo-squelettique : le physiothérapeute. En plus de soulager la douleur, le physiothérapeute permet à la personne de reprendre une vie active.

CONFIEZ VOS MAUX  
À VOTRE PHYSIO



Ordre professionnel  
des physiothérapeutes  
du Québec

(514) 351-2770 • 1-800-361-2001

LIVRAISON  
GRATUITE



On livre toute la marchandise...

85, boul. Brien  
470-1366

PHARMEPERT.

PHARMAPRIX

Pas de soucis, il y a Pharmaprix.

15	17	31	49	66
4	19	35	52	69
6	22	46	71	
8	26	34	59	61
10	24	32	56	65

# BINGO

15	17	31	49	66
4	19	35	52	69
6	22	46	71	
8	26	34	59	61
10	24	32	56	65



**OFFERT:**  
salle non fumeur  
complètement indépendante  
capacité de 100 personnes et plus

**aussi:  
salle pour  
fumeur**

**Bingo tous  
les soirs  
à compter de 19h**



18 ans  
et plus



**AUSI TOUTS LES VENDREDIS ET DIMANCHES  
EN APRÈS-MIDI!! à compter de 13h**

**"GRAND  
TOUR SPÉCIAL"  
mercredi 7 avril à 19h  
à gagner  
50 000\$  
garantie**

**Nouveau  
Tour spécial Possibilité  
de 500\$ additionnel  
à GAGNER!**

**9 avril  
au défit 51  
vendredi après-midi  
3 500\$ garantie  
possibilité de 25 000\$  
+ 1 voyage à  
LAS VEGAS**

## Aréna de Repentigny

80 boul. Brien, Repentigny (Entrée arrière)

jour: 352-4369 • soir: 581-7060

Poste 26  
après 18h

## Le Babillard Communautaire

Dame sont invités à leur souper du mercredi 14 avril, à 17 h 30, à la cabane à sucre Chez Monique, au 1191 Bas L'Assomption. Les billets sont disponibles au 589-5469 et 589-4459.

### ▼ L'ÉPIPHANIE

#### LA PARENTHÈSE

Une série d'ateliers est offerte aux parents d'enfants de 6 à 12 ans, par la maison de la famille La Parenthèse, sous le thème " Vie de famille, de la discipline avec amour ", au CLSC Meilleur, 21 rue de L'église, débutant jeudi. Pour en savoir plus ou s'inscrire (obligatoirement): 582-2677.

#### SOUPER ÂGE D'OR

Le Club de l'Âge d'or L'Étoile invite les intéressés à leur souper du mois, vendredi, au centre communautaire Guy Melançon, au 68 rue Amireault. Au menu: boeuf bourguignon. Le prix d'entrée est de 10 \$ pour les membres et 12 \$ pour les autres. À noter que les plus de 30 ans sont bienvenus pour la soirée de danse qui débute à 20 h, au coût de 5 \$. Pour renseignements ou réservations: Gaby, 588-3118, ou Claudette, 588-4729.

#### QUILLETHON

Un quillethon se tiendra au profit des scouts, à la salle de quilles de L'Assomption, samedi, dès 19 h, au coût de 10 \$ par joueur. Pour s'inscrire et en savoir plus: Guy Hébert, 588-7635.

### ▼ ST-GÉRARD

#### DANSE POUR LES 6-12 ANS

Les jeunes de 6 à 12 ans sont invités à une danse, vendredi, de 19 h 30 à 22 h 30, à la salle Optimiste du 2700 Chemin du Roy, sous

la surveillance d'adultes membres Optimistes, avec la participation active des adolescents du Club Octogone qui peuvent les aider. L'admission est de 3 \$, avec tirage de prix de présence. Brevages et friandises vendues au profit du Club Octogone. Pour en savoir plus: présidente du club Octogone, Nancy Durocher, 588-0421 ou les responsables Alain Quessy, 588-5623 ou Martin Gareau, 589-6110.

### FERMIÈRES VAUCLUSE

Au programme de la rencontre du mercredi 14 avril, au cercle des Fermières: la visite du Cercle de L'Assomption. La soirée débute à 18 h 30, par un souper. Une conférencière, Martine Bergevin, parlera de l'étiquette et du thème: écouter Montréal à travers ses différents quartiers. On se prépare pour les vacances de l'été. Pour de plus amples informations: Andréane Beaudry, 588-5600.

### ▼ LAVALTRIE

#### COMPTOIR ALIMENTAIRE

Le Comptoir alimentaire offre une aide alimentaire aux personnes dans le besoin à son local situé au 157 rue St-Antoine Nord. Les heures d'ouverture sont de 13 h à 16 h le mercredi, et de 9 h à midi le samedi. Pour en savoir plus: 586-4044.

#### BAZAR POUR ENFANTS

Le 18 avril prochain, Action Famille organise un bazar pour enfants, à l'école Amis-Soleils, et les gens désirant y vendre des objets pour enfants: livres, vêtements, jeux, jouets, parcs, articles de bébés... peuvent réserver une table (seul ou en partageant avec une autre personne), pour 10 \$ ou 20 \$, selon la dimension, en composant, le 586-0733, avant le 12 avril.

## diabétique

Journées santé en pharmacie  
Information • connaissance • vigilance  
Jeudi 8 avril et mardi 20 avril '99  
de 11h00 à 16h00

Voici une nouvelle façon de gérer votre glycémie...



### Precision Q-I-D<sup>MC</sup>

Système indicateur de glycémie

- résulta en 20 secondes
- facile à utiliser
- permet de faire le test à main levée
- ensemble incluant étui, autopiqueur, lancettes et bandelettes

**Nouveau calibrage des électrodes avec résultats comparables à ceux du laboratoire**

MEDISENSE

**ÉCHANGE  
GRATUIT**

Échangez votre ancien indicateur de glycémie.



## PHARMACIE Jacques Rioux

Pour un monde en santé

504 Notre-Dame, Repentigny 581-1400

POÊLES • FOYERS • CHEMINÉES  
GAZ • BOIS • HUILE



**Votre barbecue toutes saisons**



**NAPOLEON**

Un barbecue fonctionnel, qui reflète votre mode de vie. Le plaisir de se distraire et de cuisiner à l'extérieur.

**Haute-gamme  
29,000 BTU**

**MANTEAU  
NON COMBUSTIBLE  
MICRO-ROCK<sup>MD</sup>  
DISPONIBLE**



**565 LANAUDIÈRE, REPENTIGNY**

Parc Industriel (Pres du Metro Marquis)

Cheques personnels plan mise de côté



**(450) 582-0912**

## NOUVEL HORAIRE DU COMPTOIR

Au Groupe populaire d'entraide, de nouvelles heures d'ouverture sont désormais en vigueur, pour le comptoir, soit: mercredi, jeudi et vendredi, de 9 h à 17 h (avec fermeture pour l'heure du lunch) et le samedi de 13 h à 16 h. Le local sera donc dorénavant fermé le jeudi soir. L'adresse est le 160 St-Antoine-Nord. Pour en savoir plus: 586-3536.

## GROUPE DE FEMMES

Les Lavaltoises et leurs amies sont invitées à participer aux rencontres du Groupe de femmes d'Action Famille, 1401 A rue Notre-Dame (sans s'inscrire à l'avance). Aujourd'hui (mardi), dès 19 h 30, Danielle Lapointe, psycho-éducatrice et sexologue parlera de "Le langage des rêves". Frais de 3 \$ pour les membres et 5 \$ pour les autres (carte de membre: 5 \$). Pour en savoir plus: Danielle: 586-0733.

## FERMIÈRES

Le Cercle de fermières tient sa réunion aujourd'hui (mardi), à 19 h 30, et la visite des membres du Cercle de La Plaine est au programme. Un goûter sera servi en fin de soirée. D'autres détails sont disponibles au 586-2740 ou 586-2520. Une conférencière en esthétique et mode sera présente en mai, pour souligner la Fête des mères.

## RENDEZ-VOUS MÈRES ENFANTS

Action-famille Lavaltrie organise une rencontre, demain (mercredi), de 13 h à 15 h, pour les mères et leurs enfants, au coût de 2 \$ pour les membres et 5 \$ les autres. Il y sera question de "La loi de la protection du consommateur" en compagnie d'un représentant de l'ACEF. Le local est situé au 1401A

rue Notre-Dame (2e étage). Service de gardiennage gratuit. D'autres détails auprès de Danielle, au 586-0733.

## GRENIER AUX TRÉSORS

La joujouthèque d'Action Famille accueille les usagers aux deux semaines, soit vendredi, de 19 h à 20 h 30, au 1401 A, rue Notre-Dame, au 2e étage. Une carte de membre au coût de 5 \$ par famille permet aux enfants d'emprunter un maximum de deux jouets chacun, pour une durée de deux semaines. Informations: Johanne, 586-0733.

## CAFÉ-RENCONTRE (GPEL)

À la maison du GPEL (Groupe populaire d'entraide), un café-rencontre pour tous a lieu le mardi 13 avril, de 13 h à 15 h. Le thème abordé par Marie Bécotte du CLD sera "Qu'est-ce que l'économie sociale?". Le local est situé au 160 St-Antoine-Nord. Info: 586-3536.

## ASSEMBLÉE ÂGE D'OR

Les membres du club de l'Âge d'or sont convoqués à leur assemblée générale annuelle, le mercredi 14 avril, à 14 h, au local du club, situé à la salle de la Mairie, 49 Chemin Lavaltrie.

## JOUONS ENSEMBLE

Les ateliers récréatifs pour parents et enfants "Jouons ensemble" d'Action Famille reviennent le jeudi matin de 9 h 30 à 11 h, pour une série de cinq semaines. Une rencontre informative obligatoire aura lieu le jeudi 15 avril, pour les ateliers débutant le 22 avril. Il faut s'inscrire à l'avance, les places étant limitées. Possibilité de former un deuxième groupe le vendredi matin si les inscriptions sont suffisantes. Johanne, au 586-0733, peut donner plus de renseignements.

## ST-SULPICE

### LE RELAIS

Le Relais, service d'aide adapté aux besoins des personnes vivant à la fois des problèmes de consommation et de santé mentale, offre maintenant des rencontres d'information et d'échange, tous les mardis soirs, à 19 h 30, au Centre communautaire Léo-Chaussé, 185

rue Émile. Les services sont entièrement gratuits. Pour en savoir plus: Éric Roy, 657-1608.



Montreal (514) 527-2194 exténeur 1 800 363-0063



## Clinique médicale D'AMAIGRISSEMENT et de contrôle du CHOLESTÉROL Rive-Nord

- Du poids à perdre?
- Troubles de cholestérol?
- Autres facteurs de risque pour les maladies du coeur?

- Encadrement médical
- Diététiste professionnelle
- Psychothérapeute

Plusieurs régimes alimentaires pour vous aider à perdre jusqu'à cinq livres par semaine.

Vaste choix de suppléments protéiques.

Évaluation et traitement des facteurs de risque pour les maladies cardiaques (cholestérol, haute pression, tabagisme, sédentarité).

Programme de maintien GRATUIT pendant 2 ans suivant la perte de votre poids.



Dans l'ordre sur la photo: Neill Graham, psychothérapeute; Chantal Labrecque, assistante; Sylvia Bonomé, diététiste; Sylvie Rouisse, assistante et Lise Côté, secrétaire et assistante, assis, Dr John W. Osterman M.D., C.M., S.C.D., F.R.C.P.C., C.S.P.Q. Spécialiste en médecine préventive

526 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-6020

## Les implants dentaires

# De fausses dents qui tiennent mieux que les vraies!

Fruits de 17 années de recherche, les implants en titane conçus par le chirurgien suédois Dr Branemark révolutionnait en 1980 le monde de la dentisterie. Dix-neuf ans plus tard, ce procédé original basé sur l'intégration biologique de l'implant en titane à l'os de la mâchoire est plus éprouvé que jamais.

### La chirurgie

Le chirurgien buccal et maxillo-facial Dr Houchang Rahimi qui pratique, à Laval, cette méthode avec beaucoup de succès lève le voile sur la technique chirurgicale qui s'opère en deux temps. «Dans un premier temps, on met en place dans les maxillaires des vis en titane. Il faut alors prévoir de 4 à 6 mois pour que l'ostéo-intégration (adhésion solide du titane à l'os) soit complétée, après quoi on procède à la seconde intervention qui est simple et sans douleur et qui consiste à fixer un pilier en titane à la tête de la vis qui recevra la ou les dents artificielles».

Entre les deux chirurgies, le patient porte sa prothèse amovible comme auparavant, soit jusqu'à ce que les implants dentaires ne fassent plus qu'un avec la mâchoire. «Le procédé et le matériau utilisé font qu'il n'y ait que peu de traumatismes post-opératoires en assurant les méthodes de stérilisation et

d'asepsie les plus sûres», poursuit le Dr Rahimi.

Par ailleurs, le fabricant américain Paragon a breveté un implant qui permet aux patients de subir une seule chirurgie, c'est-à-dire de recevoir les vis et les piliers dès le premier rendez-vous. Toutefois, le délai de 4 à 6 mois reste le même avant qu'on puisse y fixer vos dents artificielles.

### Pour un visage plus jeune

Pour ceux et celles qui possèdent leurs dents naturelles, grâce à la présence des racines dentaires, la force de mastication est partagée et se disperse à l'intérieur de l'os de la mâchoire, ce qui ralentit sa résorption.

Or, c'est exactement le même phénomène qui se produit avec les implants.

À l'opposé, le port de prothèses dentaires conventionnelles fait vieillir prématurément le visage: la bouche se creuse, les lèvres s'enfoncent et le menton s'allonge. Cela s'explique par la perte de structure osseuse qui supporte nos lèvres et nos joues. «Suite à l'extraction des dents et au fait de porter des prothèses, la force de mastication fait directement pression sur la superficie de l'os, causant son atrophie. L'os de la mâchoire étant spongieux, la résorption de l'os alvéolaire s'en

trouve alors accélérée», explicite le chirurgien buccal qui opère son cabinet privé dans la Place Prestige du 400, boul. St-Martin Ouest, suite 405, dans le quartier Chomedey.

### Aussi solides que des vraies dents!

Cette perte de la structure osseuse est la principale raison pour laquelle en vieillissant, les gens ont tendance à perdre leur prothèses dentaires. Une instabilité qui cause beaucoup d'inconfort, blessures, douleurs, névralgie du nerf dentaire inférieure (une branche du nerf Trijumeau), problèmes de mastication et de gêne! Autant de maux que vous vous éviterez avec les implants qui, en prime, vous assure un visage encore plus jeune, une garantie prolongée contre les outrages dus au vieillissement.

Qui plus est, les implants sont aussi solides que les vraies dents, la preuve en est faite depuis vingt ans!

### À qui s'adressent les implants?

Il n'y a pas de contre-indication médicale aux implants, exception faite des cas de diabète avancé et non-contrôlé. En fait, il suffit que notre mâchoire présente assez de profondeur pour qu'on puisse y visser les implants dont le plus petit fait 7mm de long. Dans le cas contraire, de nouvelles techniques per-

mettent d'augmenter la masse osseuse afin de recevoir les implants.

Pas nécessaire non plus d'être complètement édenté pour recourir aux implants dentaires. «Vous savez, auparavant pour remplacer une ou deux dents manquantes, lorsqu'il y avait des dents adjacentes des deux côtés de l'espace, on fabriquait un pont. Sauf que le problème avec les ponts c'est qu'ils n'ont pas une durée de vie comparable à celle des implants. À preuve, une trentaine d'années ont passé depuis la mise en bouche des premiers implants et ceux-ci tiennent encore parfaitement le coup!

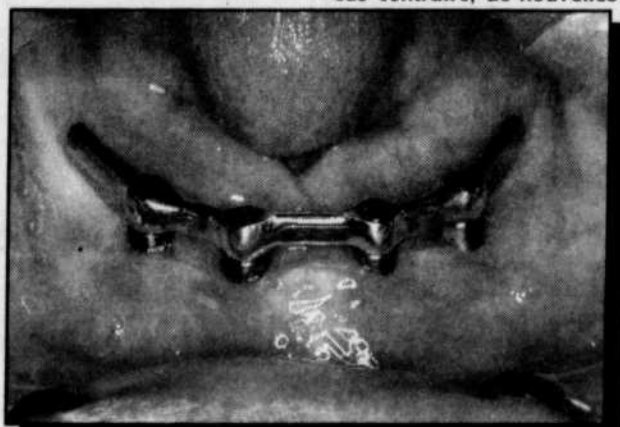
Autre inconvénient du pont: le dentiste doit enlever tout l'émail des dents du voisinage pour couvrir avec des couronnes. Avec les implants, vous remplacez les dents manquantes sans avoir à toucher aux dents adjacentes», indique le Dr Rahimi.

Pour en savoir davantage sur les implants dentaires, n'hésitez pas à prendre rendez-vous avec le Dr Rahimi, un chirurgien buccal et maxillo-facial qui pratique au 400, boul. St-Martin Ouest, suite 405, dans le quartier Chomedey. Information : 450-667-2735 ou 450-669-3030.

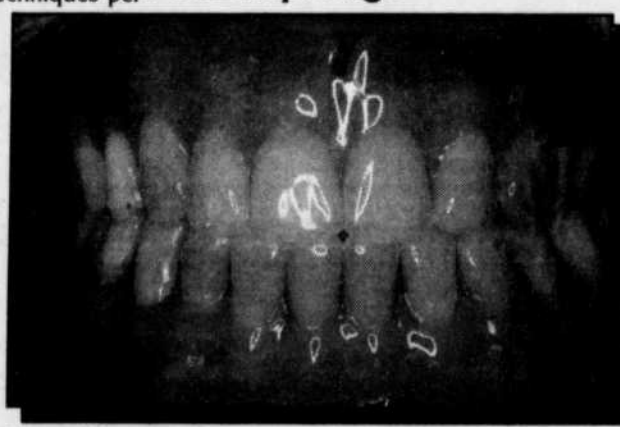
### Publireportage



Une fois l'ostéo-intégration complétée, on procède à la mise en bouche des vis en titane (piliers).



Une structure métallique relie ensuite les piliers ensemble pour recevoir la prothèse dentaire.



La prothèse dentaire vient s'ajuster sur la structure de métal à l'aide d'attaches très solides qui permettent une mastication comme avec des dents naturelles.



Beaucoup de rides, n'ayant pas reçu vos impôts?  
**Offrez-vous quand même du très beau  
 et ne payez qu'en avril 2000!**

Prix coûtant et moins, sur plusieurs modèles de plancher



Mobilier de salon  
 Sofa, chaise incl.

**-35%**  
 de rabais

**Mobilier de chambre**

6 mcx  
 Laurier  
 Rég.: 1,989\$

**Spécial 999\$**

**Plate-forme**

À partir de **39\$**

**Unité murale**

Rég.: 989\$  
 (Laurier noir)

**Spécial 589\$**

**Lit de jour**

blanc porcelaine  
 Rég.: 289\$

**Spécial 169\$**



Mobilier de  
 salle à dîner  
 9 mcx, Trowers

**35%**  
 de rabais

**Matelas**  
 à partir de

**49\$**

Jusqu'à

**50%**  
 de rabais sur matelas  
 haut de gamme

**Causeuse**

À partir de **149\$**

**Aussi meubles mexicains**  
 disponibles en démonstration



Chaise sur billes  
 Spécial

**199\$**

Pouf GRATUIT  
 2 couleurs,  
 quantité limitée



**Mobilier de chambre**

Artisanal en pin massif, avec  
 lit calèche en démonstration

**Plan de financement**

Plan mise de côté

• 3 mois • 6 mois • 12 mois

**Aucune offre raisonnable refusée**

(Frais administration en sus)

(Photos peuvent différer)

**ENTREPÔT  
 DE  
 MEUBLES  
 1427**

**1427 RUE NOTRE-DAME,  
 REPENTIGNY**

(aux limites de St-Sulpice) (450) 581-8080  
 Sortie 109, autoroute 40, direction Repentigny

**OUVERT 7 JOURS**

LUN., MAR., MER.: 9H À 18H

JEU., VEND.: 9H À 21H

SAM.: 9H À 17H

DIM.: 11H À 17H



# ENTRE NOUS... ET VOUS... L'ÉQUIPE

Partagez vos anecdotes avec nos lecteurs en nous les communiquant au **581-5120** ou par télécopieur au **581-6509**

Les anniversaires de la semaine, le 7, **Pierre-Yves Gagnon**, de Repentigny et le 8, **Bertrand Martel** du Salon de coiffure Kréation

Plus à Repentigny; le 10, **Claudette Bourgeois**, de Re/Max Unis, **Gemma Dionne**, de La Capitale Banlieue Est Coop, **Clément Belval**, des Entreprises J.C.R. Belval et **Jacques Lachapelle**, ingénieur. Meilleurs voeux!

On ne saurait divulguer l'âge de l'ami **Bertrand Martel**; mais on peut quand même dire qu'il est aussi loin de la soixantaine qu'il ne l'est de la cinquantaine...

**Raymond Gervais**, ancien directeur exécutif de la SODERN poursuit sa nouvelle carrière internationale de façon intense. De retour de l'Amérique du Sud, où il dispense des cours de formation pour entrepreneurs, il prépare d'autres stages qu'il livrera en Amérique du Sud et en Europe. Peut-être pourra-t-il, entre deux valises, jouer quelques matches de golf avec ses amis de la région...



**100 000\$ à L'Extra!**  
Citoyen de L'Assomption, **Sylvain Crépeau** vient de gagner 100 000\$ grâce à L'Extra. M. Crépeau prend toujours L'Extra avec les billets qu'il achète. C'est chez son détaillant, Provi-Soir du 711 St-Étienne, L'Assomption, que M. Crépeau a réalisé qu'il venait de gagner. Laitier de métier, M. Crépeau, que l'on reconnaît avec ses enfants **Roxane** et **François-Xavier** et son épouse **Céline Yacyk**, a l'intention de réorienter sa carrière.

(Photoposte)



**20 000\$ au Bingo!**  
Mme **Marie-Andrée Coutu** de Le Gardeur, qui s'est procurée une carte de «Bingo en direct» à l'Aréna de Repentigny, où il se joue plusieurs bingos par semaine et à la succursale **Jean Coutu** de Lavallée, a rafflé le gros lot de 20 000\$. C'est à l'émission **Salut Bonjour**, diffusée sur TVA que Mme Coutu a vu son nom tiré au sort parmi ceux des personnes qui avaient complété une carte pleine en 56 numéros. M. **Maxime Rodrigue**, de la Société des Bingos du Québec lui a remis son chèque.

(Photoposte)

**COSTA FLANCA**  
TERRASSE / RESTAURANT

**SPÉCIAL langoustines**  
**11,95\$**

**SOUPER DANSANT avec Giovanni Day**  
DU JEUDI AU DIMANCHE

du dimanche au jeudi

SPÉCIALITÉS  
STEAK, FRUIT DE MER,  
CÔTES LEVÉES, STEAK DE VEAU,  
CARRÉ D'AGNEAU, PÂTES

454, BOUL. LACOMBE, LE GARDEUR (450) **654-3445**

Pour réservation: **654-3445**



**L'Éternel, manufacture de bijoux**  
Qu'il s'agisse d'une bague, d'une montre, d'un collier ou autre bijou, L'Éternel vous assure du meilleur achat au meilleur prix. Nos experts sauront vous conseiller pour vous permettre de trouver l'article que vous cherchez dans le vaste choix que nous offrons. Une visite s'impose. L'Éternel est situé au 683 B Notre-Dame à Repentigny et on peut appeler au (450) 585-4666.

(Photoposte)



**Le Coin du livre usagé**  
Les passionnés de lecture seront heureux d'apprendre que «Le Coin du livre usagé» a aménagé dans de plus vastes locaux au 683 D Notre-Dame à Repentigny. On y offre une incroyable sélection de volumes sur une foule de sujets, que ce soit romans d'amour, suspense, policier, histoire, ésotérisme, astrologie ou autres; il y a de tout pour tous, incluant les bandes dessinées. La propriétaire **Solange Boucher** vous invite à venir constater sur place la qualité du choix, la propreté des livres et, évidemment, les prix d'aubaines. On peut s'informer au 654-2046.

(Photoposte)



**Forum Énergie Lanauadière**  
La Chambre de Commerce de Repentigny était présente au Salon Habitation Commerce de Repentigny qui s'est tenu la semaine dernière. Son partenaire, le Forum Énergie Lanauadière a ainsi pu distribuer des dépliants fort utiles sur l'économie d'énergie. Les représentants de l'organisme, Mme **Michèle Ross** et M. **Daniel Thiffault** y ont reçu les visiteurs pendant que deux jeunes étudiants, actifs et efficaces, faisaient tout le reste du travail...

(Richard Gauthier)

**Restaurant La Chaudronnée suisse**

**Raclette • Fondue Grillade • Crêpe**

**SECTION PRIVÉE POUR GROUPE**

*Soirée des dames les vendredis soirs d'avril*

**Fondue:** salade césar ou verte, fondue boeuf et poulet, légumes frais  
**Crêpe:** salade césar ou verte, crêpe aux fruits de mer et fromage suisse

**Au choix 9,95\$ / personne**

358 Notre-Dame, Repentigny  
Galerie La Marina  
**654-9119**

## LE BILLET DE VOTRE SEXOLOGUE LE VAGINISME

Le vaginisme est un trouble sexuel strictement féminin, s'exprimant par un réflexe de contracture spasmodique et involontaire de la partie supérieure du vagin. La pénétration vaginale devient alors difficile, parfois impossible. Chez certaines femmes, cette contracture peut être déclenchée par la simple pensée d'une pénétration éventuelle. Les couples s'adaptent rarement à cette situation. Le plus souvent, ils excluent simplement la pénétration vaginale de leur vie sexuelle. Néanmoins, la personne vaginique se sentira habituellement en situation d'échec répété et aura tendance à éviter les relations sexuelles. Bien entendu, le désir d'avoir un enfant convaincra ces couples d'entreprendre une thérapie, mais il n'est évidemment pas souhaitable d'attendre ce moment.

Il peut exister plusieurs causes simultanées au vaginisme, comme des causes organiques (herpès, vaginite, endométriose, etc.), des causes psychologiques (peur d'une grossesse, éducation familiale prohibitive, expérience traumatisante, etc.) des causes relationnelles (conflit majeur, hostilité, peur de l'engagement, etc.) et des causes sexuelles (difficulté érectile, dyspareunie, absence de lubrification, etc.).

Le traitement consiste, entre autres, à explorer les facteurs psychologiques entraînant cette contracture musculaire, à favoriser la relaxation, à intégrer des exercices pour aider ces femmes à reconnaître leur réflexe spasmodique et pour diminuer l'anxiété et la peur devant une pénétration éventuelle. Ce traitement sexologique obtient un taux de succès relativement élevé. Les femmes en retirent une plus grande confiance, une meilleure estime de soi et un fonctionnement sexuel plus satisfaisant.

**Nathalie Faubert M.A.**,  
Sexologue clinicienne et psychothérapeute  
**CLINIQUE MÉDICALE VALMONT**  
783, RUE NOTRE-DAME  
REPERTIGNY, J5Y 1B4  
Tél.: (450) **582-1260**

# Les Partisans de Repentigny champions de la ligue Rive-Nord!

DIANE HAMEURY

Qui a dit que les premiers seraient les derniers? Les Partisans de Repentigny, forts d'une fiche de 21 gains, deux revers et un match nul en saison régulière, ont poursuivi leur chemin victorieux en séries pour récolter le titre de champion Pee-Wee B!

Leur gain de 4 à 1 en finale face aux Dynamos du C.L.L. est venu récompenser le travail de l'entraîneur Jean-Guy Daigle et de ses assistants Sébastien Mercier, Serge St-Martin et Yves Lapostolle.

Pourtant, au début des séries, rien ne laissait présager un tel dénouement. Les Partisans étaient privés des services de leur capitaine Sébastien Lapostolle (fracture à une jambe) et une défaite de 2-1 à leur première rencontre devant les Stars des Basses-Laurentides n'augurait rien de bon...

La troupe repentignoise a rebondi de belle manière et ce sont les Bisons de Joliette-Crabtree qui en ont payé le prix. Un triomphe par blanchissage (5-0), gracieuseté du gardien David Therrien, a vite remis les choses en place! En quart de finale, Repentigny a disposé des Voltigeurs de Mascouche 3 à 1 en en demi-finale, les Partisans se sont offerts une victoire facile de 5 à 1 contre Ste-Anne-des-Plaines.

## Bannière

Malgré la pluie d'honneurs qui s'abat sur l'équipe, les Partisans ont cependant été incapables de s'offrir une bannière lors de tournois. Blanchis à St-Bruno, Repentigny (TIRI) et Pointe-aux-Trembles, les protégés de Jean-Guy Daigle tenteront de rectifier la situation à la Coupe du printemps qui se déroulera jusqu'au 11 avril à Lachenaie.

«Ce serait la cerise sur le sundae...» a confié l'entraîneur.



**LIGUE RIVE-NORD CHAMPION 98-99 PEE WEE B**

Les Partisans de Repentigny sont les champions de la ligue Rive-Nord Pee-Wee B. La troupe de Jean-Guy Daigle espère maintenant s'offrir une bannière à la Coupe du printemps. (Photoposte)

## Tennis: le titre provincial échappe aux Repentignois chez les 16 ans et moins

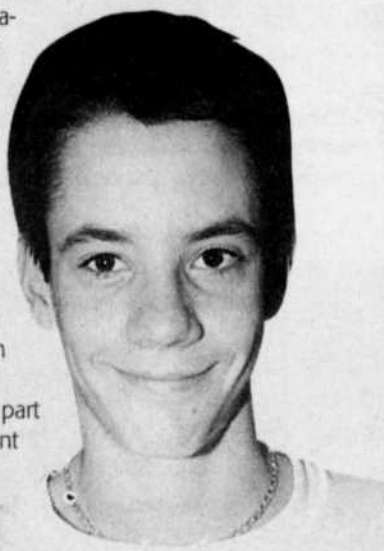
(D.H.) — Après avoir tout raflé sur la scène provinciale chez les 14 ans et moins, les joueurs de tennis de Repentigny ont été plus silencieux au championnat québécois 16 ans, présenté en Beauce les 27 et 28 mars.

En finale du simple féminin, Geneviève Charron s'est inclinée en deux manches de 6-4 et 6-0 devant Cynthia Goulet alors que Philippe Amireault perdait en demi-finale contre Patrick Blouin. La rencontre s'est terminée en trois manches de 6-4, 1-6 et 6-2.

«Philippe menait pourtant 4 à 1 mais ensuite, le vent a tourné. Il a perdu 11 parties d'affilée» a expliqué son entraîneur Daniel Cloutier.

Geneviève, Philippe et Antoine Boulard prendront part aux championnats canadiens 16 ans qui se dérouleront au stade Jarry la semaine prochaine.

Entretemps, Antoine aiguisera ses armes aux championnats canadiens 14 ans qui se tiennent présentement au Club de Tennis Grand Chelem de Lanaudière.



Philippe Amireault

(Photo: Richard Gauthier)

## Conrad Turcotte et Sylvain Bouchard, deux fondeurs en excellente forme!

(D.H.) — Les fondeurs Conrad Turcotte, de Repentigny et Sylvain Bouchard, de Lavaltrie, adorent les longues pistes enneigées... La preuve, ils ont participé pour une deuxième année consécutive au Worldloppet, une compétition de 50 kilomètres (classique) tenue dans l'Outaouais le 26 février dernier.

Au milieu d'athlètes venus de plusieurs pays, le Repentignois s'est classé troisième dans sa catégorie d'âge (40-44 ans) alors qu'au cumulatif, il a mérité la 21e place. Durant la saison hivernale, M. Turcotte a également défié les pistes du Mont Ste-Anne (50 kilomètres) où il a terminé deuxième de sa catégorie et 16e au classement final.

À Morin Heights, il a de nouveau enregistré une deuxième position au terme des 50 kilomètres tandis qu'il soutirait le cinquième rang au cumulatif.

## Bons résultats

Sylvain Bouchard, son complice et compagnon d'entraînement, a également ramené des bons résultats à la maison. Dans l'Outaouais, il a signé un excellent chrono de 2h30 pour accéder au deuxième rang de la catégorie 30-34 ans. Au général, il a glissé d'un rang sur son classement de l'an dernier, finissant sixième.

À Morin Heights, des conditions météorologiques exécrables ont mené la vie dure aux participants. Le sportif de Lavaltrie a néanmoins damé le pion à ses adversaires pour s'emparer de la tête du classement général, grâce à un temps de 3h13.

Finalement au Mont Ste-Anne, M. Bouchard a conservé son bon rythme pour inscrire une autre première position dans sa catégorie. Au général, son nom apparaît au cinquième échelon.

«Le 13 mars, j'ai participé à la première édition du Challenge Québec, une compétition de 55 kilomètres. J'ai parcouru la distance en 3h37 et j'ai terminé septième. C'était un parcours très exigeant et j'ai connu une baisse de régime au 50e kilomètre» a-t-il avoué.

Soulignons que Conrad Turcotte et Sylvain Bouchard s'entraînent depuis quelques années à la Montagne Coupée, sous la férule de Jean-Pierre Sansregret.



Conrad Turcotte (à gauche) et Sylvain Bouchard. (Photoposte)

**HOCKEY BALLE**  
«3L»

## Ligue de hockey balle extérieur

### «Surface hockey balle»

Débutant le 24 mai recherche équipe ou joueurs pour compléter les équipes dans les classes suivantes

- Hommes: classes B - C

35 ans et plus

coût: 190\$/joueur

- Femmes: classes B ou C

Coût: 125\$/joueuse

Équipe de 11 joueurs

Les plus jeunes seront classés de la façon suivante  
NOVICE - ATOME - PEE-WEE - BANTAM

Coût: 65\$/joueur

**INSCRIPTION AVANT LE 30 AVRIL**

### POUR INFORMATIONS

Alain Bernier (450) 589-1810  
Martin Laliberté (450) 589-5308  
François Martel (450) 589-6947

**L'ASSOMPTION**

**DEKHOCKEY LANAUDIÈRE INC.**  
**PARC LAVERDIÈRE À LE GARDEUR**  
9e saison • 60 équipes et plus

**Le DEKHOCKEY**  
UN SPORT DE DISCIPLINE  
2 SURFACES EXTÉRIEURES  
SYSTÈME SCORE

Début de saison 27 avril 1999

Équipes compétitions encore **3** place disponibles

Information **657-1240**

Pour l'achat ou la location de votre prochaine voiture neuve ou d'occasion venez me voir!



Jean Pierre Dubé

**la Belle** 11 251 Notre-Dame, Montréal-Est  
PONTIAC BUICK LEXUS **645-1651**

# L'enthousiasme règne au camp d'entraînement des Dragons de Lanaudière

(D.H.) — Avec le printemps qui commence tranquillement à faire son nid, les joueurs des Dragons de Lanaudière voient le début de saison arriver à grands pas... Le camp d'entraînement intérieur a pris son envol en février dernier et sur

les 60 athlètes intéressés à porter les couleurs lanaudoises, 26 seulement ont réussi à éviter les coupures.

«Pour l'instant, les pratiques vont bon train, les performances s'améliorent et l'intégration du jeu

est surprenante. De plus, un fort esprit d'équipe s'est développé au sein des Dragons» constate Stéphane Tessier, un des responsables du retour du football dans la région.

## Premier match

Évidemment, les joueurs ont bien hâte de se frotter aux autres formations de la Ligue senior provinciale de football. Le premier match de la formation lanaudoise est prévu pour le 2 mai, à 13h, contre Valleyfield sur le terrain de la base militaire de St-Jean-sur-Richelieu.

Vous pourrez applaudir les Dragons lors de leur première partie locale qui aura lieu le 23 mai, à 13h (terrain à confirmer). La seconde joute devant leurs partisans se déroulera le 6 juin, à 13h, à Repentigny.

Mais avant de sauter dans la mêlée, l'organisation des Dragons invite la population à venir les

rencontrer lors d'un souper tenu le vendredi 9 avril, à 19h, au Resto-bar Le Pub de Repentigny. Des billets seront vendus à la porte mais vous pourrez vous en procurer à l'avance en composant le 514-751-7131.



Les porte-couleurs des Dragons de Lanaudière ont bien hâte à leur premier match de l'année. Ils seront devant leurs partisans les 23 mai et 6 juin. (Photo: Martin Gauthier)

## N.D.L.R.

Veillez noter que pour les besoins de la page frontispice de L'Artisan du 30 mars, la photo de Marie-Ève Pelletier a dû être inversée. Non, la joueuse de tennis de Repentigny n'est pas devenue gauchère durant son séjour en Asie...

## Du hockey au féminin à Repentigny

La Ligue Régionale de Hockey au Féminin présente la 11<sup>e</sup> édition de son tournoi annuel, du 9 au 11 avril prochain, à l'aréna de Repentigny (80, boul. Brien).

Cette année, 22 équipes de calibre senior BB (6) et CC (16), provenant des différentes

régions du Québec, participeront à l'événement. La présidence d'honneur a été confiée à Julie Dufour, une bénévole de première heure.

Les rondes ultimes du tournoi se déroulent le dimanche 11 avril, entre 13h30 et 16h.



Le neuvième tournoi annuel de la Ligue Régionale de Hockey au Féminin aura lieu à l'aréna de Repentigny, du 9 au 11 avril. (Photo: Archives)

## Les Pionniers de Lanaudière veulent se faire un nom aux provinciaux

(D.H.) — Première année, première participation aux provinciaux! Les Pionniers de Lanaudière (bantam AA) ont montré qu'ils avaient beaucoup de confiance pour une nouvelle équipe en enlevant les championnats régionaux de hockey, tenus du 19 au 21 mars à Deux-Montagnes.

En finale, les Pionniers ont éliminé les Sélects du Nord en deux parties. La rencontre initiale s'est soldée par la marque de 3 à 1 tandis que Lanaudière remportait la seconde joute 2-1.

Les troupiers de Ian Cloutier se dirigeront maintenant vers les provinciaux qui auront lieu du 8 au 12 avril, à Rimouski. Les joueurs des Pionniers ont bien l'intention d'apporter de l'enthousiasme dans leurs bagages, afin de se faire remarquer sur la patinoire!



La chimie est bonne au sein des Pionniers de Lanaudière. Les joueurs se sont d'ailleurs fait teindre les cheveux en blond pour démontrer leur solidarité!

(Photoposte)

## Cours de gymnastique

pour les enfants de 2 à 14 ans.

**INSCRIPTIONS PRINTEMPS 99**

Les 12 et 13 avril de 18h00 à 20h00 à la Polyvalente J-B Meilleur (aile F)



Informations: Sylvain Bourgeois 657-1342



**DEPUIS 11 ANS**  
**RICHARD LARIVÉE**  
Vous conseille pour l'achat de votre véhicule neuf ou usagé



**Gallier**  
**HONDA**

110 Notre-Dame, Repentigny 581-7575

## À BÂTONS ROMPUS

Tu veux être arbitre au soccer cet été? L'Association de soccer de L'Assomption a besoin de toi! Pour être éligible, tu dois être âgé de 14 ans et plus, être sérieux, impartial, avoir un bon jugement et faire preuve de ponctualité. L'expérience n'est toutefois pas nécessaire puisqu'il sera possible de suivre des cours d'arbitre. Pour s'inscrire, il faut téléphoner au 657-9192.

Parlant de soccer à L'Assomption, la ville est heureuse d'annoncer qu'elle a reçu près de 400 inscriptions pour la prochaine saison. Tous ces jeunes sportifs doivent aller signer leur passeport le samedi, 10 avril, à la polyvalente Paul-Arse-neau. On vous avisera de l'heure par téléphone.

La ligue de balle-molle Les Bons Vivants de Lavaltrie a besoin d'une sixième équipe (calibre C maison) pour compléter ses activités. Les parties sont jouées le soir, sur semaine. Pour informations: Sylvain Tourangeau au 586-0425.

**Baseball Repentigny** est présentement à la recherche d'arbitres pour la prochaine saison. Les intéressés devront être âgés de 14 ans et plus. Infos: Daniel Marcl au 582-5951.

Le **Club Gymnika** offre au printemps des cours de gymnastique pour les enfants de 2 à 14 ans. Les inscriptions auront lieu les 12 et 13 avril, de 18h à 20h, à l'école secondaire Jean-Baptiste-Meilleur (aile F). Informations: Sylvain Bourgeois au 657-1342.

La **ligue commerciale de L'Épiphanie** invitent les joueurs de calibre «C» maison à se joindre à ses équipes pour la prochaine saison estivale. Les inscriptions se terminent aujourd'hui. Pour informations: Paul-Émile Forest au 589-7925 ou Guy Archambault au 588-6020.

Une équipe de la **Ligue Alternative de Repentigny (balle-molle)** recherche un joueur

de bon calibre capable d'évoluer au premier but et à l'arrêt-court. Infos: Tom au 514-816-4208.

Une équipe de la **Ligue Alternative de balle-molle de Repentigny** est à la recherche d'un lanceur et de joueurs de bon calibre. Veuillez noter qu'il y a possibilité d'arrangement pour les joueurs évoluant déjà dans une autre ligue. Pour informations ou inscriptions: Martin au (514) 860-8783 ou Fabrice au (514) 241-9084.

## Du volley-ball récréatif extérieur à L'Épiphanie

Le Service des loisirs et de la culture de la Ville de L'Épiphanie organise de nouveau du volley-ball récréatif extérieur sur gazon en 1999. Ce été, les responsables ont opté pour la formule «mixte 4 X 4» et comme l'an passé, les équipes se formeront à chaque semaine sur place et ce, selon le nombre de joueurs.

L'activité aura lieu du 31 mai au 30 août, le lundi de 19h à 21h. Les frais d'inscription pour les résidents sont de 20 \$ alors qu'il en coûtera

40 \$ aux non-résidents. Les inscriptions se tiendront jusqu'au 14 mai prochain (places limitées).

Pour plus d'informations, il suffit de communiquer avec le Service des loisirs et de la culture au 588-6828.



La Ville de L'Épiphanie fera plaisir aux adeptes de volley-ball cet été! (Photo: Archives)

### Jean-Pierre Langlade

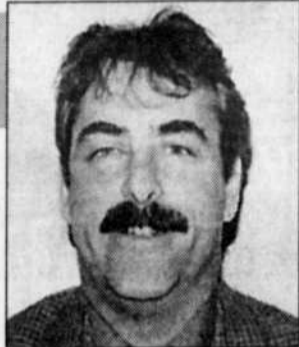
Notaire depuis 1979

- Immobilier (Unifamilial, condo, à revenus)
- Corporatif • Matrimonial
- Testament • Mandat d'inaptitude
- Règlement de succession

SERVICE À DOMICILE AU BESOIN  
Réception d'appels 7 jrs/7  
Cueillette de documents

Services professionnels offerts:  
Comptable, avocat, syndic de faillite.

184 Notre-Dame, Repentigny, suite 301, J6A 2P9



Tel.: 585-4931  
Fax 585-0374  
Pag.: 981-4302

**CONSTRUCTION A.K. inc.**  
Entrepreneur général

**PORTES ET FENÊTRES**  
SUPER PRIX  
MEMBRE APCHA  
20 ans d'expérience  
ÉVALUATION SANS FRAIS  
582-8060

EN BAS DE LA COMPÉTITION  
Résidentiel et commercial

- RÉNOVATION GÉNÉRALE
- SPÉCIALISTE EN SINISTRE

# CARTES PROFESSIONNELLES

**AVOCATS**

**Serge Bertrand, D.E.C., LL.L. Avocat**

- Droit général
- Droit criminel
- Droit civil et commercial
- Droit familial

**MÉDIATEUR FAMILIAL**

522, rue Notre-Dame, Bureau 202  
Repentigny (Québec) J6A 2T8  
Téléphone: (514) 581-7675  
Télécopieur: (514) 581-7677

**CHIRURGIEN DENTISTE**

**CLINIQUE DENTAIRE**

Dr Gilles Kerreneur  
Dr Fabrice Garnier

**\* URGENCE \* 589-2208**

**SUR RENDEZ-VOUS OU URGENCE**

**840 BOUL. L'ANGE-GARDIEN NORD, LOCAL #1 L'ASSOMPTION**

**ORTHODONTISTE**

**CLINIQUE ORTHODONTIQUE VENNE**

Dr Danielle Venne  
D.M.D., F.R.C.D. (c)

**ORTHODONTISTE**

296 Iberville  
(coin Chérier)  
Repentigny

**581-7878**

**VIEILLE BAGNOLE DEMANDÉE!**

**LA FONDATION CANADIENNE DU REIN SOLLICITE VOTRE VIEUX VÉHICULE.**

Le remorquage est gratuit.  
Vous recevez un reçu d'impôt de la valeur du véhicule (minimum 50 \$).  
Vous appuyez une bonne cause.

**LA FONDATION CANADIENNE DU REIN THE KIDNEY FOUNDATION OF CANADA**

Pour plus de renseignements:  
**1 888 2AUTO-REIN (1 888 228-8673)**

**AVOCATS**

Repentigny: 654-0367  
Télécopieur: 654-5005  
mmorais@mediation.qc.ca  
http://www.mediation.qc.ca

**MÉDIATION FAMILIALE**

**Me Michelle Morais LL.B., M.E.A.**  
MÉDIATEURE - AVOCATE accréditée

818, Notre-Dame, Bureau 201  
Repentigny, Qc J5Y 1B7

**ORTHODONTISTE**

**CENTRE ORTHODONTIQUE OLIVER**

**ORTHODONTISTE**

Dr. B. Oliver D.D.S., F.R.C.D. (C)

294, Boul. L'Ange-Gardien bureau 201 Tél.: 589-5500  
L'Assomption (Québec) J5W 1S1 Fax: 589-9070

**TENUE DE LIVRES**

**SERVICES COMPTABLES F.F.**

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- États financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

**FRANCINE FAILLE C.A.**

**811 BEAUCHEMIN, REPENTIGNY**  
TÉL.: 582-5059; FAX.: 582-5043

**AVOCATS**

**SAVOIE & SAVOIE 585-2605**

Avocats et Procureurs  
**CLAUDE SAVOIE, LL.L.**  
**NORMANDE SAVOIE, LL.B.**  
**CHRISTINE GOYETTE LL.B.**  
REPENTIGNY  
46 Boul. Brien, Suite 100 QUÉ. J6A 2T6

**ORTHODONTISTE**

Votre sourire nous tient à coeur

**Clinique d'orthodontie Dr. Joanne Lafond**

Enfants - Adultes

294, boul. Iberville, Repentigny (450) 585-9125  
435, boul. St-Anne, suite 101, Joliette (450) 759-9088

**TENUE DE LIVRES**

**TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.**

- Roger Latendresse • Francine Latendresse
- TENUE DE LIVRES GÉNÉRALE ET IMPÔT DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
- CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

277 boul. Larochele, Repentigny

**581-4745**

**HEBDO**  
HEURES D'OUVERTURE  
Le service téléphonique est ouvert  
du lundi au vendredi de 8h00 à 17h30  
**PRIX**  
16.87\$ pour 10 mots,  
66c du mot additionnel. (taxes incluses)

**TARIFS AVANTAGEUX**  
Téléphonez-nous pour connaître nos  
tarifs combinés pour 2 journaux et plus.  
**32 JOURNAUX POUR VOUS SERVIR:**  
Bases Laurentides, Lanaudière, Laval, Montréal, Outaouais  
PRÈS D'UN MILLION DE FOYERS À VOTRE PORTÉE.

**Tirage 88 891**

**HEURE DE TOMBÉE: DÉPOSITAIRES: MERCREDI 12H00. (514) 321-2000**  
À NOS BUREAUX ET PAR TÉLÉPHONE: JEUDI 12H00

**Les annonces classées**

**321-2000**

**TÉLÉCOPIEUR: (450) 668-2901**

**100**  
**IMMOBILIER (achat & vente)**

**200**  
**IMMOBILIER (location)**

**300**  
**MARCHANDISES**

**400**  
**SERVICES**

**500**  
**SERVICES PERSONNELS**

**550**  
**SERVICES FINANCIERS**

**600**  
**MARCHÉ DE L'EMPLOI**

**700**  
**FORMATION/CULTURE**

**800**  
**AVIS**

**900**  
**VÉHICULES (achat, service, vente)**

**www.leshebdo.com**

**Le plus gros site d'annonces classées au Québec!**  
**Achetez une annonce classée et**  
**RECEVEZ GRATUITEMENT LA MÊME INSCRIPTION**  
sur notre site Internet (Non disponible pour les annonceurs commerciaux)

**MARCHÉ DE L'EMPLOI:**  
**Toute discrimination est illégale.**  
**Les postes offerts dans nos rubriques sont**  
**ouverts également aux hommes et aux femmes**

**À NOS ANNONCEURS:**  
**Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact!**  
**Nous ne sommes responsables du montant de l'achat que**  
**pour la première parution de votre annonce.**

**LISTES DE NOS DÉPOSITAIRES:**

**REPENTIGNY**  
L'ARTISAN: 1004 NOTRE-DAME  
TABAGIE CHAMARD: 47 BOUL. INDUSTRIEL  
DÉPANNEUR BEAUCHEMIN: 332A NOTRE-DAME-DES-CHAMPS

**L'ÉPIPHANIE**  
DÉPANNEUR RIOPEL: 92 NOTRE-DAME  
**L'ASSOMPTION**  
TABAGIE BERTRAND: 306 L'ANGE-GARDIEN  
DÉPANNEUR ANGE-GARDIEN: 1139 L'ANGE-GARDIEN

**LE GARDEUR**  
DÉPANNEUR LE GARDEUR: 555-D, NOTRE-DAME  
**CHARLEMAGNE**  
DÉPANNEUR LÉO: 2 PLACE YVON-PLOURDE

**ST-SULPICE**  
CENTRE DE SERVICES PAUL CHAUSSE 715, NOTRE-DAME  
DÉPANNEUR ALLARD: 971 NOTRE-DAME  
**LAVALTRIE:**  
DÉPANNEUR JOLIBOURG, 297, ST-ANTOINE NORD

**AVIS**  
**DATE DE TOMBÉE DEVANCÉE**  
Veuillez prendre note que pour la parution de votre petite annonce classée dans notre journal du mardi 6 avril, la date de tombée sera devancée.  
Le service des annonces classées prie sa clientèle de bien vouloir lui faire parvenir ses annonces classées  
**AVANT MERCREDI 31 mars 12H00.**

**105 Propriétés à vendre**

**A L'ASSOMPTION** (1245 Jacques Degeay): cottage 1988, garage, terrain 9024 p.c., toit cathédrale, aire ouverte, 3 c.a.c.+1 ou place d'affaires, 2 s.d.b., bachelor 335\$, près école primaire. Agents s'absentent. 119,500\$ négociable. (450)589-6753

**A ST-GÉRARD-MAJELLA:** bungalow jumelé, 1992, près écoles, Degeay: cottage 1988, garage, terrain 9024 p.c., toit cathédrale, aire ouverte, 3 c.a.c.+1 ou place d'affaires, 2 s.d.b., bachelor 335\$, près école primaire. Agents s'absentent. 119,500\$ négociable. (450)589-6753

**BORD fleuve:** Repentigny, cottage normand, 10 pièces plus sous-sol, 2 garages, idéal grande famille, commerce à domicile. (514)801-3258 (450)654-3249

**BUNGALOW** secteur tranquille, taxes basses, 89,000\$. 25x41, (514)721-1260

**BUNGALOW** 10 pièces, 4 c.a.c., grand terrain, piscine creusée, (514)354-8682

**FAUT VENDRE:** Repentigny rue Beaubien, magnifique cottage, très éclairé, 3+2 c.a.c., air ouverte, toit cathédrale, sous-sol fini, piscine creusée, grand terrain paysagé, beaucoup d'extras, 149,000\$. (514)255-5674

**L'ASSOMPTION:** bungalow semi-détaché, 8 pièces, prix de l'évaluation municipale, (450)586-3167

**L'ASSOMPTION:** bungalow, 3 c.a.c. + 3 au sous-sol, planchers parquetier, armoires chêne, terrain: 6,800 p.c., coin de rue, taxes basses, 87,500\$. (450)589-7239

**L'ÉPIPHANIE** domaine des 2 lacs, vue panoramique, verrière, 1840 pi.ca., 105,000\$. (514)990-7774

**105 Propriétés à vendre**

**LAVALTRIE:** cottage jumelé 3 chambres, rénovés: cuisine, toiture, fenêtres. Foyer, sous-sol fini, piscine creusée, bas d'évaluation. Faut voir! 86,900\$. (450)586-3036

**LAVALTRIE:** maison vue sur fleuve, pas d'intermédiaire, demande 59,000\$ négociable, vente rapide (450)586-2504, (450)581-6611

**LE GARDEUR:** bungalow 1990, 3 chambres, marquetier, bain tourbillon, sous-sol fini + bureau, piscine, beaucoup d'extra, 95,000\$, (450)582-4983

**P.A.T. bord de l'eau,** cottage 7 pièces, terrain 18,650 pi.ca., garage, 153,000\$ négociable, (514)645-8068

**REPENTIGNY:** cottage, 3 chambres à coucher, garage, foyer, piscine creusée, grand terrain clôturé, paysager, sous-sol fini, 139,000\$. (450)585-2538

**REPENTIGNY:** maison de ville, ensoleillée, 2 c.a.c., sous-sol fini, salle d'eau, (450)585-1903

**REPENTIGNY:** secteur recherché, bungalow, 2 c.a.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, foyer, bar, aspirateur central, piscine et plus, 127,900\$. (450)654-7450

**REPRISE de finance,** St-Gérard-Majella (114, Cr. DuBourg), 1994, en rangée, 3 chambres, douche indépendante, sous-sol. Prix réduit! 62,500\$ C. Malouin, Re/Max Lanaudière Inc. Ctr. Agréé, 1-800-265-3008

**ST-GÉRARD MAJELLA,** maison campagne luxueuse, grand terrain libre immédiatement, (450)588-5792

**ST-GÉRARD-MAJELLA:** Bourg-fleuri, bungalow 1991, sous-sol semi-fini, 2cc +2cc, piscine hors-terre, cour clôturée, 89,900\$ négociable, Sylvie, (450)623-2359

**ST-SULPICE:** bungalow, 5 c.a.c., 2 s.d.b., près école, piscine. Faut voir! Vente rapide. (450)589-7484 après 18h

**110 Prop. à revenus à vendre**

**4-PLEX, 2X4-1/2, 1X3-1/2, 1X6-1/2,** s/jeux, garage, foyer dans tous les logements, face à un parc, haie de cèdres autour du terrain, (514)351-7305

**CHARLEMAGNE:** condo 3-1/2, 3e étage, piscine, gymnase, salle de réception, près 40/640, 46,000\$, (450)582-8522

**110 Prop. à revenus à vendre**

**L'ASSOMPTION:** 257 St-Ignace, quadruplex, revenus: 15,240\$, prix demandé: 92,000\$. (450)589-5844

**L'ÉPIPHANIE:** triplex, sous évaluation municipale, vente rapide, transtert, Stéphane (418)580-0802

**115 Condominiums à vendre**

**A Legardeur:** modèle exclusif, alarme, intercom, 3 c.a.c., 69,900\$ (450)582-5452

**DÉVENEZ propriétaire** pour seulement 375\$ par mois, Charlemagne, condo 1992, 3-1/2, bain tourbillon, piscine creusée, salle de gym, pour info: (450)589-0566

\*\*\*\*\*  
**LAVALTRIE:** 4-1/2, 1995, béton, tourbillon, foyer, venmar, alarme, 2 stationnements, cabanon, intercom. Inklus: lave-vaisselle, stores, valences, fixtures. Près des services, décoration professionnelle, bijoux, faut voir! 65,000\$ ferme. Alain (450)586-3368

\*\*\*\*\*  
**120 Visites libres**

**REPENTIGNY:** 2e, 4-1/2, face au parc, galerie 10X14, foyer, (450)654-8979

**REPENTIGNY:** grand 5-1/2, près des services, 67,000\$, faut voir! (450)654-2264

**125 Maisons mobiles**

**MOINS cher qu'un loyer:** maison mobile 1977, 66 X 14, 3 c.a.c., armoires mélamine 1993, fenêtres manivelle, grand balcon avec, auvent 1996, revêtement extérieur aluminium, vendue meublée, 28,800\$ (450)588-7030

**ST-GÉRARD-DE-MAJELLA:** maison mobile, 2 chambres, terrain boisé, 98x100, cabanon, foyer, 49,900\$. (514)521-8025

**PREMIÈRE OPTION**

IMMOBILIER INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
**PREMIÈRE OPTION = VOTRE SATISFACTION**  
**Jeannette Trudeau Piccini**  
**et Nino Piccini BSC.**  
20 et 15 ans d'expérience en immobilier

Connaissez-vous la vraie valeur marchande de votre propriété?

**VISITE LIBRE**  
**DIMANCHE LE 11 AVRIL DE 14H À 16H**  
216 Barret, L'Assomption

**FAUT VOIR - 94,900\$**  
**L'ASSOMPTION:** Bungalow 3 chambres à l'étage, super terrain boisé, foyer au salon, piscine, cabanon, 94,900\$. Secteur tranquille. **VISITE LIBRE • VISITE LIBRE**

**ECHANGERAIT**  
**REPENTIGNY:** Condo 1990, 1er étage, 72,000\$, 4-1/2, foyer au salon, grande salle de bains, bain tourbillon, douche séparée, bien situé, tranquille, échangerait pour bungalow Repentigny et environs.

**REPENTIGNY:** Condo 4-1/2, foyer au salon, niveau terrasse, terrasse double 14'x10' et 11'x10', piscine creusée, bain tourbillon, réduit 79,900\$. échangerait pour propriété dans Repentigny et environs. 135,000\$ et moins.

**79,900\$**  
**REPENTIGNY:** Condo 4-1/2, foyer au salon, niveau terrasse, terrasse double 14'x10' et 11'x10', piscine creusée, bain tourbillon, réduit 79,900\$. échangerait pour propriété dans Repentigny et environs. 135,000\$ et moins.

**REPENTIGNY:** Condo 4-1/2, foyer au salon, niveau terrasse, terrasse double 14'x10' et 11'x10', piscine creusée, bain tourbillon, réduit 79,900\$. échangerait pour propriété dans Repentigny et environs. 135,000\$ et moins.

**ST-GÉRARD-DE-MAJELLA:** maison mobile, 2 chambres, terrain boisé, 98x100, cabanon, foyer, 49,900\$. (514)521-8025

**PROMOTION**  
**Frais de notaire gratuit**  
**ou réduction de taux**  
**ou remise en argent.**  
\* Certaines conditions s'appliquent.  
**N'HÉSITÉZ PAS**  
**À NOUS CONTACTER!**  
**582-3006**  
Prenez le temps de nous rencontrer avant de vous décider

**ECHANGERAIT POUR CONDO**  
**LAVALTRIE:** Cottage 1997, 3 chambres à coucher, planchers de lattes, salle de bains, bain tourbillon, thérapeutique, terrain clôturé, près polyvalente, taxes 1,555\$. 109,000\$. Echangerait pour condo.

**129,900\$**  
**COTTAGE CANADIEN,** garage 15'3"x24" et grand atelier 22'x19'10" x 13'5", 4 c.a.c., 2 foyers, terr. boisé 16,484 p.c. zoné rés. commercial, à 2 pas de L'Assomption, impeccable, occ. possible 30 jours ou plus.

**LIBRE**  
**REPENTIGNY:** Bungalow 2 chambres, abri d'auto, magnifique terrain 5997 p.c. taxes 95\$, s-sol béton, cabanon, près parc, idéal petit budget, 69,900\$. Libre immédiatement.

**GARAGE**  
**REPENTIGNY:** Bung. garage 13'4"x24'9", avec accès au sous-sol, 3 chambres à l'étage, planchers marquetier, salle de bains rénovée, piscine, sous-sol salle familiale avec pl. de marq., superbe terrain boisé, 119,000\$.

**VENDU**

**68,500\$**  
**REPENTIGNY:** Bung. 3 c.a.c., pl. marq., abri d'auto, pisc., cabanon, taxes 1077\$, échange possible, pour plus grand dans Repentigny, à qui la chance!

**PISCINE CREUSÉE**  
**REPT:** Split level, garage 23.8"x17.2", 3 chambres à l'étage, pl. marq., foyer au salon, 2 s.d.b., pisc. cr., superbe terr. paysager, près école primaire, occupation possible 30 jours, 132,500\$.

**68,500\$**  
**REPENTIGNY:** Bung. 3 c.a.c., pl. marq., abri d'auto, pisc., cabanon, taxes 1077\$, échange possible, pour plus grand dans Repentigny, à qui la chance!

**654-6544**

**SERVICE IMMOBILIER DE REPENTIGNY**

**654-6544**

500 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

**JEAN LAFLEUR**  
Agent imm. agréé  
**ESTIMATION SANS FRAIS**  
DE VOTRE PROPRIÉTÉ

**189,000\$**  
**1,750 P.C. DIRECTEMENT SUR LE FLEUVE**  
Magnifique condo côté SUD OUEST, 3 chambres. Pour un déjeuner, dîner et souper en pleine nature...

**119,000\$**  
**PLUS GRAND QUE NATURE**  
REPENTIGNY: Très vaste cottage 38x30, 3+1 chambres. Situé sur la rue Notre-Dame. Idéal pour un bureau.

**VALMONT SUR PARC**  
REPENTIGNY: Style contemporain, style d'aujourd'hui, 3 chambres à l'étage, peu d'entretien, grande valeur.

**BORD DE L'EAU**  
**REPRISE BANCAIRE**  
LE GARDEUR: Véritable domaine 54,000 p.c., bord de l'eau, 16 pièces, construction solide 249,000\$.

**FRANCE SIMARD**  
Courtier imm. agréé  
**18 ans d'expérience**  
à votre service

**SUPERBE RÉSIDENCE D'INSPIRATION FRANÇAISE**  
Niché sur un magnifique terrain boisé de 15,600 p.c. cette propriété qui occupe plus de 2,400 p.c. habitable dont 4 chambres.

**À QUELQUES PAS DU COLLÈGE DE L'ASSOMPTION**  
Tout sur le même palier. L'effet du toit cathédral augmente l'ampleur et la clarté. Êtes-vous prêt pour le romantisme?

**DES DIMENSIONS SURPRENANTES**  
REPT: Près du fleuve, 5 chambres, s-sol fini, cette maison recherche, grande famille, très active.

**NOUVEAU SUR LE MARCHÉ**  
114,500\$  
REPT: Très joli split avec grand solarium 10x15 3 saisons, piscine, super - super.

**PISCINE INTÉRIEURE**  
99,900\$  
REPENTIGNY: Reprise, 2 chambres, grand carré, près de tout.



**Christiane Laprade**  
Agent immobilier affiliée  
**Alain Prévost**  
Agent immobilier agréé

Consultez-nous sur internet: <http://www.mls.ca>

**589-6074**



**82,900\$**  
L'ASSOMPTION: STOP, venez jeter un coup d'oeil, une oasis en ville. Prix 82,900\$.



**RÉDUIT À 59,900\$**  
L'ÉPIPHANIE: Bung. avec bachelors, vous n'avez pas les moyens d'acheter? Cette maison coûte moins cher qu'un loyer! Faites nous une offre et vous vivrez la grande vie à peu de frais! Reprise de finance.



**LUXUEUX TRIPLEX**  
Triplex de type condominium, const. de qualité, entrée individuelle, plancher de béton 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, 1 x 3 1/2, le rêve de tout propriétaire, aucun logement vacant! revenu de 15,500\$/année avec bon choix de locataires. Osez comparer!



**RECHERCHE FAMILLE**  
L'ÉPIPHANIE: Bung. 3 c.a.c., terrain clôturé, entrée en demi-lune à proximité: écoles, parc, bibliothèque, terrain de jeux, demandé jeune famille avec enfants, prix: 79,900\$.



**AUBAINE**  
L'ÉPIPHANIE: Triplex 3 x 5 1/2, 89,900\$ pour le prix d'un bung., vous serez propriétaire d'un triplex situé sur une rue paisible, loger votre famille à peu de frais. Laissez vos locataires rembourser votre hypothèque.



**GARAGE**  
ST-GÉRARD MAJELLA: Impeccable, modèle «La Turquoise», décorée avec goût, chaleureuse avec son foyer au salon, rafraîchissant avec sa piscine. Vous méritez de vivre ici.



**LA GAGNANTE**  
L'ASSPT: La voir, c'est la vouloir...! Plusieurs fois gagnante du concours l'Assomption fleurie dont celui de 1998, 2 c.a.c. + 1 au.s., sol. arm. mél., confort, thermopompe, comb. lente, garage 14x28. Gétez-vous! Plusieurs inclus. 129,000\$.



**SUR UNE ÎLE**  
\*REPRISE DE FINANCE\* Sortez des sentiers battus et ayez votre île bien à vous, foyer en pierre des champs, cuis. arm. de chêne, garage 20.5 x 20.2, 8 c.a.c., magnifique terr. d. de 50,000 p.c., app., arbres matures, tranquillité assurée. Prix 169,000\$.



**PISCINE CREUSÉE**  
L'ASSOMPTION: Bungalow 3 c.a.c. + bachelors, s.-sol. fini, thermopompe, très bien situé, près école, parc.



**1ère PARUTION**  
L'ÉPIPHANIE: Quartier pré-vert, bung. const. '92, salle à manger, foyer, thermopompe, solarium 10x10, prix 114,500\$, toute prête, elle vous attend... venez voir!



**89,900\$**  
POINTE-AUX-TREMBLES: Maison de ville, cottage, 2 c.a.c., garage, échangeables contre bungalow. Vivez davantage, travaillez moins opter pour une maison de ville.



**DUPLIX**  
L'ÉPIPHANIE: Reprise de finance, impeccable, 2 logements de 5 p.ces., terr. de 6,176 p.c., centre-ville à quelques pas de tout, école, parc, de panneaux, dites bye-bye bail! Un premier placement idéal!



**D'UNE PIERRE DEUX COUPS!**  
L'ÉPIPHANIE: Vivre à deux pas pour le même prix... Un apt. supplémentaire, pour vos beaux parents ou vos enfants, 2 log. identiques, style condo, 2 cours sep., 2 stat., logement, 2 entrées élect., cabanon, truc-impôt. Laissez votre locataire rembourser votre hypothèque.



**THERMOPOMPE**  
L'ÉPIPHANIE: Bung. 2+2 c.a.c., 99,900\$, trop belle pour attendre!!! Agissez vite, près de garderie, école et parc et tous les services, vous aimez la sécurité, un système d'alarme, le confort, une thermopompe, le plaisir: piscine ovale.



**RÉDUIT À 74,900\$**  
LE GARDEUR: Cott. jumelé, aire ouverte, 2 c.a.c., s.d.b. bain podium, grand terrain de 6,463 p.c., cour avec pisc. h.t., de l'espace pour laisser les enfants jouer en toute sécurité, éch. possible contre condo P.A.T.



**PRIX RÉDUIT**  
L'ÉPIPHANIE: Petite ville, petite maison, petit prix! 2 c.a.c. confortable, pour tenir sa famille au chaud, foyer au salon, cuisine moderne, mélamine, s. à manger, sortie extérieure sur le côté. 88,000\$.



**GARAGE**  
ST-GÉRARD MAJELLA: Cott. multi-paliers, 2 c.a.c., rien à faire, fini de A à Z, clôturé, pavé, gazonné, vous n'avez qu'à installer votre petite famille le premier juillet vous pourriez être chez-vous, pensez-y, prix 76,900\$.



**LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
L'ÉPIPHANIE: 2 c.a.c. + 1 c.a.c. s.-sol., cuisine mélamine très fonctionnelle, plancher de marquerie, vue sur le parc, 2 min. à pied de tous les services, vous cherchez partout une maison à prix abordable? Venez voir!



**COQUETTE**  
L'ÉPIPHANIE: Bungalow 3 c.a.c., 84,900\$, vous ne trouvez jamais une maison plus coquette à meilleur prix, super impeccable, à fait l'objet de plusieurs renovations, contre la peur du verglas avec une combustion lente au salon.



**GARAGE DOUBLE**  
\*\*Vivez à la hauteur de vos rêves\*\* L'ÉPIPHANIE: Bung. allée pavé-uni, terrain entièrement paysager, clôture pvc, vous décrivez l'int. avec des mots... impossible. Téléphonnez-nous pour une visite personnelle. Prix 167,500\$.



**PISCINE CREUSÉE**  
L'ASSOMPTION: Bung. 2+3 c.a.c., 2 foyers, il vous faut une grande maison? Une grande salle à manger? un sous-sol fini? Un foyer? Garage... cette maison est pour vous. Téléphonnez! Prix 99,900\$.



**FOYER**  
L'ÉPIPHANIE: Secteur clair de lune, bung. '91, 2 c.a.c., salon avec foyer, s.d.b. bain tourb. douche néoangle avec miroir, terrain paysager, échange possible. 94,900\$, elle n'attend plus que vous!



**119,000\$**  
L'ÉPIPHANIE: Duplex semi-commercial, un logement immense 5 1/2, plafonds aussi haut que le ciel, richesse des boiseries, grande cuisine à l'ancienne au r.d.c., possibilités de 2 commerces, bon placement.



**REPRISE DE FINANCE**  
TERRAIN L'ÉPIPHANIE Domaine des Deux Lacs, superficie de 12 885 p.c. Réduit à 5,900\$



**PISCINE CREUSÉE**  
L'ÉPIPHANIE: 2 c.a.c., armoires chêne comp. tour lunch, s.à.m., dinette, s.fam. de 28x11, grand terrain de 6000 p.c., piscine creusée de 16x33, possibilité d'échange contre condo, maison de ville.

**FONDS DE COMMERCE**  
Dépanneur, très bien situé, près route 341, mini centre d'achats, brasserie...  
**POUR EN VOIR ET EN SAVOIR D'AVANTAGE... TÉLÉPHONEZ-NOUS**

**135** Propriétés commerciales à vendre

**140** Commerces à vendre

**160** Terrains à vendre

**205** Logements/ appartements à louer

**À vendre**  
224 rue Notre-Dame à Repentigny.  
Évaluation municipale 145,000\$.  
**Prix demandé 112,500\$**  
(450) 582-9714

**150** Chalets à vendre

STE-ÉMILIE de l'Énergie, bord du Lac Daniel, 3 chambres à coucher, juin à novembre inclusivement. 2,700\$. (514)729-4404

**160** Terrains à vendre

PAROISSE de L'Épiphanie: 2 terrains 16,000 pi.ca., bord du lac, plage, prix négociable. Appelez soir: (514)336-4758, jour: pagette (514)857-1075

REPENTIGNY: Place El Mirador, près Chénier, 4 terrains prix à discuter infrastructures comprises, (450)581-1476

REPENTIGNY: secteur Philippe-Goulet rue Vauclose, Churchill prêt à bâtir, (450)654-3936

**Rattrapage scolaire à domicile**  
• Niveau primaire et secondaire  
• Toutes les matières  
• Durée du cours: 1h30  
• Préparation à un examen du ministère  
Si des parents ou mairaines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant.  
**Inf.: 581-4407**  
**PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES**

**Terrains à vendre**

à partir de **12 995\$**  
prêt à construire L'ÉPIPHANIE LACHENAIE  
(450) 588-2546 André  
(514) 949-0033 Guy

**TERRAINS À VENDRE**

- St-Sulpice  
- Repentigny  
- LeGardeur  
- St-Gérard  
- Majella  
- Lachenaie  
- Mascouche  
**585-9004**  
**942-0154**

**REPENTIGNY**  
rue St-Laurent  
Grand 4 1/2  
Secteur tranquille, résidentiel, près de tous services. Stationnement privé avec prise, cours arrière clôturée et gazonnée. Rangement au palier, planchers de bois, entrées, lav./séch., porte-patio, bien éclairé, excellente conciergerie.  
**400\$ /mois**  
Jean-Pierre Langlade  
Bur.: 585-4931  
Pag.: (514) 981-4302  
Rési.: 585-2368

TERRAIN 20,440 pi.ca., situé St-Gérard, projet domiciliaire incluant aqueduc, prêt à bâtir, (450)589-6230

TERRAIN, Lavaltrie, prêt à construire, services, paisible, près école, 12,690 p.c., (450)586-3000 soir

**205** Logements/ appartements à louer

\* 4-1/2, 5-1/2, P.A.T., tranquille, ensoleillé, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, garage ou stationnement, faut voir! (450)445-4337

\*\*\*\*\*  
\* A L'ÉPIPHANIE: spécial du propriétaire, très beau 4-1/2, paisible, moderne, porte-patio, stationnement privé, près services, bon prix, (450)258-1700

\*\*\*\*\*  
\* REPENTIGNY: 197 Notre-Dame près Mac Donald, 2-1/2, 325\$, 345\$, 3-1/2 380\$, 4-1/2 440\$, chauffés, eau chaude, (représente 40\$ à 50\$/mois) buanderie sous-sol, références obligatoires, s'adressez 196 Iberville, (514)585-3850

\* **INTÉRESSANT!**  
REPENTIGNY: Laurier près Iberville, grand 4-1/2, repeint, entrées laveuse/ sècheuse, porte-patio, près Rive-Nord, tranquille, cour arrière gazonnée, stationnement (prise), (450)581-8745, (450)585-4652

\* P.A.T.: grand 5-1/2, 3e étage quadruplex, propre, tranquille, cour clôturée, près services, juillet, 535\$, (514)498-3796

\* P.A.T.: grand 5-1/2, près des services, libre juillet, (514)645-0657

4-1/2, 2 chambres fermées, rue Léonie, près Pont LeGardeur, disponible 1er juin, 405\$, (450)470-1409

4-1/2, haut duplex, 1360 Bas L'Assomption Sud, libre, 425\$, (450)589-7607

4-1/2, P.A.T., clair, entrées laveuse/ sècheuse, stationnement, 375\$, (514)325-6893, (450)492-1200

**REPENTIGNY**

**SUPERBE RÉSIDENCE À PALIERS**  
Possibilité d'échange avec grand condo au bord de l'eau  
2 foyers, 3 chambres possibilité d'une 4e, thermopompe, système d'alarme, aspirateur central, piscine creusée, cabanon, paysagement professionnel, système d'irrigation, garage double avec porte électrique. Plusieurs extras laissés par le propriétaire. À voir absolument, libre en tout temps, valeur 235,000\$, **prix demandé 172,000\$**  
**654-0544**

**Réputé depuis 30 ans**  
**Lavaltrie**  
Projet domiciliaire à proximité des écoles  
3 modèles prêts à habiter  
Secteurs paisibles  
Membre APCHQ,  
garantie des maisons neuves  
Certifié Nouveau-Confort  
(Hydro-Québec)

**Visitez nos projets**

**Franklin**  
130, rue Rose, LAVALTRIE

**Beaumont**  
131, rue Eugène, LAVALTRIE

**Romaine II**  
Place du Golf, LAVALTRIE

Sortie 122 de l'autoroute 40, sortie 2 de la route 31  
**(450) 586-3195**  
**(450) 586-0422**

APCHQ Nouveau confort

**205** Logements/  
appartements à louer

5-1/2, DEMI sous-sol, 385\$, libre 1er juillet, (450)657-0666

5-1/2, LAVALTRIE! Repeint, grand, eau chaude fournie, (450) 586-0491 ou (514)326-4510.

555 BOUL. IBERVILLE, 4-1/2, 450\$/mois, logements propres. Locataires paisibles. Maintenance sur place. S'adresser au (450)582-1322 entre 8H30 & 18H00

767 BEAUCHESE, Repentigny, 4-1/2, libre immédiatement, 450\$/mois, (450)585-3263

A Charlemagne (94-A Laurin): 4-1/2, libre 1er juillet, 325\$/mois, (450)581-2322

A deux pas des Galeries Rivier: Repentigny, grand 4-1/2, 1er étage, 2 chambres, grande cour gazonnée, 2 stationnements, (514)644-0000 Michel

A L'ÉPIPHANIE: 3-1/2, r.d.c., logement refait à neuf, aire ouverte, cour, cabanon, stationnement déneigé, (450)588-4998

A L'ÉPIPHANIE: grand 4-1/2 demi sous-sol, dans duplex, beau secteur, à côté d'un parc stationnement privé, cabanon, 430\$, (450)588-6823

A L'ÉPIPHANIE: rue du Guéret grands 5-1/2, 3-1/2, modernes, planchers insonorisés, cabanon extérieur, déneigement par le propriétaire, Normand: (450)586-1365 soir, (514)879-9115

A Lanoraie: 4-1/2, moderne, cour, remise, 2 stationnements. Appelez sans frais 1-877-374-9654

A Lavaltrie: 4-1/2, domaine du Golf, secteur paisible, si vous avez un bon crédit, vous pouvez acheter sans comptant avec même paiement mensuel, (450)586-1200, (450)581-8585

A LAVALTRIE: grand 4-1/2, foyer, s.d.b. moderne, près écoles, (450)589-3382

A LEGARDEUR: 4-1/2, 5-1/2, entrées laveuse/sécheuse/lave-vaisselle, système d'alarme, (450)654-5205

A P.A.T.: 4-1/2, 2e étage, bien éclairé, entrées laveuse/sécheuse, porte-patio. Propres, (514)388-5997, cell: (514)249-5266

A P.A.T.: très grand 4-1/2, béton, insonorisé, armoires métalliques, 2 portes-patio, (450)585-0684

A Repentigny: 4-1/2, ensoleillé, 3e étage grandes chambres, planchers bois, eau chaude, piscine extérieure, stationnement, libre mai, (450)582-0260

BOUL. Lacombe, LeGardeur: 2x4-1/2, 1er et 3e, pas d'animaux, (514)322-5701, (450)657-2807

BOUL. de l'île, 4-1/2, sous-sol, stationnement privé, libre juillet ou avant, (514)642-8722

BOUL. de l'île, bachelors 3-1/2, style condo, porte-patio, près autobus, (514)642-6018

BUNGALOW: 5-1/2, sous-sol fini, bord de l'eau, à Charlemagne, (450)582-4441

CHARLEMAGNE/ Legardeur/ Repentigny: 4-1/2, propre, tranquille, libres mai/ juillet, (514)592-2583

CHARLEMAGNE: 4-1/2, rénové, libre 1er juillet, (450)582-8735

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**205** Logements/  
appartements à louer

CHARLEMAGNE: 245 Notre-Dame, 4-1/2, 1er étage, 385\$, libre 1er juillet, (450)654-1669

CHARLEMAGNE: 3-1/2 très propre, frais peinturé, entrées laveuse/sécheuse, (514)253-4882 ext 25

CHARLEMAGNE: 3-1/2, stationnement, entrées laveuse, sècheuse, 355\$ par mois, (450)581-9337, (450)654-0228

CHARLEMAGNE: 4-1/2 et 5-1/2, près tous services, immeuble tranquille, planchers bois, stationnement, libres juillet, 9 Place Yvon-Plourde, (450)585-2831

CHARLEMAGNE: 4-1/2, haut du duplex, cabanon, très propre, 395\$, (514)981-0697

CHARLEMAGNE: grand 3-1/2, près autoroute, 400\$/mois, Reina, (450)964-2729

CHARLEMAGNE: rue Sacré-Coeur, 4-1/2, neuf, 445\$, (450)585-4564, (450)585-4016, (514)751-4607

GRAND 3-1/2, très propre, tapis neuf, prélat, bas triplex, libre immédiatement, (450)657-9958, Repentigny près Centre d'achat Rivier-Nord

GRAND 4-1/2: bas triplex, L'Assomption, 485\$/mois, libre immédiatement, (450)589-0783

L'ASSOMPTION (boul. Papin): 4-1/2, demi sous-sol, 1er juin, (450)589-7345

LAVALTRIE: grand 4-1/2, très clair, près Provigo, libre (450)586-4253.

**IMMEUBLE À CHARLEMAGNE**  
eau chaude fournie  
verticaux fournis  
5-1/2 • 4-1/2 • 3-1/2  
• 2-1/2 meublé  
**582-1236**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**À VENDRE**  
**AUBAINE**  
Maison mobile 14x68 avec garage 12x29 terrain 70x220 domaine Thouin à L'Assomption  
**450-582-2423**

**LE GARDEUR**  
105,900\$  
Split 2 cac, 2 s.d.b., garage, piscine creusée, près écoles et arena  
Alain ou Manon  
**581-9860 • 581-2332**

**REPENTIGNY**  
**À VENDRE OU À LOUER**  
**BORD DU FLEUVE**  
Navigable  
Bung. 1986  
114,900\$ ou 875\$/mois  
**(450) 585-5752**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**LE GARDEUR**  
610 Stanley, le 11 avril de 14h à 16h.  
Superbe bungalow rénové et impeccable, 4 cac. Venez me rencontrer.  
Gilles Wauthy  
**RE/MAX 2000**  
**(514) 336-4611**

**205** Logements/  
appartements à louer

L'ASSOMPTION: 153 St-Joseph, 4-1/2, 1er étage, libre 1er juillet, 420\$ (450)586-2189

L'ASSOMPTION: 3-1/2, haut duplex, 360\$, idéal retraité, références bancaires obligatoires, jour (450)589-2300, soir (450)582-2972

L'ASSOMPTION: 4-1/2, stationnement déneigé, libre juillet, information: (450)589-3952

L'ASSOMPTION: 4-1/2, sous-sol, tranquille, propre, bien situé, stationnement déneigé, juillet, (450)589-7876

L'ASSOMPTION: 4-1/2, chauffage électrique, entrées laveuse/sécheuse, planchers bois franc, stationnement déneigé, très propre, libre 1er juillet (450)589-4869

L'ASSOMPTION: 4-1/2, 355\$, avril, non-meublé, non-chauffé, demi sous-sol, (450)589-7313, ext.239

L'ASSOMPTION: 4-1/2, 3e étage, armoires mélamine, comme neuf, libre avril, références exigées, (450)589-0789

L'ASSOMPTION: 4-1/2, haut de duplex, stationnement privé, 380\$/mois, (450)589-2334

L'ASSOMPTION: 5-1/2, entrée privée, libre juin, (450)589-1468, (514)642-0505

L'ASSOMPTION: 8-1/2, haut duplex, toutes commodités, stationnement, 620\$, juillet, (514)941-5096

L'ASSOMPTION: grand 4-1/2, 1er, 2 c.a.c., bois franc, îlot, bain tourbillon, porte-patio, 2 stationnements, cour arrière, (450)589-8111

**LE GARDEUR**  
Ascenseur  
**3 1/2 • 4 1/2**  
Grandes pièces  
Sortie de lav./séch. ou buanderie. Inklus poêle et frigo. Stationnement  
**585-9871**  
**581-6407**  
**497-1148**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**205** Logements/  
appartements à louer

★★★★★  
L'ASSOMPTION: Champboisé, grand 4-1/2, impeccable, demi sous-sol (bungalow) près école primaire, (450)589-2662, (514)996-1224  
★★★★★

L'ASSOMPTION: divisions modernes, grand 4-1/2 à 440\$, terrain clôturé, près École Paul-Arsenault, (450)589-6535, (450)589-0460

L'ASSOMPTION: grands 4-1/2, 1er et 3e étages, boul. Papin, face polyvalente, très propre, planchers bois franc, références exigées, juillet, (450)589-0789

L'ASSOMPTION: très beau 5-1/2, juillet. Références requises. (450)589-5061, (514)942-0844.

L'ÉPIPHANIE Centre: 3 bas 4-1/2, 450\$, 380\$, 325\$, 1x5-1/2 2e 375\$, 1x3-1/2 moderne, chauffé, éclairé, toutes commodités 430\$, libre, (450)588-5103

L'ÉPIPHANIE: 4-1/2, demi sous-sol bien éclairé, lave-vaisselle inclus, rue Du Chânon, (450)588-6165

L'ÉPIPHANIE: 5-1/2, rez-de-chaussée, 585\$/mois, 2 stationnements, rénové, Josée, (450)588-6789

L'ÉPIPHANIE: 5-1/2, 2 étages, (style cottage), foyer, bois franc, stationnements, cabanon, 505\$/mois, (450)654-7914

L'ÉPIPHANIE: Amiral, beau 4-1/2, 2e, face parc, possibilité d'électroménagers, 395\$, (450)582-1355, (450)588-6331

**LE GARDEUR**  
Ascenseur  
**3 1/2 • 4 1/2**  
Grandes pièces  
Sortie de lav./séch. ou buanderie. Inklus poêle et frigo. Stationnement  
**585-9871**  
**581-6407**  
**497-1148**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-6041**

**REPENTIGNY**  
**4 1/2**  
Luxueux pour juillet, foyer, système d'alarme, bain podium, insonorisation plancher de béton. Près de tous les services tranquillité assurée  
**654-**

**205 Logements/ appartements à louer**

LAVALTRIE: village, petite maison, 1 chambre, 375\$, bureau (450)582-9696, (450)227-8850

LE GARDEUR: 5-1/2, chauffage électrique, très propre, 92 rue Longpré, (450)581-3302

LE GARDEUR: petit 4-1/2, rue Fagnant, 350\$/mois, (450)582-7024

LE GARDEUR: 271 Lacombe, 2-1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, semi-meublé, 350\$, libre 1er avril, (450)586-2189, (450)585-3170

LE GARDEUR: 281 Bonet, 4-1/2, repeint complètement, près école, libre immédiatement, (450)582-1332 soir

LE GARDEUR: 4-1/2, 1er plancher, bain tourbillon, entrées laveuse/sécheuse, très tranquille, libre 1er juillet ou avant, cour arrière, (450)589-4869

LE GARDEUR: 4-1/2, 1er étage, stationnement, 410\$, mai, juillet, (450)586-2189, (450)585-3170

LE GARDEUR: 4-1/2, 3e étage, près Provigo, propre, avec références, 466\$/mois, (450)585-4648

LE GARDEUR: 4-1/2, 3e, bois franc, entrées laveuse, balcons, cour, corde à linges, tranquille, juillet, (450)581-4246

LE GARDEUR: 4-1/2, 400\$/mois, grand balcon arrière, libre immédiatement, (450)581-1071, (450)588-2399

LE GARDEUR: 4-1/2, grand, près Provigo, 2 balcons, 2 stationnements, grande remise intérieure, planchers béton, immeuble paisible, 460\$-480\$, 1er juillet, (450)581-5762

LE GARDEUR: 4-1/2, tranquille, dans 6 logements, idéal couple ou personne seule, près des services, références, à partir de 410\$/mois, disponibles, mai, juin ou juillet, (450)654-8110

LE GARDEUR: 5-1/2, stationnement, cabanon, 1 mois gratuit, 500\$/mois, (450)625-2585

LE GARDEUR: près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près CLSC, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, (450)654-8068

**205 Logements/ appartements à louer**

LE GARDEUR: 5-1/2, 2e étage, près commodités, 425 Notre-Dame, 395\$/mois, Paul, (450)585-2954

LE GARDEUR: grand 4-1/2, entrées laveuse/sécheuse, stationnement, remise, près centre d'achats, école, références requises, Orange Bleue, 46 Lafleur, (450)585-7267

LE GARDEUR: Grand 4-1/2, très propre, stationnement déneigé, 405\$, (450)654-8825, (450)968-2340

LE GARDEUR: grand 5-1/2, autobus via métro, près CLSC clinique médicale, très propre, mai, juillet, (514)498-8986

LE GARDEUR: grand 5-1/2, autobus via métro, près CLSC clinique médicale, très propre, mai, juillet, (514)498-8986

P.A.T.: 1ère Avenue, grand 6-1/2, bas, 630\$, possibilité de réduction pour menus travaux, (514)328-8638

P.A.T.: 3-1/2, 2e, entrées laveuse/sécheuse, porte-patio, ménage fait, (514)328-8638

P.A.T.: 4-1/2, 81e Avenue, propre, tranquille, bois franc, (450)968-0539

P.A.T.: 4-1/2, 1er, 3e étages, 365\$, juillet ou avant, (514)498-3838

P.A.T.: 4-1/2, très propre, plancher marquetier, stationnement privé, libre à partir de mai, (514)645-6249

P.A.T.: 5-1/2, haut duplex, rénové à neuf, 520\$, juillet, (514)640-9541

P.A.T.: grand 4-1/2, 2e, 2 portes-patios, près services, tranquille, références, (514)498-9829

P.A.T.: grands 4-1/2, entrées laveuse/sécheuse, frais peints, tranquilles, 335\$ et +, (514)644-1397

P.A.T.: haut duplex 5-1/2, frais peints, électricité, entrées laveuse/sécheuse, 475\$, libre (450)667-1061, (514)353-4379

P.A.T.: luxueux 5-1/2 sur 2 étages, tapis, foyer, stationnement, près école, autobus, 680\$/mois (450)582-2650

REPENTIGNY: 3-1/2 chauffé, près hôpital, autobus, (450)582-5362

REPENTIGNY: 3-1/2 chauffé, eau chaude, plancher béton, face fleuve, tranquille, (450)582-5667, (450)470-1823

REPENTIGNY: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, 330\$, 450\$, eau chaude, près hôpital, centre d'achats, (450)470-1965

REPENTIGNY: 3-1/2, 4-1/2, personne sérieuse, références exigées, tranquille, rendez-vous, (450)657-7588

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, boul. Iberville, loyer raisonnable, eau chaude fournie, stationnement, juillet, (450)582-7342, (450)661-0997

REPENTIGNY: 3-1/2, près services, références, 365\$/mois, (450)654-5039 (450)654-8110

**205 Logements/ appartements à louer**

P.A.T.: près 86ième, grand 4-1/2, moderne, ensoleillé, tranquille, cul-de-sac, occupation mai/juin, (514)493-3698

P.A.T.: rue Sherbrooke, 4-1/2, 2e étage, tapis mur-à-mur, luxueux, éclairé, spacieux, béton, belle cour, porte patio, entrées laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, références requises, (514)816-8115

P.A.T.: Tricentenaire, 4-1/2, 1er, 465\$, 3e, 455\$, autobus, stationnement, (514)338-1675, pagette (514)888-2278

P.A.T.: triplex 3-1/2, poêle, frigo, ensoleillé, 380\$, juillet, (450)581-3655, (450)657-7581

REPENTIGNY: 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, très centre d'achats, im- meuble propre et tranquille, excel- lente conciergerie, libres juillet, (450)585-9352

REPENTIGNY: 135 Place Legar- deur 4-1/2, entrées laveuse/sé- cheuse, stationnement, secteur hôpital, (450)654-3618

REPENTIGNY: 15 Jean-Talon, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, eau chaude fournie, (514)654-1142

REPENTIGNY: 2-1/2 (immédiat- ement) 3-1/2 et 4-1/2 juillet, prix abordable, conciergerie de qualité, (450)581-5592

REPENTIGNY: 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, près des services, tran- quille, références, à partir de 340\$/mois, libre ou juillet, (4 5 0 6 5 7 - 4 4 4 6)

REPENTIGNY: 2-1/2, chauffés, semi-meublés, 4-1/2, entrées laveuse/sécheuse, bien situés, (450)657-2633, (450)666-3223

REPENTIGNY: 20 Jean-Talon, 3-1/2, 4-1/2, 410\$/par mois, eau chaude, stores, poêle, frigo, frais peints, (450)654-1443, (450)657-2570

REPENTIGNY: 566 Lafontaine, grand 4-1/2, niveau terrasse, 400\$, 3e, 475\$, références demandées, occupation 1er juillet, (450)589-6474

REPENTIGNY: 679 Notre-Dame, 4-1/2, balcons avant/arrière, lat- tes de bois franc, 365\$, (450)654-7669

REPENTIGNY: 74 Aqueduc, 50 St-Laurent, 4-1/2, propres, tranquilles, tapis, libres 1er juillet, entrées laveuse/sécheuse, chauffage élec- trique, stationnement 2 voitures, 400\$ à 410\$, Richard (450)585-1016

REPENTIGNY: beau 4-1/2, station- nement inclus, (450)582-7678, (450)264-4423

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

**205 Logements/ appartements à louer**

REPENTIGNY: 4-1/2 tranquille, près de tous services, libre immédiatement ou juillet (514)591-7892, (450)585-7437

REPENTIGNY: 4-1/2, 3e, frais peints, pour personne recherchant tran- quillité, stationnement, déneige- ment, près tous services, 425\$/mois, (450)585-6406

REPENTIGNY: 4-1/2, haut duplex, idéal pour 1 personne, (450)582-4807

REPENTIGNY: grand 3-1/2, bien situé, piscine, salle d'exercices, à voir! (450)589-4022

REPENTIGNY: grand 3-1/2, tranquille, concierge, 498 Lafon- taine, (450)585-7929, (514)953-0652

REPENTIGNY: grand 3-1/2, Place Robert Lussier, planchers lattes, cuisinière/ réfrigérateur inclus, sto- res, 390\$, 582-8360

REPENTIGNY: grand 4-1/2, style condo, insonorisé, près tous ser- vices, stationnement avec prise élec- trique, service de conciergerie fourni, cuisine céramique, (450)657-2693, (514)324-6966

REPENTIGNY: grand 4-1/2, cour clôturée, gazonnée, 2e balcon, ca- banon, secteur hôpital, Pont Le- Gardeur, 445\$/mois, (450)582-7182

REPENTIGNY: grand 4-1/2, près piscine municipale, polyvalente, possibilité conciergerie (514)852-1923

REPENTIGNY: grand sous-sol, 4-1/2, bien éclairé, système d'alarme, stationnement inclus, 485\$/mois chauffé/éclairé, (450)582-6703, (450)581-5701

REPENTIGNY: grands 4-1/2, 1er, 2e étage, près services, stationnement privé, libre juillet, 450\$/mois, (4 5 0 6 5 4 - 5 0 5 5), (450)654-6702

REPENTIGNY: Grands 4-1/2, tapis récents, stationnement, près école/aréna, centre commercial, disponible juillet, (514)235-1951, (450)657-2973

REPENTIGNY: Grands 4-1/2, tapis récents, stationnement, près école/aréna, centre commercial, disponible juillet, (514)235-1951, (450)657-2973

REPENTIGNY: 5-1/2, bord de l'eau, 1er plancher duplex, bois franc, ré- férence demandées, libre 1er juillet, (450)654-6876 après 18h00

REPENTIGNY: 546 Lafontaine, grand 4-1/2, niveau terrasse, 400\$, 3e, 475\$, références demandées, occupation 1er juillet, (450)589-6474

REPENTIGNY: 679 Notre-Dame, 4-1/2, balcons avant/arrière, lat- tes de bois franc, 365\$, (450)654-7669

REPENTIGNY: 74 Aqueduc, 50 St-Laurent, 4-1/2, propres, tranquilles, tapis, libres 1er juillet, entrées laveuse/sécheuse, chauffage élec- trique, stationnement 2 voitures, 400\$ à 410\$, Richard (450)585-1016

REPENTIGNY: beau 4-1/2, station- nement inclus, (450)582-7678, (450)264-4423

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

REPENTIGNY: 904 IBERVILLE, 8 logements, 4 1/2 - 1er étage #3

Insonorisé, tranquillité assurée, 2 stationnements, espace de rangement, const. récente, extra propre, juillet 450\$.

514-238-2434

**205 Logements/ appartements à louer**

REPENTIGNY: 776 Beauchesne, grand 4-1/2, tranquille, (514)324-4823

REPENTIGNY: beaux grands 4-1/2, 3-1/2, 2-1/2, 1-1/2, près parc et fleuve, libres juillet, (450)581-7924

**270** Bureaux/locaux à louer

REPENTIGNY Centre, 500 Notre-Dame, local 700 pi.ca., rez-de-chaussée, clé en main, libre immédiatement, idéal pour bureau professionnel, (450)654-7223

REPENTIGNY: 92 Notre-Dame, locaux à louer de 300 à 13 000 p.c., planchers terrazzo, idéal pour cours ou autres, (450)582-3580.

REPENTIGNY: Local pour massage à louer avec douche, location occasionnelle sur demande ou à plein temps, (450)585-9405

REPENTIGNY: locaux industriels, disponible immédiatement, 2 450 pi.ca., à 4 900 pi.ca., béton, 18pi. hauteur, quai de chargement, (450)581-0028

REPENTIGNY: Notre-Dame, locaux 1 000 p.c., chauffé, enseigne, bien situés, beaucoup d'achalandage, 3 mois gratuits, (450)582-5667

REPENTIGNY: rue Notre-Dame, bureaux commerciaux, 1er plancher, très propre, chauffé, eau chaude fournie, air climatisé, grand stationnement et déneigement inclus, libre, (450)589-4689

**275** Commerces/magasins à louer

REPENTIGNY: Valmont et Ibeville, Place Valmont, 900 pi.ca., (450)654-0249, (450)589-3911.

REPENTIGNY: 500 Ibeville, 1 150 p.c., climatisé, tapis, enseigne, (450)654-0249, (450)589-3911.

**305** Ameublement

ATTENTION LIQUIDATION FAIL-LITE: Bureaux, chaises, classeurs, bibliothèques, tables d'ordinateurs, armoires, papeterie et plus. Vaste choix, meilleurs prix. Achat, vente, location (450)973-1786

MOBILIER de salon, couleur marine (sofa + fauteuil et 3 lampes), 350\$. Après 16h00, (514)642-0075

**307** Appareils électroménagers

LAVERUSE sècheuse Inglis, modèle renforcé (Heavy Duty), bon état, 250\$ la paire, (450)586-0014

**ÉLECTROMÉNAGERS**  
VENTE/ACHAT  
RÉPARATION  
PIÈCES  
Service  
Le Grand  
373A Notre-Dame  
Repentigny  
**657-0484**

**310** Divers à vendre

BAIN, toilette, robinetterie, pharmacie, rampe d'éclairage, ensemble patio, desserte, table 30x60, chaises, parasol, base neuve, (450)589-3121

CEDRES pour haies, qualité supérieure, 2 à 3 pieds et plus, 1.50\$/chacun, livrés, (514)992-8691, (819)686-2593

**310** Divers à vendre

FOURNAISE à l'huile pour serre, très bonne condition avec tank, (450)586-3000 soir

MATELAS LÉGÈREMENT ENDOMMAGÉS dans le transport, matelas double, Queen et King disponibles. Prix incroyablement bas, faites vite, quantités limitées, (514)995-1855

PISCINE et accessoires, Citadelle, résine de synthèse, 21 pi., bonne condition, 600\$, (450)585-0201

PISCINE hors-terre Dauphin 24pi., toute équipée, comme neuve; poêle combustion lente Drolet, peu servi, (450)582-9822

PORTES garage usagées, à partir 125\$, (450)471-5510.

SCIERIE PORTATIVE 4895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Renseignements gratuits. Les Industries Norwood Inc. 1-800-408-9995

TABLE à dessin: 125\$, ameublement, antiquités, etc. Urgent! Fait vendre! (450)589-7127

VOLKS Jetta 88/ vélo Miele Dorat/ set chambre mélamine, (450)582-2642

**311** Les oubliés du quartier (1000\$ et moins)

\*\*\* OYÉ! OYÉ! \*\*\*  
Annonces et lecteurs  
Voici une nouvelle rubrique  
LES AUBAINES DU QUARTIER  
Qui vous fera économiser!

ARMOIRES de cuisine en chêne, 27 portes, 8 tiroirs, avec comptoir, 800\$, (450)582-2216 (après 17h00)

LIT tubulaire 2 étages 3 places, matelas double inclus, 175\$, (450)582-3308

**317** Vêtements/lourures/accessoires

LIQUIDATION de vêtements en slinky, en gros ou l'unité (514)648-0534

VETEMENTS pour fille 4-7 ans, environ 100 morceaux et plus en lot, 200\$ discutables, bonne marque et très propre, (450)654-4313 Sylvie

**FRIPERIE**  
La P'tite Cachottière  
VENTE & CONSIGNATION  
RECHERCHONS  
• Robe de Bal  
• Bouquetière  
• Toqué  
• Robe de mariée  
• Accessoires toujours impeccables  
Lun.-mar.-mer.: 10h à 18h  
Jeu.-vend.: 10h à 21h  
Samedi: 10h à 17h  
Dimanche: FERMÉ  
818 NOTRE-DAME, REPENTIGNY  
**585-2220**

**317** Vêtements/lourures/accessoires

**ACHETONS MANTEAUX VISON USAGES (couleur foncée)**  
Payons comptant  
**(514)844-2151**  
S.V.P. laissez message

**320** Animaux

ACCOUPEMENTS petites races 100\$+, chiots: Schnauzer, Boston Terrier, Shih-Tsu, Epagneuls Cocker, Lhasa-Apsu. Acceptons chiens de petites races à nous donner, (450)434-5638

BOUVIER Bernois, croisés, 100\$, vaccinés, vermifugés, Yorkshire (1 mâle), (450)836-2791

CHIOT à vendre, Boxer, mixte Labrador, 3 mois 1/2, couleur brisé, vacciné, toute équipé, prix 250\$, (450)585-4333

GARDERIE animale Lanaudière pour chiens et chats, tonte et toilettage, (450)589-7741.

LABRADOR blonds pure race, magnifiques, 8 semaines, 100\$, (450)586-0095, (450)586-5188

MINI Shih-Tzu (Toy 2-3 lbs adulte), Pékinois, accouplement, (privé) (450)666-2724

NUTRI-200, nourriture pour chiens et chats, livrée à domicile ou commerce, (514)867-0456

PENSION et cours d'équitation Western par instructeur certifié, manège intérieur et extérieur, douche, paddock, des kilomètres de sentier boisés, sortons les chevaux sur demande, L'Épiphonie, (450)588-6498

**325** Instruments de musique

ACHETERAIS piano, en bonne condition, à bas prix, particulier, (450)654-3034

BATTERIES USAGÉES ACHAT/VENTE/ECHANGE. OUVERT 7 JOURS/SEMAINE. PROGRAMME "ÉCHANGE SANS FRAIS" +20 BATTERIES POUR DÉBUTANT. INTERMÉDIAIRE. PROFESSIONNEL. +100 CYMBALES, TRÉPIEDS, VISA /MASTERCARD (450)442-2363. INVENTAIRE SUR INTERNET: WWW.PERCIVESUD.COM

PIANO d'appartement, en bon état, 1500\$, (450)589-4873 après 19h

STUDIO S.F. 2000 Studios de pratique équipés, location à l'heure (minimum 3h), (450)654-9853

**340** Jeux vidéo/accessoires

**Play Station / Mode Clip 55\$**  
Joué Backup et importation  
Sans modification  
www.leguebecunderground.com  
**(514) 990-9343**

**345** Antiquités

ACHETE antiquités 1800-1940. Meubles, lampes, fixures, vaisselle, horloges, gramophones, cadres bombés, tableaux, argenterie, coutellerie, sterling, Moccroft, rouets, damiers, plume fontaine, coffre de cèdre, juke-box, vitraux, (514)891-0699. Service courtois à domicile.

A A A Achats à plus haut prix, antiquités, meubles succession, cristal, bibelots, coutellerie, etc., (514)527-3552, (514)996-6555

**365** Bois de foyer

BOIS foyer Emilio, érable, hêtre, 40\$/corde, 3527 route 337 Nord, Ste-Julienne, (450)834-6259

BOIS foyer, érable, merisier, 100% bois franc, 1360 Tricentenaire, Luc Roussy, Lavaltrie, (450)586-1201

**385** Piscines

PISCINE hors-terre, 21 pieds, ronde, moteur refait à neuf, 3 lumières incorporées, chlorinateur, drain de fond, toile solaire, 5 ans d'usage, 800\$, (450)581-7774

**390** Ventes de garage

VENTE déménagement, mobilier s.d.d., buffet, tables salon, unité murale, meuble vidéo, LA-Z-Boy, accessoires foyer, etc. Samedi 10, dimanche 11 avril, 10H00 à 17H00, 609 Providence, Repentigny, (450)585-5035

**397** On demande

AIDE Familiale. Ramassons rapidement, meubles, vêtements, jouets, bassinettes, bibelots, (514)362-0333, (450)585-6520

**403** Garderies

REPENTIGNY: nouveau service de garde en milieu familial, pour enfants de 12 mois et plus. Lucie et Diane, avec 8 années d'expérience vous offrent: surveillance en tout temps, repas équilibrés, ateliers éducatifs; avec reçus. Pour plus d'informations: (450)657-2875.

ENTRETIEN ménage, 3-1/2-30\$, 4-1/2-35\$, maison-45\$ plus commercial. Entreprise fiable et compétente. Marjolaine (450)581-1247

ENTRETIEN ménage, grand ménage, peinture, mural, prix très compétitifs, estimation gratuite. Mme Jean, (450)657-2738, pagette: (514)740-1461

FEMME de ménage, fiable, expérience, non-fumeuse, se voyage, (450)654-4497

JE faisais entretiens ménagers, responsable, non fumeuse, expérience, références, prix abordable. Marie: (450)582-1154 après 18h.

**412** Santé

RECHERCHE 33 personnes ayant besoin de perdre de 10 à 40 livres, (514)984-4846

TECHNIQUE personnelle afin de concevoir (enfant), guérison, maladie, etc. (450)582-7390

30 ans d'expérience MADAME BÉ, clairvoyante par vibrations, (450)654-0740.

30\$ sur cassette tarot, consultation sérieuse et privée, depuis 20 ans. Marie-Claude, (450)582-0652.

AMED, grand médium voyant Africain. Pas de problème sans solution, résout vos problèmes, amour, protection, retour garanti de l'être aimé, chance en affaires, résultats rapides. (514)728-6762

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/minute. Consulter dès maintenant Diane 33 ans d'expérience au 1-900-830-6767. SPECIAL: 1.98\$/min. en direct avec VISA, Master Card 1-800-571-3999, 1-(514)-766-8411

CLAIRVOYANCE, consultation sur cassette, tarot, astrologie, numérologie, (450)657-5707

LA CLINIQUE D'ESOTÉRISME DU QUÉBEC LOUISE HALEY, Astrologue reconnue, Jean Tarologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez Membre Privilage gratuitement. 1-(514)-758-2000, 24 heures, 4.89\$/minutes, 18+, vu à la télévision 1-900-830-4400

NOUVEAUTÉ lire minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'ERE DU VERSEAU pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79\$/min. (aucun minimum) au 1-900-451-6675

POUR CONNAÎTRE VOTRE AVENIR sans vous faire avoir, téléphonez Karonanna Zannort, voyance et astrologie honnête. 1-900-451-9602. 18 ans + 4.99\$/min. mais #1

PRÉVISIONS 99 VOYANCE, TAROT, NUMÉROLOGIE, ASTROLOGIE, 20 ans d'expérience, 3.30\$/min. seulement! Tél: 1-900-451-5240

VOYANCE TAROT 8 MINUTES GRATUITES NUMÉROLOGIE  
Je me présente Justine J'ai plus de 40 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole Marie-Huguette et Mindy. Nous sommes de véritables voyantes. Cet appel pourrait

GARDERIE LeGardeur Bourgneuf, 0 à 5 ans, reçus, Louise: (450)654-1446

SECTEUR Industriel (Repentigny): Gardienne avec 14 ans d'expérience, 18 mois et plus, temps plein seulement, Nicole (450)582-1862

**403** Garderies

ACHETE antiquités 1800-1940. Meubles, lampes, fixures, vaisselle, horloges, gramophones, cadres bombés, tableaux, argenterie, coutellerie, sterling, Moccroft, rouets, damiers, plume fontaine, coffre de cèdre, juke-box, vitraux, (514)891-0699. Service courtois à domicile.

A A A Achats à plus haut prix, antiquités, meubles succession, cristal, bibelots, coutellerie, etc., (514)527-3552, (514)996-6555

BOIS foyer Emilio, érable, hêtre, 40\$/corde, 3527 route 337 Nord, Ste-Julienne, (450)834-6259

BOIS foyer, érable, merisier, 100% bois franc, 1360 Tricentenaire, Luc Roussy, Lavaltrie, (450)586-1201

ENTRETIEN ménage, 3-1/2-30\$, 4-1/2-35\$, maison-45\$ plus commercial. Entreprise fiable et compétente. Marjolaine (450)581-1247

ENTRETIEN ménage, grand ménage, peinture, mural, prix très compétitifs, estimation gratuite. Mme Jean, (450)657-2738, pagette: (514)740-1461

FEMME de ménage, fiable, expérience, non-fumeuse, se voyage, (450)654-4497

JE faisais entretiens ménagers, responsable, non fumeuse, expérience, références, prix abordable. Marie: (450)582-1154 après 18h.

RECHERCHE 33 personnes ayant besoin de perdre de 10 à 40 livres, (514)984-4846

TECHNIQUE personnelle afin de concevoir (enfant), guérison, maladie, etc. (450)582-7390

**403** Garderies

REPENTIGNY: nouveau service de garde en milieu familial, pour enfants de 12 mois et plus. Lucie et Diane, avec 8 années d'expérience vous offrent: surveillance en tout temps, repas équilibrés, ateliers éducatifs; avec reçus. Pour plus d'informations: (450)657-2875.

ENTRETIEN ménage, 3-1/2-30\$, 4-1/2-35\$, maison-45\$ plus commercial. Entreprise fiable et compétente. Marjolaine (450)581-1247

ENTRETIEN ménage, grand ménage, peinture, mural, prix très compétitifs, estimation gratuite. Mme Jean, (450)657-2738, pagette: (514)740-1461

FEMME de ménage, fiable, expérience, non-fumeuse, se voyage, (450)654-4497

JE faisais entretiens ménagers, responsable, non fumeuse, expérience, références, prix abordable. Marie: (450)582-1154 après 18h.

**404** Services domestiques offerts

RECHERCHE 33 personnes ayant besoin de perdre de 10 à 40 livres, (514)984-4846

TECHNIQUE personnelle afin de concevoir (enfant), guérison, maladie, etc. (450)582-7390

30 ans d'expérience MADAME BÉ, clairvoyante par vibrations, (450)654-0740.

30\$ sur cassette tarot, consultation sérieuse et privée, depuis 20 ans. Marie-Claude, (450)582-0652.

AMED, grand médium voyant Africain. Pas de problème sans solution, résout vos problèmes, amour, protection, retour garanti de l'être aimé, chance en affaires, résultats rapides. (514)728-6762

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/minute. Consulter dès maintenant Diane 33 ans d'expérience au 1-900-830-6767. SPECIAL: 1.98\$/min. en direct avec VISA, Master Card 1-800-571-3999, 1-(514)-766-8411

CLAIRVOYANCE, consultation sur cassette, tarot, astrologie, numérologie, (450)657-5707

LA CLINIQUE D'ESOTÉRISME DU QUÉBEC LOUISE HALEY, Astrologue reconnue, Jean Tarologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez Membre Privilage gratuitement. 1-(514)-758-2000, 24 heures, 4.89\$/minutes, 18+, vu à la télévision 1-900-830-4400

NOUVEAUTÉ lire minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'ERE DU VERSEAU pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79\$/min. (aucun minimum) au 1-900-451-6675

POUR CONNAÎTRE VOTRE AVENIR sans vous faire avoir, téléphonez Karonanna Zannort, voyance et astrologie honnête. 1-900-451-9602. 18 ans + 4.99\$/min. mais #1

PRÉVISIONS 99 VOYANCE, TAROT, NUMÉROLOGIE, ASTROLOGIE, 20 ans d'expérience, 3.30\$/min. seulement! Tél: 1-900-451-5240

VOYANCE TAROT 8 MINUTES GRATUITES NUMÉROLOGIE  
Je me présente Justine J'ai plus de 40 années d'expérience en voyance. Mes collègues sont Nicole Marie-Huguette et Mindy. Nous sommes de véritables voyantes. Cet appel pourrait

GARDERIE LeGardeur Bourgneuf, 0 à 5 ans, reçus, Louise: (450)654-1446

SECTEUR Industriel (Repentigny): Gardienne avec 14 ans d'expérience, 18 mois et plus, temps plein seulement, Nicole (450)582-1862

**403** Garderies

ACHETE antiquités 1800-1940. Meubles, lampes, fixures, vaisselle, horloges, gramophones, cadres bombés, tableaux, argenterie, coutellerie, sterling, Moccroft, rouets, damiers, plume fontaine, coffre de cèdre, juke-box, vitraux, (514)891-0699. Service courtois à domicile.

A A A Achats à plus haut prix, antiquités, meubles succession, cristal, bibelots, coutellerie, etc., (514)527-3552, (514)996-6555

BOIS foyer Emilio, érable, hêtre, 40\$/corde, 3527 route 337 Nord, Ste-Julienne, (450)834-6259

BOIS foyer, érable, merisier, 100% bois franc, 1360 Tricentenaire, Luc Roussy, Lavaltrie, (450)586-1201

ENTRETIEN ménage, 3-1/2-30\$, 4-1/2-35\$, maison-45\$ plus commercial. Entreprise fiable et compétente. Marjolaine (450)581-1247

ENTRETIEN ménage, grand ménage, peinture, mural, prix très compétitifs, estimation gratuite. Mme Jean, (450)657-2738, pagette: (514)740-1461

FEMME de ménage, fiable, expérience, non-fumeuse, se voyage, (450)654-4497

JE faisais entretiens ménagers, responsable, non fumeuse, expérience, références, prix abordable. Marie: (450)582-1154 après 18h.

RECHERCHE 33 personnes ayant besoin de perdre de 10 à 40 livres, (514)984-4846

TECHNIQUE personnelle afin de concevoir (enfant), guérison, maladie, etc. (450)582-7390

**424** Astrologie/occultisme

QUE VOUS RÉSERVE L'ARRIVÉE DU NOUVEAU MILLENAIRE? Appelez maintenant LA CLEF DU DESTIN, 18 ans et +, 4.50\$/minute, 1-900-677-2677

**430** Impôts

COMPTABLE fait rapports d'impôts des particuliers, à prix avantageux, incluant cueillette et livraison, Marcel Leblanc (450)654-6512

EXPERT-COMPTABLE. Rapports d'impôts informatisés à partir de 20\$. Spécial! 3ème âge 15\$. Tenue de livres, paies, états financiers, (450)582-9015.

IMPOT, service rapide, exact et confidentiel!!! Vos déclarations seront traitées par ordinateur. Nous vous garantissons la discrétion absolue, par des gens sérieux et compétents. Cueillette et livraison disponibles. \*Régulier: (20\$), couple: 35\$ \*Faible rev: (15\$) couple: 25\$  
Nicole Beauchamp, (450)657-0455

IMPOTS provincial, fédéral, à partir de 20.95\$. Lise Gagné (450)654-4290

TIREZ le maximum de votre impôt avec Impôt Personnel. Prix à partir de 20\$. Service à domicile, si désiré. C. Desrochers (450)586-1228

TRANSPORT R. JEAN-LOUIS. Déménagement en toute confiance! (450)589-8130 (514)823-9733

**442** Construction/rénovation

ARMOIRE de cuisine, mélamine/thermo-plastique. Meubles sur mesure en bois. Rénovation de sous-sol, salle de bain, (450)477-0238.

ARMOIRES de cuisine et salle de bain, sur mesure, bons prix, 1ère qualité, estimation gratuite, (450)589-4373

FINITION ciment (crépi) balcon, bordure de trottoir, réparation de fissures, réparation de joints de brique, ouvrage garanti. Appelez Stéphane, (514)961-1954, (514)654-4593

FINITION sous-sol, tirage joints, sinistré, travail garanti, propre. Jean-Yves (450)589-2987, pagette: (514)837-9594

INFILTRATION D'EAU, FISSURES, RÉPARATION PAR INJECTION D'ÉPOXY. Maçonnerie, briques, crépie, réparation de béton, (soilage, perron, marches), imperméabilisation briques et béton. Ouvrage garanti. 7/7 jours, tél: (450)346-5428

MENUISERIE générale, sous-sol, balcon, silicone contour baignoire, joints céramique, plafonds suspendus... (450)439-2038, pagette (514)921-9475

MENUISERIE! Rénovation intérieure / extérieure: balcons, deck de piscines, clôtures, cabanons. Rénovations Jacques Perreault Enr, (450)657-2221

POSE de céramique à prix plus que raisonnable, 18 ans d'expérience, estimation gratuite, (450)582-4439

PRO-JOINT tireur de joints, peintre, travail minutieux et garanti, références, 1-888-755-3475

RÉNOVATION générale, menuiserie, plomberie, électricité, joints, peinture, planchers, et autres, (514)642-1812 ou (514)590-9689

RÉNOVATION J.P., menuiserie, cabanon, finition de tous genres, travail professionnel. Contactez Jean-Pierre, (450)581-1833, pagette: (514)201-9587

RÉNOVATIONS, réparations générales, intérieur/ extérieur. Sinistré, remplacement portes & fenêtres, rampes, recouvrement avec membranes P.V.C., patio, balcon, deck, André, (450)581-7589, (450)582-5508.

Résidentiel/ Commercial, licence Régie du Bâtiment, assurances responsabilité. Agrandissement salle de bain et travaux de tous genres, (450)582-1888, (514)891-8847

Tireur de joints d'expérience, finition sous-sol, réparation, rénovation. Contactez Sylvain au (450)589-4782, (514)943-2937

**434** Travail de bureau/traitement de texte/CV

1999, Je lance! SB Secrétariat très économique, rapide et professionnel. CV, travaux étudiants et entreprises. Brien/ L'Assomption. Sandra, (450)654-9162

**452 Planchers/sablage**

20 ans d'expérience! ABC Planchers Richard. Sablage, teinture époxy, travail assuré. (514)723-3113

**Planchers G.S. inc.**

- Pose • Sablage • Finition
- Planchers de bois franc

25 ans D'expérience

S.Morin L'Épiphanie

588-3726

07/25

**Les planchers**



- ★ Sablage des planchers
- ★ Crystal ou vernis
- ★ Pose de planchers en bois franc
- ★ Teinture (couleurs au choix)
- ★ Membre de L.A.P.C.H.Q.

(514) 498-2930

**PLANCHER DESGAGNÉ ET FILS INC.**

ENTREPRENEUR LICENCIÉ

Spécialiste de plancher fini à l'huile  
NOUVEAU PROCÉDÉ  
- Couleur au choix  
- Pour un look antique

589-9253  
Pag. 930-4221

**Sablage Daniel Duclos**

22 ans d'expérience

LATTE DE BOIS 3/4 X 3/4  
MERISIER SELECT 4<sup>95</sup> P.C.

Poser, sabler  
Vernis 3 couches de cristal  
• Sablage • Pose de plancher  
• Cristal et vernis • Teinture au choix

589-5890  
cell. 983-7071  
pag. 936-9972

**452 Planchers/sablage**

\*\*\*\*\*  
A PRIX IMBATTABLE  
.75\$/p.c. finition cristal, minimum 350/p.c. réparation, depuis 1963 numéro de licence 2247-1635, qualité garantie. Sablage Renaud Cloutier Inc. (514)324-7391, (450)621-1344  
\*\*\*\*\*

EUGÈNE GOYETTE: Sablage, pose, restauration planchers, réparation, licence, (514)946-3817, (450)964-9165.

**SABLAGE DE PLANCHERS**  
(450)588-5149  
Eugène Francoeur et Fils Enr. Entrepreneur licencié. Faites confiance à une entreprise familiale de 30 ans d'expérience. Appliquons 4 couches pour plus de résistance, installation et décapage, rampes, marches, réparations, teinture, "bleach", posons planchers pré-vernissés. (450)588-5149.

**456 Rembourrage**

**L'ARTISANE DU REMBOURRAGE**  
(450)588-5149  
Eugène Francoeur et Fils Enr. Entrepreneur licencié. Faites confiance à une entreprise familiale de 30 ans d'expérience. Appliquons 4 couches pour plus de résistance, installation et décapage, rampes, marches, réparations, teinture, "bleach", posons planchers pré-vernissés. (450)588-5149.

**478 Piscine/entretien/installation**

ENTRETIEN de piscine: nettoyage, balayage, lavage, peinture, ouverture, fermeture, (450)589-5435.

INSTALLATION et réparation de piscines hors-terre. 20 ans d'expérience, 3 ans de garantie, estimation gratuite, demandez Normand: (450)586-2844

**482 Services divers**

PLANS: de maison et de rénovation, à bon prix, cell. (514)951-9896

**458 Électricité**

SPÉCIAL: entrée 200 ampères, thermopompe, fournaise, chauffage. Toussignant Électrique: (514)723-0281

**474 Terrassement/paysagiste**

ABATTAGE du Québec, services d'arbres complets, émondage, essouchage et déchiquetage de branches, assurances complètes, service 7/7, (450)478-4097

**PAVAGE G.F.: Asphalte, excavation, ciment, pavé-uni, estimation gratuite, coupe-d'eau, (514)993-4057**

**PAYSAGISTE**  
Plan d'aménagement — Terrassement  
Plantation d'arbustes — Jardin horticole  
PAVÉ ET MURET DÉCORATIFS  
TRAVAUX NÉCESSITANT MACHINERIE (PÉPINE ET CAMIONS)  
**RÉPARATION ET REDRESSEMENT DE PAVÉ**  
Yvon Forget Depuis 20 ans  
Paysagiste - Consultant en aménagement  
Charlemagne 582-3793  
Lanoraie 887-7818

**474 Terrassement/paysagiste**

PAVÉ uni, installation, réalisation, réparation, aménagement extérieur, estimation gratuite. Pavages Supérieurs, cell. (514)830-4872



**Transport et Terrassement S.L. Enr. Spécialités**

• CASSAGE DE BÉTON AVEC COMPRESSEUR  
• TROTTOIR • PATIO  
• MINI PÉPINE À L'HEURE OU À CONTRAT COMMERCIAL OU RÉSIDENTIEL  
• TRANSPORT DE SABLE  
• PIERRE • TERRE • ETC...  
Tél.: 581-5275  
Cell.: 862-0405

**520 Massage**

(514)528-9008 Massages suédois, thaïlandais, (514)528-9008

**530 Escorte/occasionnelle**

!!! Valérie, très beau corps, spécial matin, discrète, reçoit plus déplace, (514)837-8608

**\* MYRIANNE 21 ans, étudiante le reçoit ou se déplace. (514)990-2330**

**CLIENTÈLES Spéciales copines, 120 à 250 lbs, 19/40 ans, gros bustes. Reçoit/déplace. Engagements, (514)326-7603**

**TOP MODÈLE XXX enr**

\*\*\*\*\*  
Nous avons le plus jolies Top Modèles de Montréal  
De 18 à 25 ans  
«BEAUTÉ GARANTIE»  
«1hre complète»  
«Service illimité»  
«Pas de chauffeur à votre porte»  
«Le client a toujours le droit de refuser et ce sans frais si la description ne correspond pas»  
Pour réaliser vos rêves les plus fous  
Appelez-nous et vous n'en croirez pas vos oreilles  
24/24, 7/7  
Aussi nous engageons  
514-913-8362  
\*\*\*\*\*

**Shaklee LIVRAISON**  
Supplémentaire alimentaire  
Pour plus d'information  
Louise ou Jeannine  
642-2846  
Master Card acceptée

**575 Prêts hypothécaires**

PARTICULIER prêt hypothécaire sur bungalow, cottage, maximum 20.000\$, aucun frais de service, (450)492-5315, (450)492-0823

**580 Occasions/propositions d'affaires**

ATTENTION BESOIN D'ARGENT. Prêts pour tout vos projets personnels ou affaires. Mettez vos REER, CRI, FRV à votre service maintenant, prêt minimum 5.000\$, (514)942-7156, 1-877-796-5575

**505 Compagne/companion**

FEMMES groupe belles asiatiques, orientales, noires désirent amitié avec homme non violent. Grande région de Montréal, A/S: Aïcha C.P. 32(R) Montréal H2S 3K6 Hommes violents s'abstenir!

HOMME ouvert, quarantaine, cherche femme occasionnel, sensuel, 18-35 ans. Rencontres intimes. (450)581-8834

**510 Agence de rencontres avec permis**

AGENCE DE RENCONTRE LA DIFFÉRENCES-2. But sérieux, il n'y a pas de distance pour l'amour. 14 ans d'expérience. Tél: 1-877-753-7800

**515 Messages particuliers**

PULSION EXOTREME en direct 1-(514)976-7383, 25 minutes, 1-(418)-976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333. Live 3.98\$/minute, 1-473-408-8409 frais outers, 976-155/appel, composez 1-900-561-3333

**520 Massage**

(514)528-9008 Massages suédois, thaïlandais, (514)528-9008

**530 Escorte/occasionnelle**

!!! Valérie, très beau corps, spécial matin, discrète, reçoit plus déplace, (514)837-8608

**\* MYRIANNE 21 ans, étudiante le reçoit ou se déplace. (514)990-2330**

**CLIENTÈLES Spéciales copines, 120 à 250 lbs, 19/40 ans, gros bustes. Reçoit/déplace. Engagements, (514)326-7603**

**TOP MODÈLE XXX enr**

\*\*\*\*\*  
Nous avons le plus jolies Top Modèles de Montréal  
De 18 à 25 ans  
«BEAUTÉ GARANTIE»  
«1hre complète»  
«Service illimité»  
«Pas de chauffeur à votre porte»  
«Le client a toujours le droit de refuser et ce sans frais si la description ne correspond pas»  
Pour réaliser vos rêves les plus fous  
Appelez-nous et vous n'en croirez pas vos oreilles  
24/24, 7/7  
Aussi nous engageons  
514-913-8362  
\*\*\*\*\*

CAMELOTS adultes demandés, 3 jours/ semaine, transport fourni, (450)839-9036, (450)588-7219

**CHAUFFEUR camion demandé temps partiel, avec expérience, (450)589-5969**

**DEMANDE installateurs pour piscine creusée. Nous recherchons personnes dynamiques et motivés à travailler avec ou sans expérience. Contacter: (450)589-4017**

**ETUDIANTS(TES) dynamiques de niveau collégial et universitaire demandés pour emploi de peintres et contremaîtres. Aussi postes disponibles pour professionnels. 3000\$ à 6000\$ pour l'été. Laissez message, (514)898-2821**

**VENDEURS(EUSES) demandés (es) pose de scellant et réparation d'asphalte, très payant, paie chaque jour. Yves: (514)949-2549**

**BESOIN 22 PERSONNES POUR UN NOUVEAU PROGRAMME AMAIGRISSANT**

\* Pas de médicament  
\* Formulé par des médecins  
Groupe Nutri5  
Jocelyne (450) 585-4707

**575 Prêts hypothécaires**

PARTICULIER prêt hypothécaire sur bungalow, cottage, maximum 20.000\$, aucun frais de service, (450)492-5315, (450)492-0823

**580 Occasions/propositions d'affaires**

ATTENTION BESOIN D'ARGENT. Prêts pour tout vos projets personnels ou affaires. Mettez vos REER, CRI, FRV à votre service maintenant, prêt minimum 5.000\$, (514)942-7156, 1-877-796-5575

**580 Occasions/propositions d'affaires**

COMMERCE A TEMPS PLEIN dans votre région, mise de fonds de 10.000\$. Financement, possibilité de revenus de 60.000\$ et plus. Sans frais: 1-888-324-9770

OFFRONS possibilité professionnels/ non professionnels un 2e revenu avec internet, (450)654-0521

**OUBLIEZ LE 9 à 5**

Travaillez à votre compte et partagez la santé. Entreprise internationale connaissant le succès depuis 19 ans, présent dans 44 pays. Aucune expérience requise. Formation complète pour rendez-vous (450)689-9836

**585 Services financiers divers**

TROP DE PAIEMENTS MENSUELS, NOTRE SOLUTION: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisis, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS, consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7/jours sur 7, 8h à 8h. Évitez les intermédiaires. Gestion Laurentides (514)342-0444 ou (819)429-5550

**605 Emplois divers**

\$\$\$ATTENTION CHOCOLAT\$\$\$ Vends superbes tablettes de PAQUES et fais-toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 24 à 48 heures. SERVICE DE LEVÉE DE FONDS DISPONIBLE. Mtl et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. GÉRANTS D'ÉQUIPES RECHERCHÉS.

**550.000.00+++ Soyez votre propre patron, vente nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchise disponible, investissement minime. Info: Robert (450)462-0056**

**AUGMENTEZ VOTRE REVENU temps plein, temps partiel, 500\$ à 1500\$ par mois. Mtl: (514)851-1736, ext: 1-800-527-5868**

**AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT D'EXTRA? Gagnez jusqu'à 200\$ par semaine pour 10 hrs. Temps plein environ 600\$. Auto nécessaire. 25 ans et +. Pour entrevue au (450)654-0025 ou (450)669-9526**

**PERSONNE demandée avec expérience pour bar laitier, (450)492-0245**

**PERSONNEL demandé en fertilisation de pelouse, travail 40h/ semaine et +, 8\$/h + boni, doit posséder permis de conduire, permis de pesticide un atout, formation donnée, secteur Repentigny. Pour information 1-888-425-4445**

**PERSONNEL demandé pour aération de pelouse, doit posséder petite remorque ou camionnette, équipement de travail fourni, salaire 8\$/h + boni, + allocation pour kilométrage, possibilité d'avancement, 40h et +/ semaine, secteur Repentigny. Pour informations: 1-888-425-4445**

**VENDEURS(EUSES) demandés (es) pose de scellant et réparation d'asphalte, très payant, paie chaque jour. Yves: (514)949-2549**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) demandés (es) pose de scellant et réparation d'asphalte, très payant, paie chaque jour. Yves: (514)949-2549**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**VENDEURS(EUSES) demandés (es) pose de scellant et réparation d'asphalte, très payant, paie chaque jour. Yves: (514)949-2549**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**605 Emplois divers**

FULLER BRUSH (Produits ménagers) et STANLEY HOME PRODUCTS, font équipe ensemble pour vous offrir l'opportunité de démarrer votre propre entreprise. Revenus élevés. Pour entrevue: (450)669-1497 ou (450)759-4251. SANS FRAIS: 1-(888)887-3366

GAGNEZ 200\$, 300\$, 500\$ ou plus par semaine, en assemblant différents produits à la maison. Pour plus d'infos: envoyez une enveloppe pré-adressée à: O.P.T.D. 6-2400, Dundas St. West, Suite 541, Ref. 225, Mississauga, Ontario, L5K 2R8.

**INSTALLATEURS de piscine hors terre, permis de conduire, (450)588-2700**

**JKV Service de Personnel Inc. cherche chauffeur semi-remorque d'expérience, local, longue distance Québec, Ontario, (450)581-0051**

MAISON mère des Soeurs de la Providence est à la recherche de personnel pour sa liste de rappel (jour-soir-nuit) COORDONNATEUR-TRICE-S, INFIRMIER-ERE-S, CHEF INFIRMIER-ERE-S AUXILIAIRES, 3 années d'expérience, membre en règle de l'O.I.I.Q. ou de l'O.I.I.A.O., THÉRAPEUTES EN RÉADAPTATION PHYSIQUE, poste syndiqué/TPR 3 jours/semaine, 1 an d'expérience, diplôme d'études collégiales (3 ans) en réadaptation physique, membre en règle de la S.Q.T.R.P. Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur: (514)331-8428

**MÉCANICIEN pour camion lourd, à temps partiel les week-ends de nuit, (450)589-4726**

**PAYSAGISTES JOURNALIER: Permis de conduire classe 1 ou 3. Paysagiste André Yves Lachenaie (450)471-9834**

**PEINTRES Etudiants Collège Pro, emploi printemps/été, bon salaire, voiture nécessaire, 1-800-465-2839**

**PERDEZ du poids! Maigrissez maintenant, rapidement. Vos kilos se transforment en \$\$\$. (450)654-9787**

**PERSONNE demandée avec expérience pour bar laitier, (450)492-0245**

**PERSONNEL demandé en fertilisation de pelouse, travail 40h/ semaine et +, 8\$/h + boni, doit posséder permis de conduire, permis de pesticide un atout, formation donnée, secteur Repentigny. Pour information 1-888-425-4445**

**PERSONNEL demandé pour aération de pelouse, doit posséder petite remorque ou camionnette, équipement de travail fourni, salaire 8\$/h + boni, + allocation pour kilométrage, possibilité d'avancement, 40h et +/ semaine, secteur Repentigny. Pour informations: 1-888-425-4445**

**VENDEURS(EUSES) demandés (es) pose de scellant et réparation d'asphalte, très payant, paie chaque jour. Yves: (514)949-2549**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) demandés (es) pose de scellant et réparation d'asphalte, très payant, paie chaque jour. Yves: (514)949-2549**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-2990, (450)581-8535**

**COIFFEURS(EUSES) d'expérience demandés(es) avec ou sans clientèle. Carole: (514)645-7474, (514)640-6023**

**COIFFEURS(EUSES) avec clientèle demandés(es) chez René Coiffure, (450)581-299**

**705** Cours

**ÉCOLE DE MUSIQUE** Concerto et Mélodie, cours de chant, clavier, guitare, basse, flûte traversière, clarinette, violon, piano, saxophone, groupe Gospel dans une ambiance professionnelle et chaleureuse, pour toute la famille. Ouvert tout l'été, situé à Lavaltrie, (450)586-2768

COIFFURE haute, lundi de 13h 17h, 32 ans d'expérience, Salon Mado (450)585-5100

**CONFÉRENCES** interactives et vidéo sur les rêves, le 2e mercredi de chaque mois, à 20h00, 932, Notre-Dame, Repentigny, (450)654-0839

COURS privés, français, mathématiques, 1ère à 6e, expérience 37 ans, (450)581-4834.

**DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES** avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'École de rédacteur, 564 - 38e Avenue McArthur, Ottawa (Ontario) K1L 6R2

**PEINTURE** dessin, airbrush, Beaux-Arts, résultats garantis Adultes, adolescents, jeunes. Visite, essai, (450)581-7353

**COURS INFORMATIQUE**  
**ACADÉMIE DU SAVOIR**  
Horaire de votre choix  
**WINDOWS 95 - OFFICE 97**  
- Débutant et avancé  
ACCESS • WORD • EXCEL • POWERPOINT • SIMPLE COMPTABLE  
LUNDI AU SAMEDI  
ESSAI GRATUIT 585-2384  
579A, Notre-Dame, Repentigny, 102 500M

**COURS INFORMATIQUE**  
Windows, Word, Excel, Access, Accpac avantage outlook, Corel Draw.  
Plusieurs autres sur demande  
«Installation de réseaux et logiciels»  
AUSSI:  
• Cours secrétariat juridique  
PRIX TRÈS COMPÉTITIF  
Service de personnel N.G. Inc.  
**(450) 582-0303**

**INSTITUT JAYSON INC.**  
COURS D'ANGLAIS  
Donnés à l'année, tous les niveaux, groupes max. 6, 3h/sem. 36\$ payable au mois, tout inclus. Déductible d'impôts. Permis S.O.D.M. Evaluation gratuite. Étudiants 1h/sem. 12\$. Programme efficace - 13 ans d'expérience  
**NOUVEAU COURS D'ESPAGNOL**  
2h/semaine = 24\$ taxes incluses.  
**MME FORTIN**  
577 Notre-Dame, suite 200, Repentigny  
(514) 912-5280 ou (450) 586-1399  
Laissez message réponse sans délai

**705** Cours

**AIM CROIT** un service de placement gratuit, invite les **PERSONNES HANDICAPÉES PHYSIQUES** et/ou **SENSORIELLES** en recherche d'emploi à nous contacter au: **(514) 744-2944** ou **ATS (514) 744-2613**

**COURS D'ÉQUIVALENCE DU SECONDAIRE**  
Débutant bientôt Succès assuré  
Service de personnel N.G. Inc.  
**(450) 582-0303**

**810** Avis publics/légoux

Avis est par les présentes donné qu'à la suite du décès d'Aurèle St-Hilaire, en son vivant résident et domicilié au 70, 5ième avenue à L'Épiphanie, Québec, survenu le 27 janvier 1999, un inventaire des biens du défunt a été fait conformément à la loi par le liquidateur successoral, Ginette Picard, le vingt-cinq mars 1999, devant Me Adélard Ethier, notaire, pratiquant et exerçant au 1124 boulevard Iberville, bureau 201 à Repentigny, Province de Québec, J5Y 3M6. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Adélard Ethier, notaire, à l'adresse indiquée ci-dessus. Donné à Repentigny, ce vingt-cinq mars mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf. **Ginette Picard** liquidatrice de succession

**845** Prières/remerciements

**MERCI MON DIEU**  
Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. FF.

**MERCI MON DIEU**  
Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. N.S.

**MERCI MON DIEU**  
Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. T.C.

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. J.C.

**845** Prières/remerciements

**Prière au Sacré-Coeur**  
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. FF.



**REMERCIEMENTS**  
Remerciement au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue A.A.



**ANDRÉ PRÉVILLÉ**  
Décédé le 19 février '99 à l'âge de 38 ans. Il laisse dans le deuil sa mère Blanche Prévillé, frères et sœurs. Pour les témoignages de sympathie reçus suite au décès, nous remercions toutes les personnes qui nous ont témoigné des marques de sympathie. Veuillez considérer ces remerciements comme personnel. La famille Prévillé.

**905** Bicyclettes

VELO de montagne, roues 20", garçon, comme neuf, demande 50\$, (450)581-4501

**910** Motos à vendre

KZ 1300, Kawasaki, 1981, très bonne condition, bon prix. Pagette: (514)203-4983

**École de couture**  
**Françoise Deslauriers**  
Hors de l'ordinaire  
3 à 4 élèves à la fois  
COURS POUR TOUS (ADO, FEMME, HOMME)  
Inscriptions en tout temps  
Cours • débutant • de perfectionnement  
• Cours de correction de patron et de confection de patron  
• Confection de mannequin à vos mesures  
• Cours du soir ou de jour  
Professeure diplômée de l'École **Cotnoir Gupponi**  
Information **(450) 654-8552**

**920** Bateaux/moteurs

BATEAU Sunray 19 pi., remorque, sans moteur 4,000\$ négociable, Serge (450)654-6817

**925** Roulotte/tente roulote/motorisé

CAMPER 1985, bijou, 8', idéal pour chasse et pêche, besoin petites réparations. (450)586-2495

**935** Motoneiges

BOMBARDIER 1991, Formula MX, 472 cc., poignées/pouces chauffants, 8,500 k.m., carrie pour enfants, 1,900\$ négociable. Pagette: (514)440-5259

ENTREPOSAGE pour motoneiges et autres véhicules, endroit sécuritaire, spécial motoneiges: 45\$, après 17h, (450)588-4229

**940** Tracteurs/machinerie agricole

ACHETEUR de tracteur de ferme, garette, tracteur à gazon, pépinière, accessoires de ferme, chenille bombardier, "snow-mobile", skidoo Étan, bicycle Harley Davidson, Honda, camion pick-up, argent comptant, (450)836-1280

**950** Ferrailles

ACHETONS autos, camions, bonne mauvaise condition, payons comptant, allons chercher gratuitement, 7 jours, (450)588-4418, (450)588-1011

**965** Location

AVOIR BESOIN D'UNE VOITURE AUCUN CRÉDIT REFUSÉ! SOLUTION! LOCATION AVEC PRIVILEGE D'ACHATS. CONDITION: PERMIS DE CONDUIRE + ASSURANCE. DEPOT MINIMUM. CONTINENTAL LOCATION. (450)446-2800

**985** Autos à vendre

ACHAT tous véhicules, toutes conditions, payons meilleurs prix, jusqu'à 10,000\$. Service rapide, allons chercher (514)945-0711

AUTO 3000\$, 5000\$, achat, vente, échange, financement bancaire. André (514)727-8778

CHEVROLET Camaro 1980, bonne mécanique et condition, (514)588-7696

DODGE Caravan SE, 1990, tout équipé, 8 roues, 3500\$, (450)581-1316

**985** Autos à vendre

FIREBIRD 1995, rouge, V6, manuelle, 55,000km, toute équipée, très propre, 11,500\$, (514)498-4757, pagette: (514)888-2085

MAZDA Protégé SE 1996, 5 vitesses, beige, excellente condition, 65,000 k.m., 8,800\$, (514)867-2533

SONATA GL 1993, toute équipée, automatique, 126,000km, 5,250\$, (450)585-0863

TOPAZ 92, 2 portes, V6 manuelle, 98,000 KM, impeccable, 3,995\$, (450)654-9501

TOYOTA Corolla 97, état neuf, seulement 55 KM, 4 portes, automatique, (450)585-7997

**Les Amputés de guerre**  
**JOUEZ PRUDEMMENT**  
Bon nombre de jeunes inscrits au Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) de l'Association des Amputés de guerre ont perdu des membres en raison d'un accident. Certains ont été blessés pendant qu'ils jouaient là où il y avait du danger.  
«Faites en sorte qu'un accident ne vous arrive pas! Repérez les dangers avant de commencer à vous amuser!»  
Pour commander une pochette d'information LA MARCHE AVEC SUIVI LA PRUDENCE, un document vidéo portant sur la prévention ou encore des plaques porte-cas de l'année 1999, communiquez avec l'Association des Amputés de guerre.  
Montréal tel: (514) 398-0759  
Télé: (514) 398-0699  
ACCES/ACCESS - tel: 1-800-250-3630  
Téléc: 1-800-219-8988  
http://www.amputesdeguerre.ca  
Numéro d'enregistrement d'organisme de charité: 13196 9028 RR0001

Usine de fabrication de plastique, située à Laval est à la recherche de 4 employés pour la fonction:  
**APPRENTI-OPÉRATEURS**  
sur des quarts rotatifs de 12 heures. Nous offrons des possibilités d'avancement.  
Prérequis: un D.E.S. et de la dextérité manuelle sur des équipements de production seraient des atouts  
Si le défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre C.V. par la poste ou vous présenter au: 850, avenue Munck, Laval, Québec. H7S 1B1

**POSTE OFFERT**  
**ÉTALAGISTE / MARCHANDISEUR**  
Responsabilités  
• Récupération, prise d'inventaire  
• Étiquetage et mise en tablette de produits alimentaires  
Exigences:  
• Capable d'efforts physiques  
Salaire:  
8,00\$/heures  
Secteur visés:  
Repentigny, Le Gardeur, L'Assomption  
Rémunération pour kilométrage. Auto nécessaire  
Faites parvenir votre C.V. par télécopieur ou par courrier à:  
**André L. Wolfe, STATOPEX INC.**  
3285, boul. St-Martin est, bureau 204  
Laval(Qc.) H7E 4T6  
Fax: (514) 664-2088  
Nous communiquerons avec les candidats retenus seulement

**MÊMES PROBLÈMES**  
**UNE SOLUTION**  
**LA SOLIDARITÉ**  
**(514) 257-8711**  
**DÉVELOPPEMENT ET PAIX**  
1-888-234-8533  
www.devpo.org

**L'ACADÉMIE BRUNET**  
**DEVENEZ PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES**  
Les cours et les stages sont offerts au **Centre Hospitalier Le Gardeur**  
• RCR (réanimation cardio respiratoire)  
• PDSB (Principe de déplacement sécuritaire des bénéficiaires)  
Pour info., veuillez contacter France au (514) 426-5589 ou 1-877-426-5589 (frais d'appel acceptés)

**CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI DE LANAUDIÈRE**  
Renseignements et inscription  
**(450) 654-9612**  
www.crel.org

Séance d'information le 5 mai 1999  
**SERVICES GRATUITS**  
✓ Recherche active d'emploi  
- C.V. performant  
- Dénichier les emplois cachés  
- Réussir ses entrevues  
**TROUVEZ L'EMPLOI DÉSIRÉ RAPIDEMENT**  
✓ Soutien et conseils professionnels  
✓ Centre de documentation - Internet  
**UNE RECHERCHE D'EMPLOI EFFICACE... EN 1999 ??**  
Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité  
Emploi-Québec

**CEGEP RÉGIONAL de LANAUDIÈRE à L'ASSOMPTION**  
**Branchez-vous sur l'emploi**  
**FORMATION: A.É.C. BUREAUTIQUE ET COMPTABILITÉ (900.02)**  
Le principal objectif de ce programme est de permettre aux candidats d'acquérir les habiletés, les connaissances et les attitudes nécessaires à la réalisation de tâches en bureautique et comptabilité en utilisant les plus récentes technologies.  
Cette formation vous est offerte de jour à temps plein, du lundi au vendredi.  
**DURÉE:** 36 semaines de formation dont trois semaines de stage en entreprise.  
**DATE DE DÉBUT:** Le 26 avril 1999.  
**ENDROIT:** Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption (Centre de Repentigny) 777, rue Notre-Dame, Repentigny.  
→ → → Cette formation polyvalente offre d'excellentes perspectives d'emploi ← ← ←  
**CONDITIONS D'ADMISSION:**  
■ Détenir une formation jugée suffisante par le service de la Formation continue du Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption.  
■ Avoir complété le cours de Mathématiques 436.  
■ Avoir quitté les études régulières depuis au moins un an.  
■ Démontrer de l'intérêt à occuper un emploi dans ce domaine de formation.  
**NOMBRE LIMITÉ DE PLACES**  
**COÛTS:**  
■ Ouverture de dossier: 25 \$.  
■ Frais d'inscription: 75 \$ par session.  
**INFORMATION:**  
Pour de plus amples renseignements, contactez Mme Chantal Sincemy au numéro (450) 581-7874, poste 122.

**Aquaflex**, un manufacturier d'équipements d'imprimerie avec plus de 300 employés, recherche des candidats pour combler plusieurs postes de:  
**MACHINISTES**  
Nous avons des postes disponibles comme machinistes conventionnels et à contrôle numériques (CNC) comme tourneur ou fraiseur.  
**Exigences:** Diplôme de machiniste (DEP & ASP); 2 ans d'expérience pertinents.  
**Horaires:** Quart de nuit  
Les postes offerts sont permanents temps plein. Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantage sociaux.  
1365 Newton  
Boucherville, Québec J4B 5H2  
Fax (450) 449-0492

## Assembleur demandé

Pour l'assemblage de pièces mécano, soudées selon Plans et devis

Le travail consiste à assembler et tacker des pièces d'acier déjà préparées et pliées variant de 1-8" à 1-1-2"

Minimum 3 à 5 ans d'expérience

Demander: Gaetan Magny

SAVICO Ltée

780, ave Gilles-Villeneuve,  
Berthierville, Qc  
J0K 1A0

## appel de candidatures



Pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
ECHNICIENNE OU TECHNICIEN  
EN GÉNIE CIVIL

Technicienne ou technicien  
des travaux publics,  
classe nominale

27 230 \$ à 31 723 \$ (à l'entrée en fonction)  
38 115 \$ (maximum de l'échelle)

Concours numéro 263G-8503874 : Ce concours permettra de pourvoir à des emplois réguliers au ministère des Transports et, au besoin, à tout autre emploi semblable dans divers ministères et organismes des régions administratives de l'Île-de-Montréal, Laval-Mille-Îles, l'Est-de-la-Montérégie et l'Ouest-de-la-Montérégie.

**Attributions :** Sous la supervision d'un ingénieur, participer à la préparation des plans, devis et documents techniques d'ouvrages fixes (routes, ponts, viaducs, quais, pistes d'aéroport, etc.) ; assurer le contrôle de la réalisation des travaux, à l'aide de différents logiciels, le cas échéant ; au besoin, initier au travail les nouveaux techniciens des travaux publics.

**Conditions d'admission :** Détenir un diplôme d'études collégiales en technologie du génie civil ou être en voie de terminer la dernière année de scolarité exigée pour l'obtention de ce diplôme OU détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11<sup>e</sup> année ou une 5<sup>e</sup> année du Secondaire reconnu par l'autorité compétente et avoir au moins six années d'expérience pertinente OU posséder une ou deux années de scolarité post-secondaires ayant les sciences ou les techniques physiques comme matières dominantes et quatre ou deux années d'expérience pertinente, selon le cas ET avoir sa résidence principale dans la région administrative de l'Île-de-Montréal ou de Laval-Mille-Îles ou de l'Est-de-la-Montérégie ou de l'Ouest-de-la-Montérégie du ministère des Transports. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription :** 3 au 19 avril 1999

**Inscription :** Remplir le formulaire « Offre de service - emplois réguliers » en indiquant le numéro de concours et le transmettre au ministère des Transports, Service du soutien à la gestion, 201, place Charles-Le Moyne, 5<sup>e</sup> étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5.

**Information :**

M<sup>me</sup> Johanne Gaudette,  
(450) 677-8974, poste 274 ou  
M. Donald Jalbert,  
(450) 677-8974, poste 341  
Télécopieur : (450) 442-1317

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service-emplois réguliers », disponible dans les bureaux régionaux et dans le site Internet du Conseil du trésor (<http://www.tresor.gouv.qc.ca>) ainsi que dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes gouvernementaux. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée, pendant la période d'inscription. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » ainsi que dans les bureaux régionaux et le site internet du Conseil du trésor.

# POURQUOI J'AIDERAIS OXFAM?

## POUR CHANGER LE MONDE



OXFAM-QUÉBEC

Tél. : (514) 937-1614  
1 888 OXFAM 97

## appel de candidatures



Pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
TECHNICIENNE OU TECHNICIEN  
EN GÉNIE CIVIL

Technicienne ou technicien  
des travaux publics,  
classe nominale

27 230 \$ à 31 723 \$ (à l'entrée en fonction)  
38 115 \$ (maximum de l'échelle)

Concours numéro 263G-8503871

Ce concours permettra de pourvoir à des emplois réguliers au ministère des Transports et, au besoin, à tout autre emploi semblable dans divers ministères et organismes de la région administrative des Laurentides-Lanaudière.

**Attributions :** Sous la supervision d'un ingénieur, participer à la préparation des plans, devis et documents techniques d'ouvrages fixes (routes, ponts, viaducs, quais, pistes d'aéroport, etc.) ; assurer le contrôle de la réalisation des travaux, à l'aide de différents logiciels, le cas échéant ; au besoin, initier au travail les nouveaux techniciens des travaux publics.

**Conditions d'admission :** Détenir un diplôme d'études collégiales en technologie du génie civil ou être en voie de terminer la dernière année de scolarité exigée pour l'obtention de ce diplôme OU détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11<sup>e</sup> année ou une 5<sup>e</sup> année du Secondaire reconnu par l'autorité compétente et avoir au moins six années d'expérience pertinente OU posséder une ou deux années de scolarité post-secondaires ayant les sciences ou les techniques physiques comme matières dominantes et quatre ou deux années d'expérience pertinente, selon le cas ET avoir sa résidence principale dans la région administrative des Laurentides-Lanaudière du ministère des Transports. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription :** 3 au 19 avril 1999

**Inscription :** Remplir le formulaire « Offre de service - emplois réguliers » en indiquant le numéro de concours et le transmettre au ministère des Transports, Service du soutien à la gestion, 85, de Martigny Ouest, 3<sup>e</sup> étage, St-Jérôme (Québec) J7Y 3R8.

**Information :**

M<sup>me</sup> Claudette Chartier, (450) 569-3057, poste 4041  
Télécopieur : (450) 569-3198

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service-emplois réguliers », disponible dans les bureaux régionaux et dans le site Internet du Conseil du trésor (<http://www.tresor.gouv.qc.ca>) ainsi que dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes gouvernementaux. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée, pendant la période d'inscription. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » ainsi que dans les bureaux régionaux et le site internet du Conseil du trésor.

## MÊMES PROBLÈMES UNE SOLUTION LA SOLIDARITÉ



(514) 257-8711



DÉVELOPPEMENT  
ET PAIX

1-888-234-8533  
[www.dev.p.org](http://www.dev.p.org)



AVIS PUBLIC

BUREAU DE LA PRÉSIDENTE D'ÉLECTION

### SCRUTIN DU 18 AVRIL 1999 AVIS PUBLIC

Je, Louise Beaulieu, présidente d'élection, donne aux électeurs et électrices de la Ville de Le Gardeur l'avis suivant :

- Un scrutin est nécessaire pour l'élection partielle au poste de maire;
- Les candidats au poste de maire sont :
  - Paul Boucher  
97, rue Louise, Le Gardeur, J5Z 2V2  
candidat indépendant;
  - Jeannot Lemay  
129, rue Ricard, Le Gardeur, J5Z 3H2  
Rassemblement démocratique Le Gardeur;
  - Robert Picard  
284, Place des Saules, Le Gardeur, J5Z 1T9  
Action Le Gardeur;
  - R. François Rivest  
208, rue Brébeuf, Le Gardeur, J5Z 4K8  
candidat indépendant;
- Les bureaux de vote par anticipation seront ouverts le dimanche, 11 avril 1999, de 12h00 à 20h00 heures, à l'hôtel de ville (salle Saint-Paul), 1, montée des Arsenaux, Le Gardeur.
- Le jour du scrutin, dimanche le 18 avril 1999, les bureaux de vote seront ouverts de 9h00 à 19h00 heures et ils seront établis aux endroits suivants:

- District 1:** Hôtel de ville (salle Saint-Paul), 1, Montée des arsenaux, Le Gardeur;
  - District 2:** École Saint-Paul, 400, boul. Lacombe, Le Gardeur;
  - District 3:** École Tournesol, 120, rue Payette, Le Gardeur;
  - District 4:** École Jean-Duceppe, 610, rue Forand, Le Gardeur;
  - District 5:** École L'Horizon, 239, boul. J.-A. Paré, Le Gardeur;
  - District 6:** École Le Bourg-Neuf, 168, rue Colbert, Le Gardeur;
- (Une carte de rappel sera distribuée à l'adresse de chaque personne inscrite à la liste électorale)
- Le recensement des votes aura lieu à l'hôtel de ville de Le Gardeur, le 18 avril 1999 à compter de 20h00.

Donné à Le Gardeur, ce 6<sup>e</sup> jour d'avril 1999.

Me Louise Beaulieu  
Présidente d'élection

## VIEILLE BAGNOLE DEMANDÉE!



### LA FONDATION CANADIENNE DU REIN SOLLICITE VOTRE VIEUX VÉHICULE.

Le remorquage est gratuit.

Vous recevez un reçu d'impôt  
de la valeur du véhicule  
(minimum 50 \$).

Vous appuyez une bonne cause.



Pour plus de renseignements :  
1 888 2AUTO-REIN  
(1 888 228-8673)

Les Amputés de guerre

## Opération «héritage»

Pour tout renseignement, ou pour commander un document vidéo de la série JAMAIS PLUS LA GUERRE!, composez :

1-800-250-3030

<http://www.amputesdeguerre.ca>

Les Amputés de guerre

## JOUEZ PRUDEMMENT

Bon nombre de jeunes inscrits  
au Programme pour enfants  
amputés (LES VAINQUEURS) de  
l'Association des Amputés de  
guerre ont perdu des membres en  
raison d'un accident. Certains ont  
été blessés pendant qu'ils jouaient  
là où il y avait du danger.

«Faites en sorte qu'un accident  
ne vous arrive pas! Repérez les  
dangers avant de commencer  
à vous amuser!»



Pour commander une pochette d'information LA MARCHÉ AXÉE SUR LA PRUDENCE, un document vidéo portant sur la prévention ou encore des plaques porte-clés de l'année 1999, communiquez avec l'Association des Amputés de guerre :

Montréal : tél. : (514) 398-0759

Télex : (514) 398-0699

«ACCÈSFACILE!» : tél. : 1-800-250-3030

Télex : 1-800-219-8988

<http://www.amputesdeguerre.ca>

Numéro d'enregistrement d'organisme de charité :  
13196 9628 RR0001

## REMERCIEMENTS

Votre présence aux funérailles de monsieur Gérard Gagnon ce 6 février 1999, démontre la part que vous prenez à notre peine et nous apportait réconfort et compassion. Puissent ces remerciements que nous vous adressons, vous dire notre profonde gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Jeanne d'Arc, Ghislaine,  
Serge, Lise, Alain, Jacqueline

**RE/MAX** RE/MAX UNIS INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**FRANÇOISE BOUDREAU**  
Agent immobilier agréé  
Bur.: 585-9500

**SOYEZ VU...  
POUR ÊTRE VENDU**



**TERRAIN 60'x125'**  
REPENTIGNY: 96,500\$. Taxes 1,707\$, 2 salles de bains neuves, syst. d'alarme, beaucoup terrain, près parc Larochelle.



**URGENT! 62,900\$**  
CONDO À REPENTIGNY: Bain tourbillon + douche, foyer, salles de lavage et de rangement séparées, taxes 1,412\$.



**CONDO, COUR CLÔTURÉE**  
REPENTIGNY: 68,500\$. Condo 3 chambres, foyer, tapis neuf, grande terrasse, très propre, toiture refaite, 2e étage.



**76,000\$ REPRISE BANCAIRE**  
REPENTIGNY: Bungalow 87, chauffage électrique, air chaud, terrain 55x100, près Notre-Dame.

**NOUVEAU!  
115,500\$**  
REPENTIGNY: Bungalow tout renové, thermopompe, sous-sol fini, fenêtre PVC. Caloriverne, jolie cuisine, taxes 1,523\$.

**RE/MAX** RE/MAX UNIS inc.  
PREMIER DEVANT... Courtier immobilier agréé

**Pierrette Godbout & Denis Asselin**  
Un choix positif  
**585-9500**

[www.remax-quebec.com/unis](http://www.remax-quebec.com/unis)



**BORD DE L'EAU**  
L'ASSOMPTION: Un endroit spécial, 1991, 4 c.à.c., foyer, piscine, un parc comme voisin, 99,900\$. Vendeur motivé, faites votre offre!



**UNE BEAUTÉ**  
Pour combler tous vos désirs, 1987, aire ouverte, 3 c.à.c., des pièces claires et aérées, lattes salon et s. à manger, 86,900\$. Ne cherchez plus!



**ESPACE ET CONFORT**  
REPENTIGNY: Nouveau '88, 4 c.à.c. à l'étage, des pièces spacieuses et ensoleillées foyer, thermop., 134,900\$ seulement pour ce beau classique.



**STYLE INNOVATEUR**  
REPENTIGNY: Une conception toute nouvelle, aire ouverte, 3 c.à.c. à l'étage, aucun tapis, s.d.b. spacieuse, dotée, 132,500\$.

**MÊMES PROBLÈMES  
UNE SOLUTION  
LA SOLIDARITÉ**



(514) 257-8711  
1-888-234-8533  
www.dev.p.org

**DÉVELOPPEMENT  
ET PAIX**

*POURQUOI J'AIDERAIS  
OXFAM?*

**POUR CHANGER LE MONDE**

OXFAM-QUÉBEC  
TEL: (514) 837-1614  
1 888 OXFAM 97

**RE/MAX** RE/MAX UNIS INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**SERGE BARRETTE**  
Agent immobilier affilié  
Bur.: 585-9500



Avoir un bon agent... c'est votre meilleur investissement!



**NOUVEAU 3+1 CÀC**  
Bung. 3+1 c.à.c. plancher marq., 2 s.d.b. complètes dont une att. CCP, très éclairé, aire ouverte, s.-sol fini à 50%, comb. lente, patio 21x20, pisc. h.-t., 1997, grand terrain 9,000 p.c.



**VUE SUR L'EAU**  
Très beau condo très éclairé, 2 portepatio avec terrain aménagés, bien décoré, 3 ch., grand terrain paysager, entre en pavé-uni, impeccable! 109,900\$.



**76,900\$**  
Superbe cottage, aire ouverte, cuisine moderne, arm. chêne blanche, plancher de lattes, salon et CCP, s.d.b. spacieuse, bain podium double, très éclairé.



**STYLE CALIFORNIEN**  
Superbe condo, style californien, aire ouverte sur deux étages, côté, pisc., spa, salle d'exercice, syst. d'alarme, idéal jeune couple ou personne seule, ambiance mini club med, poss. échange fermette.

**RE/MAX** RE/MAX UNIS INC.  
Courtier immobilier agréé

**YVES ROY**  
Bur.: 585-9500 Rés.: 589-2903  
ÉVALUATION GRATUITE



**RÉDUIT 83,500\$ URGENT**  
L'ASSOMPTION: Bord de l'eau, près du golf, cottage suisse, 11 pièces, foyer, terrain 60x345, arbres adultes, privé.



**114,500\$ - À VOIR**  
Très beau split 1987, 3 chambres, garage, tout brique, Intercom, air climatisé, piscine, bien situé à l'Assomption.



**PISCINE CREUSÉE CHAUFFÉE**  
Cottage avec 3 grandes chambres à l'étage, s.-sol fini, garage, terrain magnifique 7,827 p.c., impeccable, 139,500\$, L'Assomption.



**L'ASSOMPTION**  
Restaurant en opération depuis 1973, 33 places intérieur, 70 extérieur, grand stationnement, près polyvalente.



**TRÈS BIEN SITUÉ**  
LE GARDEUR: Duplex impeccable, détache 2 x 5 1/2 + sous-sol, thermopompe, arm. chêne, revenu annuel 13,680\$, 114,500\$.



**TRÈS BON PLACEMENT**  
L'ASSOMPTION: Duplex tout renové avec garage, 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, achetez et habitez le r.d.c., pour moins de 350\$/mois, 86,500\$.



**4 CHAMBRES**  
ST-GÉRARD: Près L'Assomption, split 5 niveaux ultra-moderne, foyer, spa, piscine, garage, alarme, app. enc., 129,500\$ négociable.



**AIR CLIMATISÉ CENTRAL**  
Magnifique bungalow avec garage, 4 chambres, s.-sol fini, foyer, terrain 8,616 p.c., bien situé, L'Assomption, 114,500\$.



**REPRISE**  
59,000\$ seulement, maison mobile, 4 chambres, terrain 15,060 p.c. m. bien situé, secteur paisible à St-Gérard, faites vite!



**PRÈS DES COMMODITÉS**  
59,500\$ seulement à Lavaltrie, près St-Sulpice, bungalow impeccable, excellente condition piscine, cabanon, etc.



**L'ASSOMPTION - 112,500\$**  
Magnifique duplex récent, moderne, 2 x 4 1/2, bain tourbillon, arm. mélamine, terrain 8,085 p.c., revenu 1,040\$ par mois.



**FAITES VITE!**  
67,500\$ seulement, joli cottage, 4 chambres, grande véranda, arm. chêne, cabanon, alarme, grand terrain 50x240, Lavaltrie.



**SECTEUR CAMPAGNE**  
Grand bungalow tout brique, avec garage, foyer, terrain 300x102, alarme, cabanon, très paisible à L'Épiphanie, 99,500\$.



**LA PERFECTION!!!**  
Cottage 1992 avec garage, thermopompe, lattes, foyer double face, piscine, alarme, parvé-uni, terrain 70x100, 139,500\$, L'Épiphanie.



**67,500\$ - DISCUTABLE!**  
Bungalow 5 1/2 plus s.-sol 1978, terrain 19,783 p.c., comb. lente, piscine, cabanon, taxes 988\$, St-Gérard, près L'Assomption bord de l'eau.

**RE/MAX** RE/MAX UNIS INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**CLAUDETTE BOURGEOIS**  
Bur.: 585-9500 - Rés.: 582-0646  
17 ans d'expérience dans votre secteur



**À VOIR SANS FAUTE**  
REPENTIGNY: Bung. split aire ouverte, plafond cath., grande cuis. avec app. encastrés, s.d.b. très luxueuse avec fenestration, 3 ch., grand terrain paysager, entre en pavé-uni, impeccable! 109,900\$.



**TERRAIN 60,541 P.C.**  
L'ÉPIPHANIE: 69,500\$, bungalow 6 pièces, combustion lente au salon, possibilité de vendre une partie du terrain, prêt à construire, évaluation municipale 80,300\$.



**96,900\$**  
REPENTIGNY: Maison à piliers, plafond cathédrale et aire ouverte, plancher parquetier, cuisine armoires chêne & ilot, s.-sol fini avec foyer et sortie extérieure, fenêtres en façade en pvc. Nouveau!



**74,900\$**  
L'ÉPIPHANIE: Bungalow tout brique, 3 chambres même palier, plancher parquetier, chauff. élect., foyer, terrain 10,000 p.c., taxes 846\$ négociable.



**ÉTONNANTE**  
LE GARDEUR: Magnifique cottage très spacieux, hall d'entrée, planches de lattes au rez-de-chaussée, 3 grandes chambres à l'étage, terrain entièrement paysager avec piscine, taxes basses 2,532\$. Elle saura vous plaire!



**69,900\$**  
LE GARDEUR: Maison de ville, 2 chambres, possibilité d'une 3e au s.-sol, plancher parq., au salon, bain podium et douche séparée, taxes 1,400\$, possibilité d'échange avec bungalow environ 100,000\$ Repentigny ou Le Gardeur.

**RE/MAX** RE/MAX UNIS inc.  
RE/MAX UNIS inc.

**LISE LACAS**  
Agent immobilier agréé  
Bur.: 585-9500 Rés.: 581-0664  
Plus de 20 ans en immobilier dans la région  
"Vous aider est ma fierté"



**REPRISE**  
Très beau cott., modèle unique, 3 c.à.c., 2 s.d.b., foyer au salon, salle à manger, grand terrain, cour clôturée.



**ÉCHANGE AVEC CONDO 4-1/2**  
Secteur hôpital: Bung. renové cour de rêve, cuisine refaite, s. à manger à part, pisc. creusée, près des services.



**ENSOLEILLÉ**  
Très belle propriété, 3 chambres au même niveau, garage, très ensoleillé, sous-sol fini, grandes pièces, près école, services.



**64,500\$**  
Beau condo: Près des services 4.1/2, foyer, appareils encastrés, belle salle de bains, podium, douche à part, terrasse, belles divisions.



**TERRAIN 45,000 P.C.**  
Grand bungalow, avec un terrain 45,000 p.c., garage double à part, planchers lattes, foyer au salon, taxes basses, intérieur moderne.



**INFRA PAYÉES**  
Nouveau sur le marché: Split level 3 chambres même niveau, s. familiale au rez-de-chaussée. Renove.

**RE/MAX** RE/MAX UNIS inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**LISE D. FERLAND**  
Agent agréé  
Rés.: 581-3790 Bur.: 585-9500

**28 ANS D'EXPÉRIENCE et un SERVICE IMMOBILIER DE classe**



**GARAGE 30X20**  
L'ÉPIPHANIE: Bungalow avec bachelor, super impeccable, planchers lattes et céramique, garage, idéal pour bricoleur ou mécanicien, 99,000\$.



**POUR AMATEUR DE BÂTEAU**  
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: REPENTIGNY: À l'embouchure du fleuve, spacieux bung. 3 c.à.c., garage, piscine creusée, 137 pieds sur bord de l'eau, maison de qualité, 299,000\$.



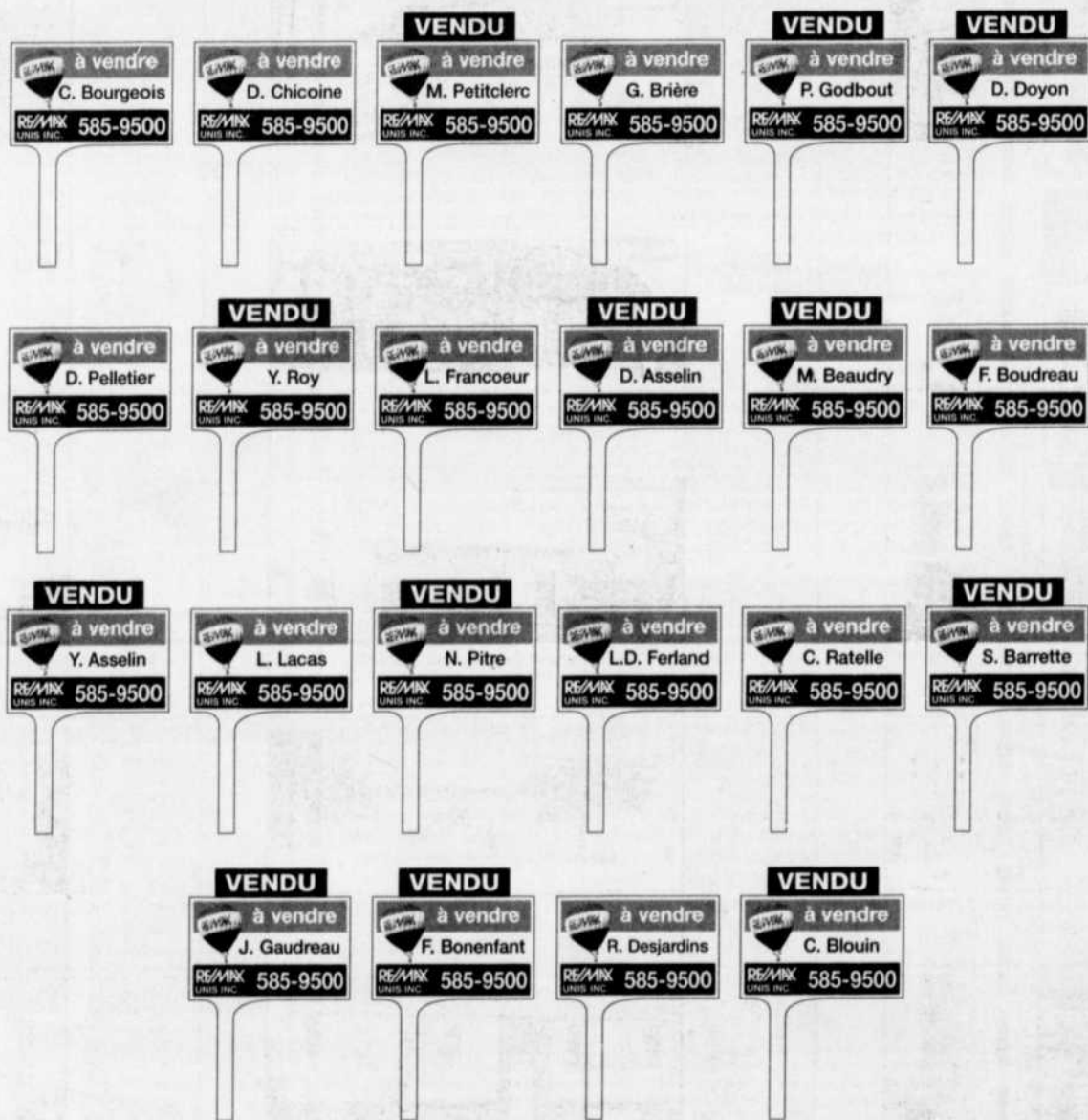
**UNE BELLE VICTORIENNE**  
ST-SULPICE: Au 140 Hétu, somptueux cottage 4 c.à.c., foyer, s.-sol fini, cour de rêve, décor raffiné, 155,000\$, digne de décor.



**PRÈS GALERIES RIVE-NORD**  
REPENTIGNY: Charmant bung. 3 c.à.c., cuisine chêne, s.-sol aménagé, 2 salles de bains, pompe-thermique, garage, 119,000\$, NOUVEAU SUR LE MARCHÉ.

COURTIER  
INDEPENDANT

Pour une  
comme celle-ci,  
on en retrouve  
22 comme celles-là :



RE/MAX® UNIS INC. (450) 585-9500

# RE/MAX<sup>®</sup>

UNIS INC.

## Frais de notaire GRATUITS

ou réduction de taux  
ou remise en argent

\*certaines conditions s'appliquent

Pour plus d'informations, contactez un de nos agents

### DÉCOUVREZ LA FORCE DE GROUPE DE NOS AGENTS

**NOUVEAU 89,900\$**




**Serge Barrette**  
585-9500

Bungalow secteur paisible, près de tous les services, taxes basses, syst. d'alarme, toit restauré, piscine 1h/124' avec accessoires, deck, cabanon, foyer au sous-sol, thermopompe, Repentigny.



**REPRISE BANCAIRE**




**Lise Lacas**  
585-9500  
581-0664

Cottage 3 chambres, salle à manger à part, foyer au salon, cochet particulier, grand terrain, belle grandeur des pièces, cour clôturée.



**IMPECCABLE**

**Denise Pelletier**  
585-9500  
654-1514

REPENTIGNY: Condo 5.1/2 pièces, super impeccable, foyer au salon, belles pièces éclairées, foyer au salon, situé près de tout, transport.



**THERMOPOMPE**

**Yves Roy**  
585-9500  
589-2903

CHARLEMAGNE: Près 40 et 640, magnifique bungalow, tout briques, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, impeccable, 89,900\$. Faut voir!



**UNE VISITE SUFFIT!**

**Lynn Francoeur**  
585-9500

Beau condo: 3 c.à.c., foyer, armoires de mélamine, 2 places de stationnement, très ensoleillé, beaucoup de rangement. Situé à Le Gardeur.



**ADIEU TAXES ÉLEVÉES**

**Denis Asselin**  
585-9500  
654-7273

REPENTIGNY: Situé dans magnifique rond point, 3 c.à.c., ou r.d.c., planchers lattes, foyer au salon, seulement 99,900\$.


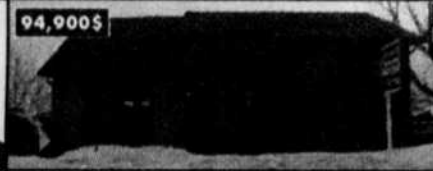
**REPRISE**

**Marielle Beaudry**  
585-9500

L'ASSOMPTION: Cottage 3 c.à.c., garage, foyer, sous-sol fini, armoires mélamine, aire ouverte, chauffage central, c'est à voir 105,000\$.



**94,900\$**

**Françoise Boudreau**  
585-9500  
581-3631

LACHENAIE: Joli split, chaleureux, belle cuisine, sous-sol fini, portes françaises, piscine 21', système alarme, très propre.

**MODÈLE EXCLUSIF**

**Claudette Bourgeois**  
585-9500  
582-0646

REPENTIGNY: Maison à palier, 3 chambres, 3 puits de lumière, sous-sol fini, avec foyer, 2 salles de bains, patio 2 niveaux, 99,500\$.

**OFFERT 59,500\$**




**Donald Chicoine**  
585-9500

Maison mobile: 3 c.à.c., foyer, piscine, hors terre, 12,500 p.c., planchers marquetterie, armoires de chêne, combustion lente, à voir.

**COIN DE RUE, 84,500\$**




**Christiane Blouin**  
585-9500

Offrant 4 chambres, cette propriété peut accueillir votre famille, foyer, piscine hors terre, armoires chêne, terrain 7,000 pi<sup>2</sup>, taxes 1,611\$.

**SOLARIUM AVEC SPA**




**Raymond Desjardins**  
585-9500  
589-5392

Une maison québécoise, dans un bois, terrain de plus de 11,000 p.c., bien payé, secteur tranquille, taxes basses, 109,900\$.

**QUI DIT MIEUX!**




**Françoise Bonenfant**  
585-9500  
654-2862

REPENTIGNY: Cottage de 9 pces, 3+1 c.à.c., planchers parquetterie, foyer au salon, s.d.l. à côté cuisine, sous-sol fini, terrain 8,594 p.c., en demande 114,000\$. CONDO à aires ouvertes, 2 c.à.c., foyer, fenêtre PVC, tourbillon, garage intérieur.

**104,900\$**




**Jacques Gaudreau**  
585-9500  
654-0373

piscine creusée, tennis, aires communes, situé Cours Masson.  
REPENTIGNY: Superbe split moderne, avec garage, foyer, sous-sol fini, 2 c.d.b.

**POSS. D'ÉCHANGE**




**Daniel Doyon**  
585-9500  
654-8435

et cuisine de luxe, site de choix, beaucoup d'inclus, 129,900\$.  
BANLIEUE EST: Une maison qui a de l'allure! 1989, 3 c.à.c., foyer au salon, sous-sol fini.



**79,900\$**




**Pierrette Godbout**  
585-9500  
654-7273

sol fini, aucun voisin arrière, agissez maintenant.  
Rue Francoeur, St-Gérard, 3 chambres même niveau, planchers de lattes parqueterie.

**99,900\$**

**Gilbert Brière**  
585-9500  
657-0119

tout style moderne, architecture, spéciale. Faut voir.  
LANORAIE: 150 arpents 70 boisés + 80 cultivables, maison + garage 1995, vue sur le fleuve.

**FERME**




**Michelle Pettier**  
585-9500  
585-5899

sur le fleuve, une retraite à la campagne.  
Une occasion à saisir! Propriété à Charlemagne avec 4 chambres, s.-sol fini.


**REPRISE BANCAIRE**




**Yves Asselin**  
585-9500  
657-3629

thermopompe, etc. Évaluation: 89,200\$. Toute offre raisonnable sera considérée. A qui la chance!  
LE GARDEUR: Cottage design, immense terrain 18,000 pi<sup>2</sup>, 3 chambres à coucher.



**CAMPAGNE ET VILLE**




**Normand Pitre**  
585-9500  
581-0777

l'étage, 2 salles de bains, propriété unique, site enchanteur.  
REPENTIGNY: Maison de ville, condo 2 c.à.c., planchers bois dans c.à.c., salle de bain.



**CONDO 2 CAC**

**Lise D. Ferland**  
585-9500  
581-3790

exercice, piscine creusée, impeccable! 67,900\$. Vendeur motivé.  
Impeccable, cottage 3+1 c.à.c., 2 salons, foyer, marquetterie blanche, app. en sous-sol.

**TOUT Y EST! (ON VEUT PLUS PETIT)**

**Céline Ratelle**  
585-9500  
582-0717

castres, cuisine îlot, s. à m., piscine chauffée, 2 patios, coin de rue, 1 seul proprio. 4 côtés briques, paysages, jardin d'eau.

**RE/MAX<sup>®</sup>**  
UNIS INC.  
Courtier immobilier agréé

**(450) 585-9500**

491, rue Notre-Dame, Repentigny  
OUVERT 7 JOURS

**www.remax-quebec.com/unis**

# BONJOUR

# BIENTÔT

## PRINTEMPS

## L'ÉTÉ



### SALOMON® X-Hiking

#### EXCENTRIC 98

Une chaussure légère, confortable et aérée pour vos randonnées.

Pour hommes et femmes

Prix courant 99.99\$

# 69<sup>99</sup>\$

Économisez 30\$

### MULTISPORT

Modèle: Justify "CVS"



Prix courant 74.99\$

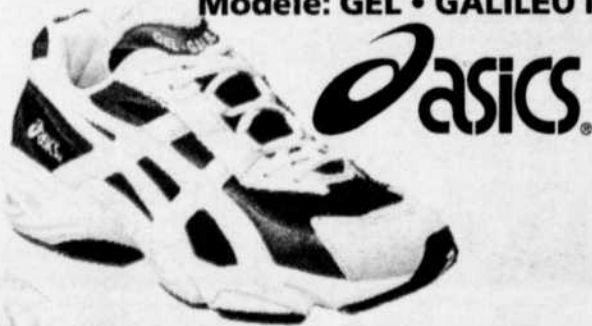
# 49<sup>99</sup>\$



SOLDE

### JOGGING

Modèle: GEL • GALILEO II



Prix courant 139.99\$

# 89<sup>99</sup>\$

Économisez 50\$



### GIANT®

#### IGUANA 98

- Cadre cro-moly
- Shimano STX
- Grandeur 17 1/2, 19, 21
- Prix courant 569\$

Économisez 120\$

# 449<sup>99</sup>\$\*

\*Payez votre vélo en septembre 1999. Voir détails en magasin.

### GIANT®

#### HYBRIDE FARAGO 98

- Cripshift
- 21 vitesses
- Cadre en alliage
- Hommes et femmes

Économisez 110\$

# 389<sup>99</sup>\$\*

\*Payez votre vélo en septembre 1999. Voir détails en magasin.

### MONGOOSE®

Bicycles

#### NX7.1

- Vélo de montagne
- Cadre en aluminium
- Shimano STX.RC
- Cadre en Y
- Fourche ROCKSHOX

Économisez 250\$

Prix courant 1 149\$

# 899<sup>99</sup>\$\*

\*Payez votre vélo en septembre 1999. Voir détails en magasin.

### REMORQUE "EXPLORER"

- Version 2 places
- Roues de 20 po.
- Système de dépliement rapide
- Fenêtres panoramiques

Économisez 70\$

Prix courant ALS 269.99\$

SOLDE



### CASQUE VÉLO LOUIS GARNEAU

Modèle "Oxygen"

- Poids ultra léger: 275 gr.
- Visière incluse • P.M.G.
- Superventilé = 24 orifices
- 3 couleurs - Unisexe

# 29<sup>99</sup>\$

Prix courant 39.99\$



### LOUIS GARNEAU®



### CYCLO-ORDINATEUR

#### Cat eye "ENDURO CC.ST 250"

Dernier né de la gamme Cat Eye, le Enduro se distingue par son fil ultra robuste de très fort diamètre. Offre 7 fonctions (vitesse instantanée-moyenne-maximum, distance totale, distance journalière, chronographe, horloge).



GAGNANT NO1 MAGAZINE PROTEGEZ-VOUS "1998"

SOLDE

# 24<sup>99</sup>\$

(Installation en sus 5\$)



# Andre Lalonde Sports

BIENTÔT 6 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

Les prix sont en vigueur jusqu'au 30 avril 1999 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

**LAVAL**  
3900, Autoroute 440 O.  
Centre Décor  
(450) 682-5222

**BROSSARD**  
7250, boul. Taschereau  
Place Portobello  
(450) 923-2429

**JOLIETTE**  
20, Place Bourget  
(450) 759-7152

**TROIS-RIVIÈRES O.**  
4520, boul. Royale  
Carrefour Trois-Rivières O.  
(819) 373-2622

**REPENTIGNY**  
256, rue Notre-Dame  
(450) 582-1123